

用户手册



Sheer Driving
Pleasure

Contents

A-Z



Z4 sDrive23i
Z4 sDrive30i
Z4 sDrive35i
Z4 sDrive35is

用户手册

恭喜您选择了 BMW 汽车。

您对您的汽车越熟悉，您就会发现驾驶它越轻松自如。因此我们请您：

在启动您的 BMW 新车之前，请仔细阅读本用户手册。您能得到有关操作汽车的重要提示，从而充分利用 BMW 汽车的技术优点。此外，您还会得到对本车行驶安全性、交通安全性以及 BMW 汽车最佳保值非常有用的信息。

有关的补充信息请见车载资料的其它手册。

衷心祝愿您旅程安全愉快！

BMW AG

© 2010 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft

德国，慕尼黑

没有 BMW 汽车公司的书面授权，任何人不得再版、复制及

摘录 BMW AG，慕尼黑

中文(chinesisch) VIII/10, 09 10 500

使用环保型纸张印刷，纸张无氯漂白，可再生利用。

目录

通过本手册的目录索引，见第 194 页，您可以最快捷地找到指定的主题。

如何使用本用户手册

6 提示

综述

- 10 驾驶室
- 16 iDrive
- 22 语音输入系统

操作

- 26 打开和关闭
- 38 调整
- 44 儿童安全乘车
- 46 驾驶
- 56 显示
- 67 车灯
- 71 安全
- 75 行车稳定控制系统
- 78 行驶舒适性
- 81 空调
- 87 内部装备
- 91 杂物箱

驾驶提示

- 96 驾驶时应注意的事项

导航

- 102 导航系统
- 103 输入目的地
- 111 目的地指引
- 117 对问题的解决方案

视听设备

- 120 音色
- 122 收音机
- 125 CD/多媒体

通讯

- 146 电话

顺利驾驶

- 158 加油
- 159 燃油
- 160 车轮和轮胎
- 163 发动机室
- 167 保养
- 168 零部件的更换
- 173 故障援助
- 177 养护

便捷查阅

- 182 技术参数
- 187 语音输入系统的简短命令
- 192 保养
- 194 按照拼音顺序从 A 到 Z

综述

操作

驾驶提示

导航

视听设备

通讯

顺利驾驶

便捷查阅

提示

关于本用户手册

通过关键字索引，用户能最快捷地找到指定的项目。

如果想对车辆有个大致了解，建议您阅读第一章。

辅助信息源

有其它问题请随时咨询您的服务部。

BMW 的信息，例如技术信息，请访问：
www.bmw.com.cn

符号

 该符号表明警告提示，为了您自身和他人的安全以及避免损坏您的汽车，必须阅读。

◀ 该符号表明一条提示信息的结束。

* 标出特别的或者地区独有的装备和特别零部件，以及打印时尚未使用的设备和功能。

"..." 该符号表示在控制显示上用于选择各项功能的文字。

»...« 该符号表示语音输入系统的命令。

»...« 该符号表示语音输入系统的回答。

 该符号涉及有利于环境保护的措施。

有关汽车零件的符号

 该符号表示，建议您阅读本手册中与汽车零件相关的内容。

个性化汽车

您选定了一辆带个性化装备的汽车。

本用户手册描述了在同系列中提供的所有车型和装备。

本手册中包括某些您可能并未选中的装备。

不同以及所有特殊装备都标有一个星号*。

如果装备和型号未在本用户手册中提及，请您仔细阅读我们提供的补充手册。

在右座驾驶型车辆上，一些操作元件的实际位置可能与插图所示的不太一样。

出版的时效性

我们通过不断的进一步开发保证汽车的高安全性和高质量水平。因此，您的汽车可能偶尔会与描述有所不同。

自身安全

您的汽车在技术上按照您所在国家的运行条件和许可要求而设计。如果要在其它国家行车，必要时要按照那里通行的以及不同的运行条件和许可要求提前对汽车进行调整。可以向您的服务部索取汽车可能的保证限制或者非兼容性的信息。

保养和维修

对于先进技术，例如现代材料和高效电子装置，需要采用专门的保养和维修方法。

因此，相应的操作只允许在 BMW 服务部或修理厂由受过相应培训的人员按照 BMW 公司的规定进行。

不按规定进行操作可能会造成后续损坏，并由此产生安全隐患。

零件和附件

BMW 建议，使用经 BMW 认可用于该目的的零件和附件产品。

BMW 服务部是 BMW 原厂零件和附件、其它由 BMW 公司认可的产品以及相关资格认证的正式联系人。

BMW 公司已对这些产品就其与 BMW 汽车的功能关联方面的安全性和适配性进行了检验。

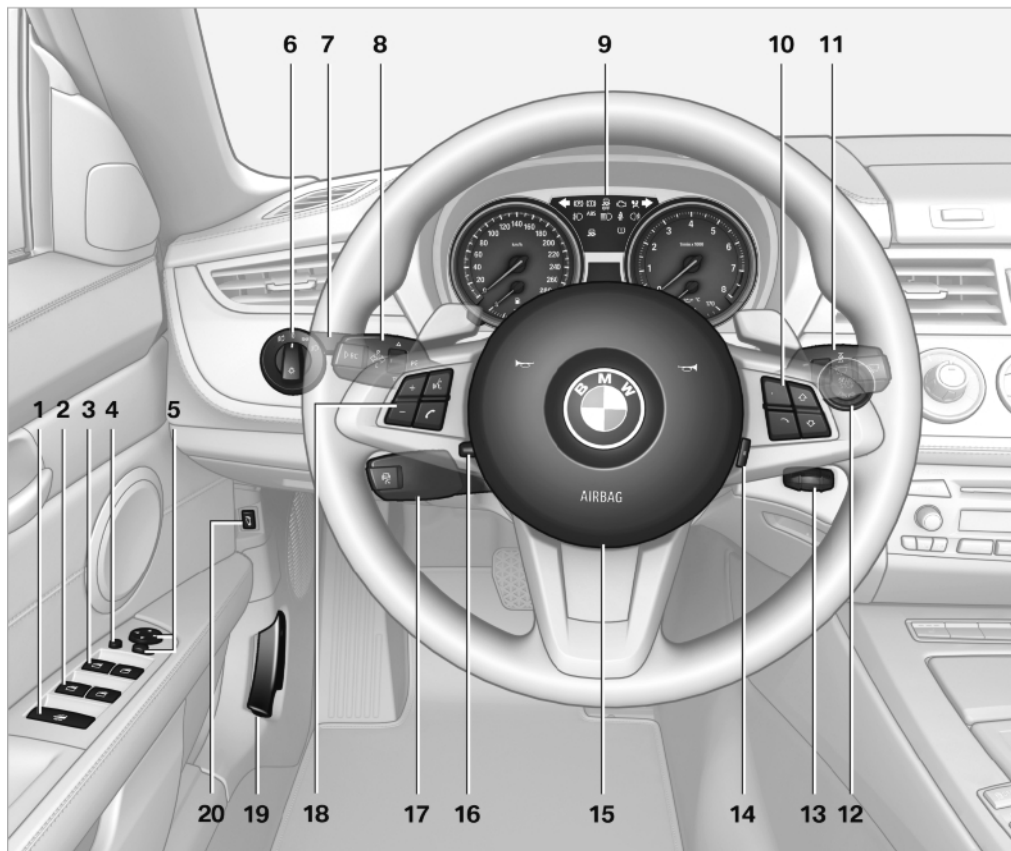
BMW 公司对这些产品承担责任。另一方面，BMW 对未经其认可的任何零件和附件产品概不负责。

对任何一个非 BMW 原厂产品和未经 BMW 认可的产品，BMW 都不能评判其是否能用在 BMW 汽车上而无安全隐患。即使某个官方机构对其给予了批准，亦不能作出这种保证。这些检测不可能总是顾及到 BMW 汽车的所有使用条件，因此是不充分的。



综述

按钮、开关和显示的综述有助您快捷地进行操作。
此外，还能使您很快熟悉各种不同操作的工作原理。



BMW10053CMA

- 1  一起打开和关闭车窗 34
- 2  打开和关闭后车窗 34
- 3  打开和关闭前车窗 34
- 4 外后视镜折起和翻开* 41
- 5 调整外后视镜, 路缘自动监测装置* 41

- 6  停车灯 67
-  近光灯 67
-  自动行车灯控制* 67
自适应弯道灯* 68
远光灯辅助功能* 69
- 7  后雾灯* 69

- 8  闪光灯 48
-  远光灯, 光灯信号器 68
-  远光灯辅助功能* 69
-  驻车灯* 68
-  车载电脑 57
-  汽车的设置及信息 59
- 9 组合仪表 12
- 10 方向盘上的按钮*
-  切换广播电台
选择音乐曲目
-  切换电视节目
在电话簿和在存储的呼叫号码列表中翻阅
-  下一个视听设备源
-  车内空气循环模式 85
- 11  刮水器 49
-  雨量传感器* 49
- 12  发动机起动/熄火以及点火装置打开/关闭 46
- 13 点火开关 46
- 14  方向盘加热装置* 43
- 15 喇叭, 整个面板
- 16 调整方向盘 42
- 17  巡航控制* 78
- 18 方向盘上的按钮*
-  电话*
-  音量
-  激活/关闭语音输入系统* 22
- 19 发动机室罩解锁 163
- 20  打开行李箱盖板* 30

组合仪表



MM090120AA

- 1 车速表
- 2 闪光灯的指示灯
- 3 指示灯和警报灯 13
- 4 转数表 56
- 5 发动机油温度 57
- 6 显示用于
 - ▷ 时钟 56。
 - ▷ 车外温度 56。
 - ▷ 指示灯和警报灯 13。
- 7 显示用于
 - ▷ 自动变速箱位置* 51。
 - ▷ 带双离合*的 7 档运动型自动变速箱的档位显示 52。
- 8 燃油表 57
- 9 将里程分表复位 56
- ▷ 车载电脑 57。
- ▷ 服务需求日期和剩余的行驶里程 63。
- ▷ 里程表和里程分表 56。
- ▷ 动态行驶控制的程序 75。
- ▷ 远光灯辅助功能* 69。
- ▷ 检查发动机油油位 164。
- ▷ 设置和信息 59。
- ▷ ▲ 有控制诊断信息 65。
- ▷ 换档点显示* 58。

指示灯和警报灯

组合仪表



指示灯和警报灯会以不同的组合和颜色亮起。

一些车灯会在发动机启动时或接通点火装置时检测其功能并短暂闪烁。

文本信息

控制显示中的下部的文本信息表明亮起的指示灯和警报灯的意义。

其它信息，例如故障原因和相应处理需求的信息，可以通过控制诊断，见第 65 页，调出。

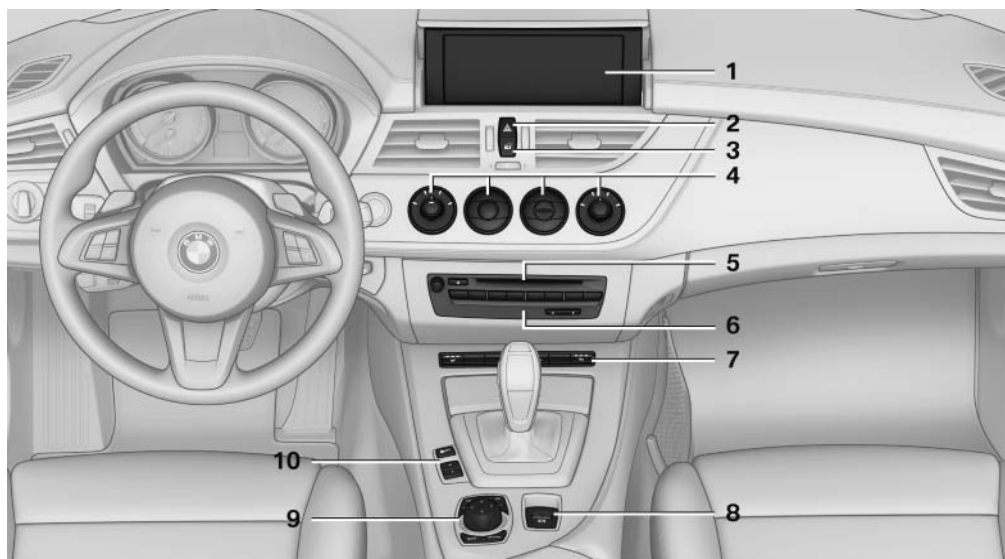
在相应的紧急情况下，相应的灯泡会亮起显示相关信息。

无文本信息的指示灯

下述指示灯向您报告某些功能已激活：

图标	功能和系统
	闪光灯
	远光灯/光灯信号器
	后雾灯*
	车灯闪烁： DSC 或 DTC 调节牵引力，以保证行驶 的稳定性
	驻车制动器已拉起
	废气排放量增加导致发动机故障

中央控制台周围



- 1 控制显示 16
- 2 警示闪烁装置 173
- 3 中控锁 30
- 4 ▷ 空调设备 82
▷ 自动空调* 84
- 5 光驱用于
▷ 音频 CD/DVD 125
▷ 导航 DVD* 116
- 6 操作元件，用于
▷ 收音机 122
▷ CD/DVD 125
- 7  座椅加热装置* 39
-  驻车距离警报系统 PDC* 79
-  关闭可折叠式硬顶 35
-  打开可折叠式硬顶 35
- 8 驻车制动器 48
- 9 带按钮的控制器 16
- 10 动态行驶控制的按钮 75

关于车顶衬里



- 1 阅读灯 70
- 2 车内灯 70
- 3 阅读灯 70
- 4  副驾驶员安全气囊指示灯* 72

工作原理

iDrive 把大量开关功能综合到一起。这些功能可以集中在一个中心区域进行操作。

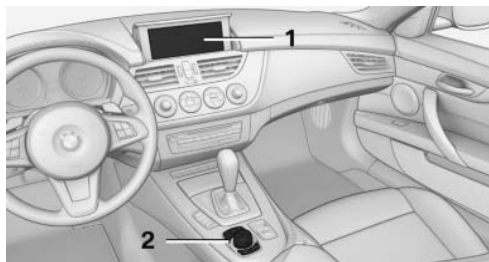


行驶过程中操作 iDrive

只应在交通状态允许的情况下进行输入操作，否则由于疏忽会给乘员和其它道路使用者带来危险。◀

操作元件综述

操作元件



1 控制显示

2 带按钮的控制器

用按钮可以直接调出菜单。用控制器可以选择菜单项并进行设置。

控制显示

提示

- ▷ 清洁控制显示时请注意养护提示，见第 179 页。
- ▷ 不要在控制显示前的区域放置物品，否则会损坏控制显示。

关闭

1.  按压按钮。

2. "收回控制显示器"



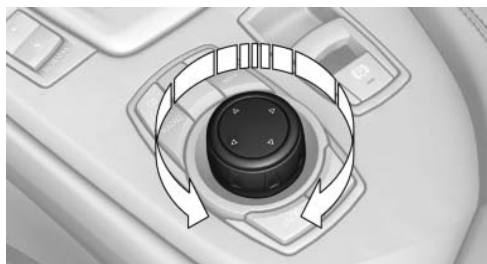
打开

如要打开，请按压控制器。

控制器

选择菜单项并进行设置。

1. 旋转。



2. 按压。



3. 向四个方向翻转。

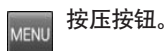


控制器上的按钮

按钮	功能
MENU	调出主菜单。
RADIO	调出收音机菜单。
CD	调出 CD/多媒体菜单。
MAP	调出导航地图视图。
TEL	调出电话菜单。
BACK	显示上一个版面。
OPTION	调出选项菜单。

操作原理

调出主菜单



显示主菜单。

iDrive 的所有功能都可由主菜单调出。

选择菜单项

可选择的菜单项以白色文字显示。

1. 旋转控制器，直至所需的菜单项已标记。



2. 按压控制器。

用户手册中的菜单项

在用户手册中该选择的菜单项以引号标出，例如"设置"。

版面间的切换

选择菜单项后，例如"收音机"，会显示一个新版面。版面可以彼此覆盖。

▷ 向左倾斜控制器。

关闭当前版面并显示上一个版面。

按压 BACK 按钮会重新打开上一个版面。不会关闭当前版面。

▷ 向右倾斜控制器。

打开新版面并置于其上。



向左或者向右的白色箭头表示可以调出其它版面。

调出的菜单的视图

调出菜单时通常显示上次在此菜单中已经选择的版面。显示菜单的第一个版面：

▷ 频繁向左倾斜控制器，直至显示第一个版面。

▷ 两次按压控制器的菜单按钮。

调出菜单选项



按压按钮。

显示菜单"选项"。



其它可能性：频繁向右倾斜控制器，直至显示菜单"选项"。

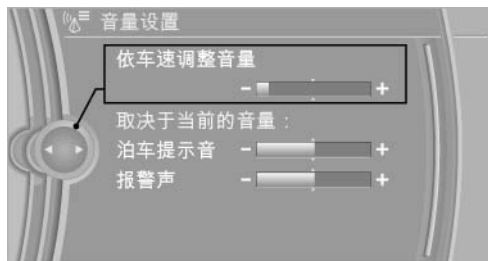
菜单选项

菜单"选项"由不同的区域构成：

- ▶ 屏幕设置，例如"分屏显示"。区域保持不变。
- ▶ 已选择主菜单的操作可能性，例如对"收音机"。
- ▶ 必要时为选择的菜单提供其它操作可能性，例如"存储电台"。

进行设置

1. 选择一个栏位。
2. 旋转控制器，直至显示所需的设置。



3. 按压控制器。

激活/关闭功能

某些菜单项在一个小箱子前面。它表示功能已激活或者已关闭。通过选择菜单项激活或者关闭功能。

功能已激活。

功能已关闭。

举例：设置时钟

设置时钟

1. 按压按钮。显示主菜单。
2. 旋转控制器，直至"设置"已标记，然后按压控制器。



3. 必要时向左倾斜控制器，以显示"时间 / 日期"。
4. 旋转控制器，直至"时间 / 日期"已标记，然后按压控制器。



5. 旋转控制器，直至"时间:"已标记，然后按压控制器。



6. 旋转控制器，设定小时，然后按压控制器。
7. 旋转控制器，设定分钟，然后按压控制器。

状态信息

状态栏

在右上方状态栏显示如下信息:

- ▷ 时间显示。
- ▷ 当前的视听源。
- ▷ 声音输出打开/关闭。
- ▷ 移动电话网接收强度。
- ▷ 电话状态。
- ▷ 接收交通广播*。

状态栏符号

符号被汇总为单个组。

收音机符号

图标	含义
	交通信息*已接通。

电话符号

图标	含义
	来电或者拨打的电话*。
	未接来电*。
	移动网络的接收强度*符号闪烁: 寻找网络。
	没有可用的移动网络*。
	蓝牙*已打开。
	数据传输处于激活状态
	漫游*已激活。
	接收短信*、电子邮件*。
	检查 SIM 卡*。
	SIM 卡*已锁止。
	缺少 SIM 卡*。
	输入 PIN*。

视听设备符号

图标	含义
	CD/DVD*-播放器。
	音乐合集*。
	Gracenote®-数据库*。
	外接音频接口。
	USB 音频接口*。
	手机音频接口*。

其它范围

图标	含义
	语音提示*已关闭。

分开的屏幕视图，分屏*

概述

在分屏右侧可以显示车载电脑信息等附加信息。即使切换至其它菜单，该信息在分开的屏幕视图，即所谓的分屏中也保持可见。

打开和关闭分屏视图

1.  按压按钮。
 2. "分屏显示"
- 分屏视图已打开。

选择显示

1.  按压按钮。
2. "分屏显示"
3. 倾斜控制器直至已选择分屏。

4. 按压控制器或选择"分屏显示内容"。
5. 选择所需的菜单项。



收藏按钮

概述

可以在收藏按钮上存储 iDrive 的功能并直接调出，例如无线电台、导航目的地、电话号码和跳入菜单。

这些设置随即存储在当前使用的遥控器上。

存储功能

1. 通过 iDrive 标记功能。
2. **1...8** 按压所需的按钮至少两秒钟。

执行功能

1...8 按压按钮。
系统便会立即执行功能。表示例如选择电话号码时正在建立联系。

显示按钮的预设情况

用手指轻触按钮。不需戴手套或使用其它物品。
在屏幕上边缘显示按钮的预设情况。



- ▷ 显示简短信息：触摸按钮。

- ▷ 显示详细信息：长时间触摸按钮。

删除按钮的预设情况

1. 同时按压按钮 1 和 8 约五秒钟。
2. "确定"

输入字母和字符

1. 旋转控制器：用字母/字符标记行。



2. 按压控制器：字母/字符标记的行被选中。
3. 旋转控制器：在本行选择字母/字符。
4. 按压控制器：标记的字母/字符被选中。
5. 字符显示在选择后可能会受到限制。

在上面一行显示选中的字母/字符。右面的数字表示符合此字母/字符的命中项。

显示结果

1. 向左倾斜控制器。
2. OK 显示命中结果列表。
3. 旋转控制器：标记条目。
4. 按压控制器：选择条目。

转换至结果列表。

符号综述

不能选择的符号会以灰色显示。

图标	功能
OK	确认选择。调出条目列表。
A_	在字符间切换。
A ^B c a ^b c	切换大小写。
DEL	删除输入。长时间按压以删除所有输入。

图标	功能
	添加空格。
	在列表中显示前 30 个输入的概念。

语音输入系统*

工作原理

- ▷ 可以借助说出的命令通过语音输入系统来操作功能。
- ▷ 控制显示上的大多数菜单项都可作为命令说出。系统支持口授命令。
- ▷ 无法通过语音输入系统操作仅在车辆停止时可用的功能。
- ▷ 该系统包括驾驶员侧的专用话筒。
- ▷ „...“ 该符号表示用户手册内语音输入系统的命令。

前提

在控制显示上设置一种同样受语音输入系统支持的语言，以便可以识别需要发出的命令。

设置语言，见第 62 页。

说出命令

激活语音输入

1.  按压方向盘上的按钮。
2. 等待信号音。
3. 说出命令。

在控制显示上显示命令。

 控制显示上的符号表示语音输入系统已激活。可能没有其它命令，通过 iDrive 继续操作功能。

结束语音输入

按压方向盘上的按钮或者 „Cancel“。

可行的命令

让系统说出可供使用的语音命令

可能的命令与控制显示上所选择的菜单项有关。

说出可能的命令：„Voice commands“。

如果显示菜单 "设置"，则会通知设置命令。

语音输入系统的帮助信息

通知帮助信息：„Help“

通过简短命令执行功能

可以直接通过简短命令执行主菜单功能，与所选的菜单项无关，例如 „Vehicle status“。

语音输入系统的简短命令，见第 187 页，的列表。

举例：播放 CD

1. 必要时打开视听设备的声音输出。
2.  按压方向盘上的按钮。
3. „C D and multimedia“
播放上次播放的媒介。
4.  按压方向盘上的按钮。
5. „C D track ...“ 例如 CD 曲目 4。

设置语音对话

可以设置系统采用标准对话还是简短对话。

采用简短语音对话时会缩短播放系统通知。

在控制显示上：

1. "设置"
2. "语言 (Language) / 单位"
3. "语音对话："
4. 选择设置。



调节音量

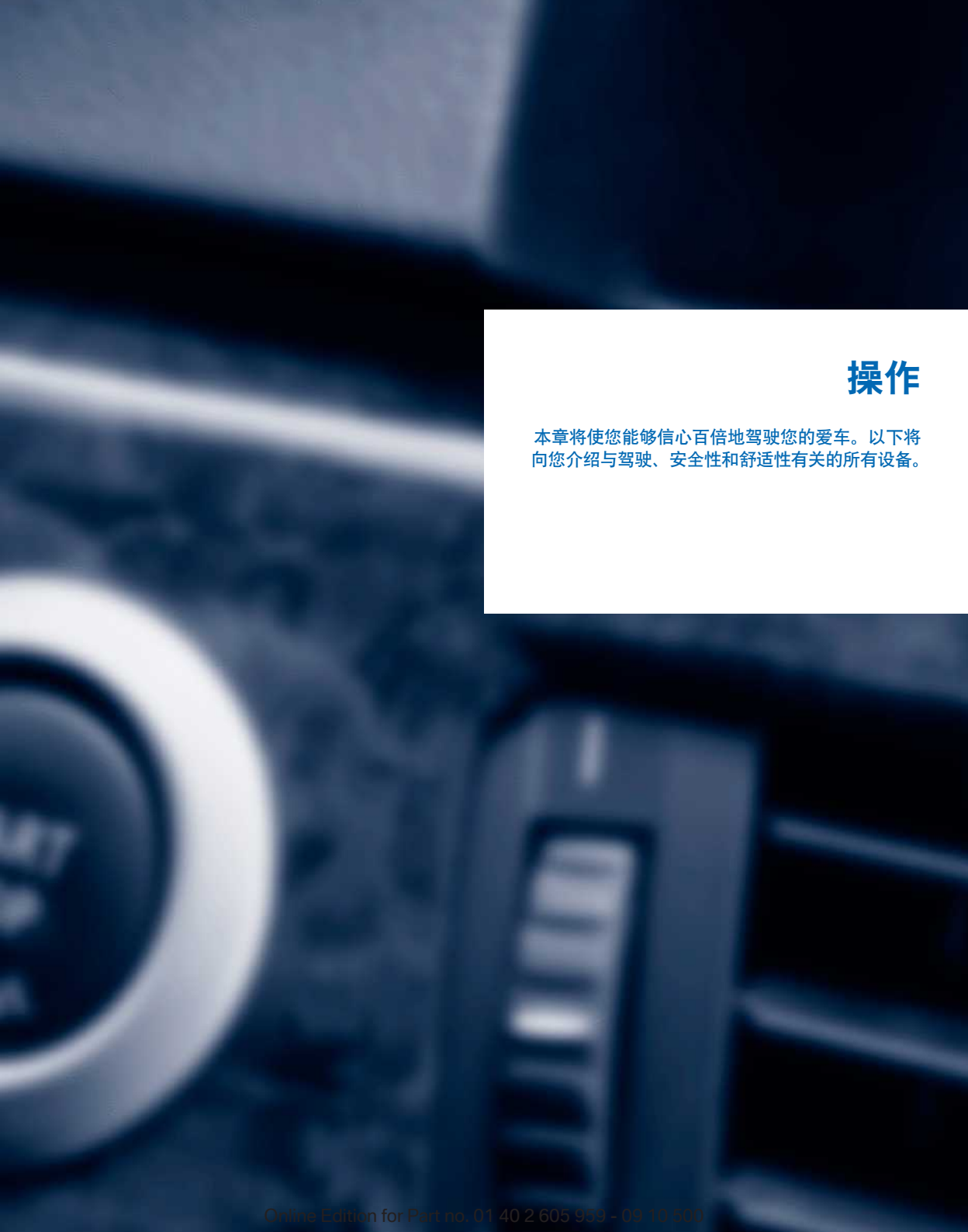
在语音提示时旋转音量旋钮直达到达所需的音量。

- ▷ 即使当其它音频源音量变化时，其音量也能够保持。
- ▷ 音量存储在当前使用的遥控器中。

环境条件

- ▷ 流利地以正常音量、重音和速度说出命令、数字和字母。
- ▷ 每次说出命令都要使用语音输入系统设定的语言。
- ▷ 在选择收音机广播电台时，使用电台名称的常用发音。
- ▷ 保持车门、车窗和折叠式硬顶的关闭状态，以避免噪音干扰。
- ▷ 输入语音命令期间要避免车内其它噪音干扰。





操作

本章将使您能够信心百倍地驾驶您的爱车。以下将向您介绍与驾驶、安全性和舒适性有关的所有设备。

打开和关闭

遥控器

遥控器按钮



- 1 解锁
- 2 上锁
- 3 打开行李箱盖板

概述

供货范围内包括两个带钥匙的遥控器。

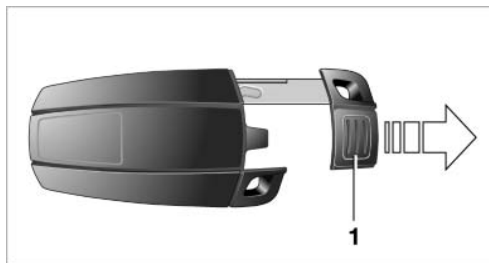
在每个遥控器内都有一个可充电式长效电池，行驶期间该电池在点火开关内自动充电。每年至少要将每个遥控器在较长路程中使用两次，使其保持电量充足的状态。

在带便捷进入*功能的车辆上遥控器含有一块可更换的电池，见第 32 页。

根据车辆解锁时识别出的遥控器在车辆内调出并采用不同的设置，见身份特征，下一栏。

此外，遥控器还存储了有关保养需求的信息，遥控器中的保养数据，见第 167 页。

集成式钥匙



按压按钮 1 并拔出钥匙。

集成式钥匙适用于下列车锁：

- ▷ 副驾驶安全气囊的钥匙开关*，见第 72 页。
- ▷ 手套箱，见第 91 页。
- ▷ 驾驶员侧车门，见第 29 页。

新的遥控器

可以从服务部获得新的遥控器。

遥控器遗失

服务部可以锁止遗失的遥控器。

身份特征

工作原理

可以个性化设置车辆的某些功能。

- ▷ 设置自动被存储在当前激活的个性化设置内。
- ▷ 解锁时会识别出相应的遥控器并调出存储的个性化设置。
- ▷ 如果在此期间有他人用自己的遥控器行车，则会重新识别并调出个性化设置。

个性化设置最多被存储在四个遥控器内，带便捷进入*功能的车辆上存储在两个遥控器内。

设置身份特征

以下功能和设置可以存储到一个个性化设置中。

更详细的设置如下：

- ▷ 收藏按钮，见第 20 页，的配置情况。
- ▷ 车辆解锁，见第 27 页，时中控锁的反应。
- ▷ 车辆自动上锁，见第 30 页。
- ▷ 解锁后自动调出*驾驶员座椅位置和外后视镜位置，见第 29 页。
- ▷ 快速闪烁，见第 49 页。
- ▷ 设置控制显示和组合仪表上的显示：
 - ▷ 时钟的 12 小时/24 小时格式，见第 60 页。
 - ▷ 日期格式，见第 61 页。
 - ▷ 控制显示的亮度，见第 62 页。
 - ▷ 控制显示上的语言，见第 62 页。

- ▷ 分开的屏幕视图，分屏，见第 19 页。
- ▷ 油耗、路程/距离和温度的计量单位，见第 60 页。
- ▷ 驻车距离警报系统 PDC*，见第 80 页，的音量。
- ▷ 车灯设置：
 - ▷ 迎宾灯，见第 67 页。
 - ▷ 回家照明灯，见第 67 页。
 - ▷ 白天行车灯*，见第 68 页。
 - ▷ 远光灯辅助功能*，见第 69 页。
- ▷ 自动空调*：程序、冷却功能和自动空气循环控制已激活/已关闭，温度、风量和空气分配，见第 84 页。
- ▷ 导航：
 - ▷ 语音输出，见第 111 页。
 - ▷ 路线标准，见第 112 页。
- ▷ 视听设备：
 - ▷ 设置音色，见第 120 页。
 - ▷ 收音机，存储的电台，见第 123 页。
 - ▷ CD/多媒体，最后收听的音频源，见第 125 页。
 - ▷ 电视，存储的节目，见第 141 页。
- ▷ 电话：
 - ▷ 音量，见第 149 页。

中控锁

工作原理

中控锁在驾驶员侧车门锁上的时候起作用。

使用中控锁可同时上锁或解锁：

- ▷ 车门。
- ▷ 行李箱盖板。
- ▷ 燃油箱盖板。
- ▷ 中间扶手*。

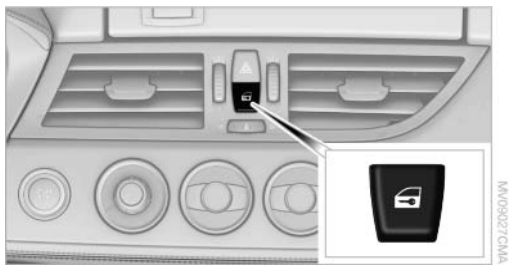
车外操作

- ▷ 通过遥控器。
- ▷ 通过驾驶员侧门锁。
- ▷ 带便捷进入*时通过驾驶员和副驾驶员的车门把手。

通过遥控器同时上锁和解锁：

- ▷ 打开/关闭防盗保险装置*。不能通过保险锁定按钮或者由车门开门器使车门解锁。
- ▷ 打开和关闭迎宾灯、车内灯和车前区照明灯*。
- ▷ 打开或关闭警报装置*，见第 33 页。

从车内操作



通过中控锁按钮。

如果车辆从车内已上锁，则燃油箱盖板*保持解锁状态。

出现严重事故时，重新自动打开中控锁。

接通警示闪烁装置和车内灯。

打开和关闭：从车外

用遥控器

概述



携带遥控器

在车内的人员或宠物可能从车内将车门上锁。因此离开车辆时必须随身携带遥控器，以便能从车外打开车辆。◀

用遥控器操作折叠式硬顶的前提条件：

- ▷ 车门和行李箱盖板已关闭。
- ▷ 行李箱分隔装置已向向下翻并且两侧都已卡住，见第 35 页。

解锁

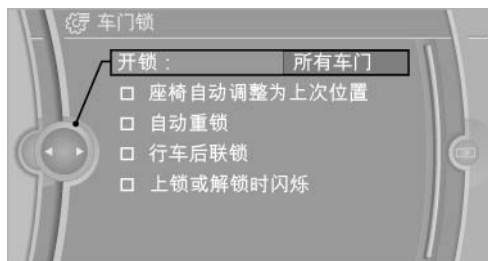


按压按钮。汽车解锁。

可以设置如何使汽车解锁。

设置存储在当前使用的遥控器上。

1. "设置"
2. "车门锁"
3. "开锁: "



4. 选择菜单项:
 - ▷ "所有车门"
 - 整个车辆解锁。
 - ▷ "仅驾驶员侧车门"
 - 只有驾驶员侧车门和燃油箱盖板解锁。重新按压将整个车辆解锁。
 - ▷ "便捷进入"
 - 按压按钮两次。打开车门时，车窗将降下一些，以便于登车。

5. 按压控制器。

便捷开启:车窗和硬顶

在车辆的近距离范围内可以用便捷进入的遥控器打开折叠式硬顶。

按住遥控器的按钮。

只要车门处于关闭状态，车窗及折叠式硬顶便可以打开。

带便捷进入*:

按压按钮并保持不动。在车辆的近距离范围内打开硬顶后车窗向上移动。

注意打开过程

注意打开过程并且要确保无人被夹住，否则会有受伤危险。松开按钮中断打开过程◀

上锁

LOCK 按压遥控器按钮。

从车外上锁

如果车内有其他乘员，则不要从车外给车辆上锁，因为某些国家的车型无法从车内解锁。◀

便捷关闭*

在车辆的近距离范围内可以用便捷进入的遥控器关闭折叠式硬顶和车窗。

LOCK 按住遥控器的按钮。

折叠式硬顶和车窗将关闭。

注意关闭过程

要注意关闭过程并确保无人被夹伤。

松开按钮运动停止。◀

接通车内灯、车前区照明灯*和迎宾灯

LOCK 车辆上锁时按压遥控器按钮。

行李箱盖板解锁

按压遥控器按钮约一秒钟。

对于一些国家的车型，只有在将汽车解锁后才能打开行李箱盖板。

行李箱盖板打开时向后并向上翻转。

请注意是否有足够的空间。

不要将遥控器放在行李箱中，以防止被锁在车外。此前已上锁的行李箱盖板在关闭后会再次上锁。

行驶前或行驶后应注意，行李箱盖板没有在意之间解锁。

便捷装载*

在车辆的近距离范围内可以用便捷进入的遥控器将打开的硬顶降至一半以便更好地装载行李箱。

1. 短时按压遥控器按钮。

在一秒钟内再次按压并按住，直至折叠式硬顶停在中间位置。然后行李箱盖板将打开一些。

2. 打开行李箱盖板，将行李箱分隔装置向上按，然后将装载物放入后行李箱内。

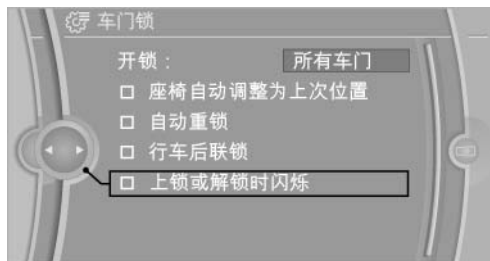
3. 将行李箱分隔装置向下按，直到其卡入两侧并锁止，然后关闭行李箱盖板。

4. 长时间按压遥控器按钮，以便重新关闭折叠式硬顶。

车辆确认信号

1. "设置"
2. "车门锁"

3. "上锁或解锁时闪烁"



4. 按压控制器。

调出座椅设置和视镜设置*

最后调整的驾驶员座椅位置和外后视镜位置存储在当前使用的遥控器中。

如果已激活设置，则在给车辆解锁时自动调出该位置。

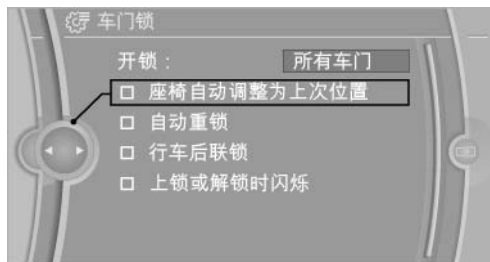
! 保持驾驶员座椅后的脚部空间畅通

在使用这种个性化设置前要确保驾驶员座椅后的脚部空间畅通无阻。否则一旦座位回移将损坏物品。◀

中断调整过程：

- ▷ 通过操作座椅调整的开关。
- ▷ 通过点按座椅和视镜记忆装置的一个按钮。

1. "设置"
2. "车门锁"
3. "座椅自动调整为上次位置"



功能故障

本地无线电波会干扰遥控器。

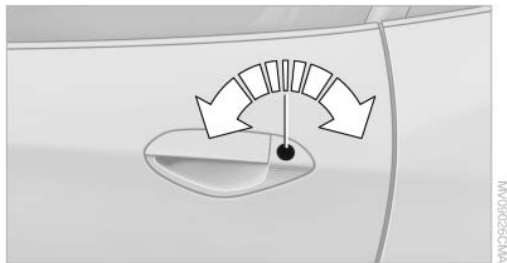
在此情况下用集成式钥匙通过车门锁给车辆解锁和上锁。

不带警报装置*或便捷进入*的汽车用集成式钥匙通过车门锁只能将驾驶员侧车门解锁和上锁。

如果不能再用遥控器给车辆上锁，则蓄电池已放电。在长途行驶中使用遥控器，以便再次给蓄电池充电，见第 26 页。

用于便捷进入*功能的遥控器内有一块电池，必要时应及时更换，见第 32 页。

通过车门锁



! 从车外上锁

如果车内有其他乘员，则不要从车外给车辆上锁，因为某些国家的车型无法从车内解锁。◀

! 拉动车门把手前拔出钥匙

拉动外部车门把手前拔出钥匙，否则油漆和钥匙会被损坏。◀

在用于某些国家规格的车辆上，如果通过车门锁将汽车解锁，便会触发警报装置*。

用遥控器给车辆解锁或将遥控器插入点火开关至极限位置以结束警报。

便捷操作*

带警报装置*或者便捷进入*时，也可以通过车门锁操作车窗和折叠式硬顶。

打开/关闭

车门关闭时将钥匙对准握在解锁或开锁位置。

将钥匙转回初始位置停止运动。

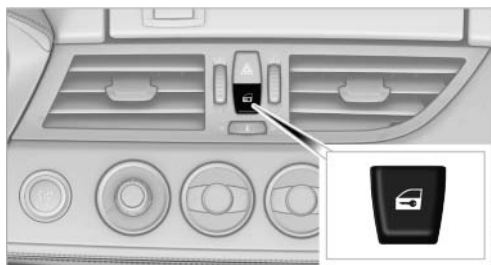
! 注意关闭过程

注意观察关闭过程，使用折叠式硬顶时也要注意打开过程并确保无人被夹住，否则会有受伤危险。◀

手动操作

发生电气故障时用集成式钥匙通过车门锁给驾驶员侧车门解锁或上锁。

打开和关闭：从车内*



上锁和解锁



按压按钮*。

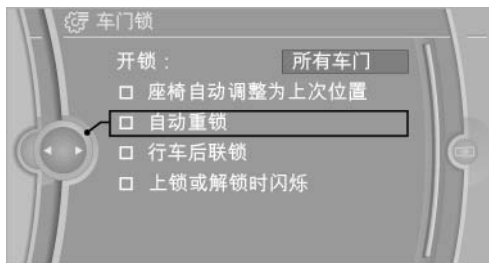
前门锁上时，可对车门及行李箱盖板上锁和解锁，但是不防盗。

燃油箱盖板保持解锁状态*。

自动上锁

设置存储在当前使用的遥控器上。

1. "设置"
2. "车门锁"
3. 选择所需的功能：
 - ▷ "自动重锁"若无车门打开，短时间之后自动上锁。
 - ▷ "行车后联锁"汽车开动之后自动上锁。



解锁和开门

- ▷ 按压按钮。车门解锁。通过座椅扶手拉动车门开门器以打开。
- ▷ 通过座椅扶手两次拉动车门开门器：第一次解锁，第二次打开。

上锁

- ▷ 按压按钮。车门上锁。
- ▷ 按压一个车门的保险锁定按钮。不能用保险锁定按钮给打开的驾驶员侧车门上锁，以防止被锁在车外。



携带遥控器

在车内的人员或宠物可能从车内将车门上锁。因此离开车辆时必须随身携带遥控器，以便能从车外打开车辆。◀

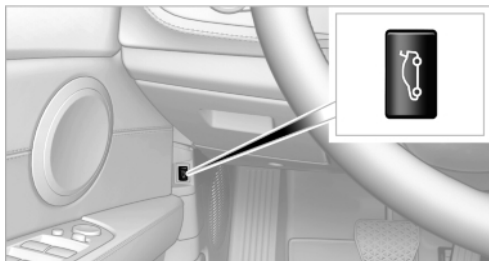
行李箱盖板



注意行李箱盖板的开启高度

行李箱盖板在开启时向后上方翻转。注意打开行李箱盖板时要有足够的空间，否则会造成损坏。◀

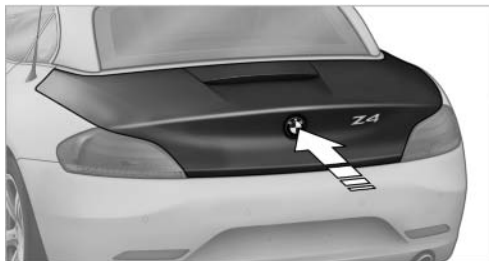
从车内打开*



按压按钮。

只要行李箱盖板未锁定，它就打开。

从车外打开



- ▷ 按压 BMW 标识的上半部分。
- ▷ 按压遥控器按钮约一秒钟。

可以打开行李箱盖板。

对于某些国家的车型，只有将汽车解锁后才能用遥控器打开行李箱盖板。

关闭



抓住行李箱盖板的内衬可以更容易的放下箱盖。



夹伤危险

请留意行李箱盖板的关闭区域是否畅通无阻，否则可能会造成人身伤害。◀

向下轻轻按压行李箱盖板。

关闭过程自动完成。

紧急解锁*



拉紧行李箱中的控制杆。

行李箱盖板解锁。

便捷进入*

工作原理

您无需操作遥控器便能进入本车。

只要将遥控器带在身上就够了，例如在上衣口袋内。

车辆可自动识别在附近或者车内的遥控器。

便捷进入支持下列功能：

- ▷ 车辆解锁/上锁。
- ▷ 便捷关闭。
- ▷ 将行李箱盖板单独解锁。
- ▷ 启动发动机。

功能前提

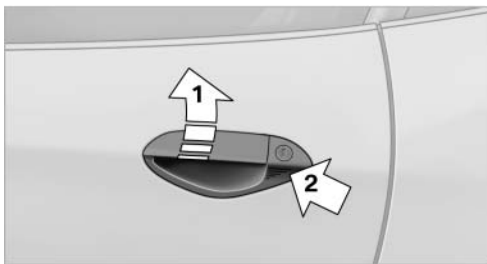
- ▷ 只有在车辆识别到遥控器在车外时，才能上锁。
- ▷ 约两秒钟后才可以再次解锁和上锁。
- ▷ 只有在车辆识别到遥控器在车内时，才能启动发动机。

与普通遥控器不同的特点

可以通过按压按钮或便捷进入来操作提到的功能。

如果在打开或者关闭车窗又或者可折叠式硬顶出现短暂的延迟，应查看，是否遥控器是否在汽车内。必要时重复打开或关闭。

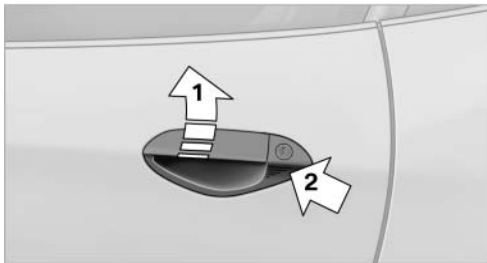
解锁



向上拉把手，箭头 1。相当于按压按钮

如果解锁后在车内识别出一个遥控器，则电动方向盘锁止器，见第 46 页，解锁。

上锁



按压到表面上，箭头 2。

相当于按压按钮  LOCK。

为了保护车载电池，注意上锁之前要关闭点火装置和所有用电器。

车窗和车顶操作

从收音机待机状态打开起，如果在车内有一个遥控器，就可以打开和关闭车窗和车顶。

将行李箱盖板单独解锁

按压 BMW 标识的上半部分。相当于按压按钮 。

汽车上锁后，如果系统识别到汽车行李箱内有无意间遗留的遥控器，行李箱盖板便会自动打开。警示闪烁装置闪亮并发出声讯信号*。

接通收音机待机状态

按压启动/关闭按钮打开收音机待机状态，见第 46 页。

此时不要踩下制动器和离合器，否则发动机会立即启动。

发动机启动

如果车内有一个遥控器就可以启动发动机或接通点火装置。插入到点火开关中是不需要的，见第 46 页。

关闭带自动变速箱汽车的发动机

只能在选档杆位置 P 才能关闭发动机，见第 47 页。

在选档杆位置 N 将遥控器插入到点火开关以关闭。

进入洗车设备前使用自动变速箱

1. 将遥控器插入点火开关。
2. 踩踏制动器。
3. 将选档杆挂入位置 N。
4. 关闭发动机。

汽车便能滑动。

功能故障

本地的无线电波（例如移动电话）可能会干扰便捷进入的功能。

然后用遥控器按钮或用集成式钥匙通过车门锁打开或关闭车辆。

为了随后启动发动机，将遥控器插入点火开关。

警报灯



在尝试启动发动机时组合仪表上的警报灯闪亮：不能启动发动机。

遥控器不在车内或有故障。将遥控器带入车内或让汽车服务部检查。必要时将其它遥控器插入点火开关。



发动机运行时组合仪表上的警报灯闪亮：遥控器不在车内。

在发动机停止运行之后，只能在约 10 秒钟之内重新启动发动机。



组合仪表上的指示灯闪亮并且在控制显示上出现一条报告：更换遥控器电池。

更换电池

用于便捷进入功能的遥控器内有一块电池，必要时应及时更换。

1. 将集成式钥匙从遥控器中取出，见第 26 页。



2. 取下遥控器盖。
3. 装入相同型号的电池，正极朝上。
4. 合上遥控器盖。



请将废电池交给回收点或服务部。

警报装置*

工作原理

出现如下情况时，警报装置将发出警报：

- ▷ 打开某个车门、发动机室罩或行李箱盖板。
- ▷ 在车内活动：车内防盗监控装置，见第 33 页。

- 车辆的倾斜度发生改变，例如试图偷盗车轮或牵引汽车时。

- 蓄电池中断。

根据用于不同国家的车型，其警报装置对擅自入侵进行短时报警：

- 声讯警报。
- 接通*警示闪烁装置。

进入和退出戒备状态

在通过遥控器或车门锁将汽车上锁或解锁的同时，警报装置也随着进入或退出戒备状态。

警报装置进入戒备状态时的车门锁

在适用于某些国家或地区配置的汽车上通过车门锁将汽车解锁会触发警报。

此警报只能通过遥控器按钮结束。

警报装置进入戒备状态时的行李箱盖板

您也可以在警报装置进入戒备状态时通过遥控器打开行李箱盖板。

 按压遥控器按钮约一秒钟。

 注意行李箱盖板的开启高度

行李箱盖板在开启时向后上方翻转。注意打开行李箱盖板时要有足够的空间，否则会造成损坏。◀

随着关闭，盖板重新上锁并被监控。

对用于某些国家的车型，只有将汽车解锁后才能用遥控器打开行李箱盖板。

紧急模式*

出现危险时可以触发警报装置：

 按压遥控器按钮至少三秒钟。

关闭警报：按压任意按钮。

结束警报

- 用遥控器将车辆解锁，见第 27 页。
- 将遥控器插入点火开关，直到极限位置。

车内后视镜上的指示灯



- 指示灯每 2 秒钟闪亮：
装置进入戒备状态。
- 在上锁后指示灯闪烁：
车门、发动机室罩或者行李箱盖板未正确关闭，其余部分已锁止。
指示灯闪烁，然后约 10 秒钟后持续闪烁。车内防盗监控装置和倾斜警报传感器尚未激活。
- 解锁后指示灯熄灭：
没有人试图操控车辆。
- 解锁后指示灯闪烁，直至将遥控器插入点火开关，但最多约 5 分钟。
触发警报。

倾斜警报传感器

监视汽车的倾斜度。

例如在有人企图偷盗车轮或牵引汽车时，该警报装置便会作出警报反应。

车内防盗监控装置

整个车内直到座椅表面的高度都在监控之下。这样，即使硬顶已打开，包括车内防盗监控装置在内的警报装置也会进入戒备状态。落下的物体，例如树叶，可能会触发误警报，见避免误警报。

避免误警报

倾斜警报传感器和车内防盗监控装置可一同关闭，例如在以下情况：

- 在双层立体车库中。
- 用运输旅游汽车的火车、用轮船或在挂车上运载本车时。
- 车辆内有宠物时。

关闭倾斜警报传感器和车内防盗监控装置

● LOCK 连续两次按压遥控器的按钮。

指示灯闪烁约 2 秒钟，之后不停闪烁。

在重新将汽车上锁前，倾斜警报传感器和车内防盗监控装置一直处于关闭状态。

车窗升降机

概述

 携带遥控器

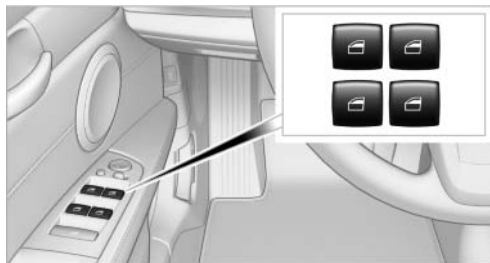
离开车辆时要随身携带遥控器，否则可能会发生例如儿童操作车窗升降机而夹伤的情况。◀

 夹伤危险

关闭车窗时要观察并注意关闭区域畅通无阻，否则会有受伤危险。◀

打开、关闭

单独



- ▷ 将开关按至压力作用点：
只要握住开关，车窗打开。
类似地，拉动开关来关闭。
- ▷ 将开关压过压力作用点：
车窗自动打开。
重新按压，打开过程停止。

共同



- ▷ 将开关按至压力作用点：
只要握住开关，所有车窗打开。
类似地，拉动开关来关闭。
- ▷ 将开关压过压力作用点：
所有车窗自动打开。
重新按压，打开过程停止。

便捷操作

通过遥控器，见第 27 页，或车门锁，见第 29 页，便捷操作。

便捷进入的便捷关闭功能，见第 28 页。

关闭点火装置后

取出遥控器后或关闭点火装置后还有约 1 分钟时间操作车窗。

防夹保护

如果关闭一扇前部侧车窗时的闭合力超过某一特定的值，则关闭过程就会中断。

车窗重新略微打开一些。



尽管有防夹保护仍有夹伤危险

尽管有防夹保护仍要注意车窗的关闭区域畅通无阻，否则在特殊情况下（例如障碍物较薄）将无法确保中断关闭过程。◀



车窗没有附件

不要在车窗运动范围内固定附件，否则会影响防夹保护。◀

在无防夹保护的状态下关闭

例如车外危险或者车窗结冰时不能正常关闭，按下操作：

1. 开关拉到压力作用点并保持。当关闭力超过某个特定值时，防夹保护受限，车窗微开。
2. 在 4 秒之内再次将开关拉到压力作用点并保持。
车窗在无防夹保护下关闭。

折叠式硬顶

概述

请注意如下提示：

- ▷ 停车后，建议您关闭折叠式硬顶。关闭的硬顶不仅使车内免受意外天气的袭击，而且还起了防盗的作用。然而，即使硬顶已关闭，贵重的物品也要存放在上了锁的行李箱内。
- ▷ 在折叠式硬顶上不要固定车顶支承系统，特别是不要固定磁性支承系统。
- ▷ 在行李箱盖板上不要固定支承系统，特别是也不要固定磁性支承系统。
- ▷ 操作折叠式硬顶时行李箱盖板向后上方旋转。操作折叠式硬顶前要确保有足够的空间，例如在狭窄的停车位。
- ▷ 打开潮湿的硬顶时，例如雨天行车后，水滴可能会流入行李箱。
必要时提前取出后行李箱内的物品，以免使其沾上水印或脏污。
- ▷ 温度低于 -10°C 时不能移动折叠式硬顶。
控制显示上显示一条报告。

 不要触摸机械装置并保持翻转区域畅通无阻
打开和关闭过程中不要握住机械装置并且儿童要远离折叠式硬顶的翻转区域，否则有受伤危险。◀

 只能在车辆停止时才能打开或关闭硬顶
硬顶运动结束后才能起步行车。在折叠式硬顶没有完全打开或者没有完全关闭时驾驶汽车，可能造成损害或者受伤。◀

 不要在折叠式硬顶上放置物品
不要在折叠式硬顶或行李箱盖板上放置物品，否则当硬顶活动时可能会掉落，从而造成损坏或伤害。◀

打开和关闭之前



一定要完全打开或关闭硬顶

打开或者关闭硬顶时，不能使其静止在中间位置。否则有受伤的危险，因为硬顶在几分钟后将自行落下。◀

- ▷ 注意前面的安全提示。
- ▷ 确保行李箱盖板已关闭。
- ▷ 汽车要尽量水平停放。如果倾斜的角度过大则会显示出一个指示灯。
- ▷ 向下按压并锁上行李箱盖板，见下面。
- ▷ 不要在行李箱分隔装置的旁边或上面放置物品，同时关闭行李箱内左侧的杂物箱。
- ▷ 遵守行李箱分隔装置下方最高装载高度的规定，对此请见行李箱内带高度标记的提示牌。

向下按压行李箱分隔装置

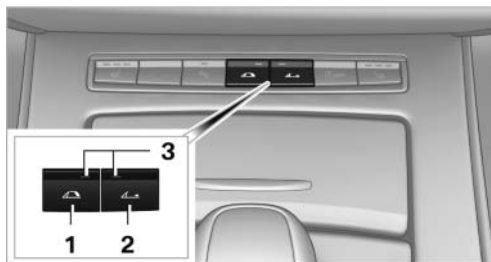


打开硬顶前关闭行李箱分隔装置，箭头，并双向上锁。

打开和关闭

从收音机待机状态起，见第 46 页，停车时：

为了保护电池，尽可能地仅在发动机处于工作状态时活动折叠式硬顶。关闭折叠式硬顶前，先除去挡风玻璃框上可能存在的异物，否则会阻碍关闭过程。



1 持续按住按钮 1:

关闭折叠式硬顶。

2 持续按住按钮 2:

打开折叠式硬顶。

3 LED 指示灯

在打开或者关闭硬顶时，侧面车窗向下移动。

便捷关闭*: 如果 LED 3 熄灭后长时间按压按钮，则车窗重新向上移动。

短暂中断移动是受技术限制，并不属于故障。

LED 指示灯

在下述情况下，除了亮起 LED 指示灯外，控制显示上将显示一条信息，必要时将发出声音信号：

- ▶ 操作硬顶时，绿色的 LED 指示灯变亮。一旦打开或关闭过程结束，指示灯将熄灭。
- ▶ 打开开关后如果红色的 LED 指示灯变亮，表示打开或者关闭的过程还没有完成。
- ▶ 在按压开关后如果红色 LED 指示灯变亮，表示行李箱分隔装置翻转过高、行李箱盖板没有关闭、汽车处于倾斜状态或者出现其它的故障。此时将无法活动折叠式硬顶。

中断

如果松开了硬顶操作开关，自动活动过程将中断。您可以通过开关继续朝着您所需要的方向操作硬顶。



一定要完全打开或关闭硬顶

完全打开或关闭硬顶，否则在行车时可能会造成损坏或伤害。不要先后多次中断并继续关闭过程，否则会损坏机械部件。◀

硬顶未完全打开或关闭时不能打开行李箱盖板并且也不能移动车窗。

通过遥控器或车门锁进行便捷操作

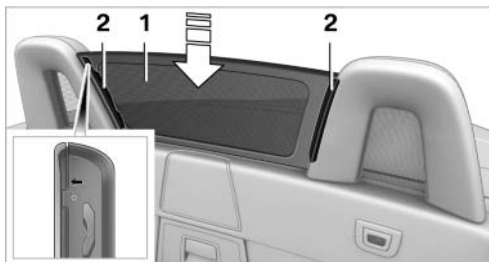
便捷操作，见第 28 页，和通过车门锁操作，见第 29 页，的信息。

挡风装置*

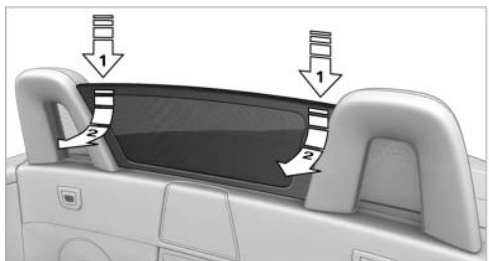
挡风装置在硬顶打开时将车内的空气流动保持到最小，即使在车速较高时也使您感到行车舒适。

安装

1. 挡风装置 1 插在翻车保护杆上的支架 2 中，箭头指示行车方向。



2. 向后推挡风装置，箭头 1，然后同时向下、向前按压，箭头 2，直至其上锁。

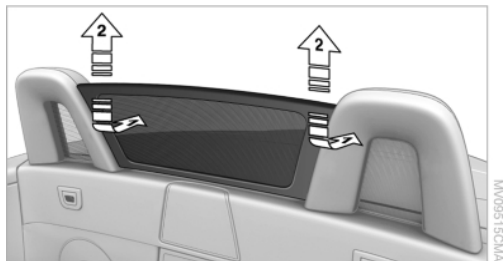


牢靠固定挡风装置

必须紧紧卡住挡风装置，否则在车速较高时可能会从固定装置脱落。◀

取下

1. 向下、同时向后按压挡风装置，箭头 1，使其解除制动状态。



2. 挡风装置从固定架上拉出，直至箭头 2。

衣帽钩



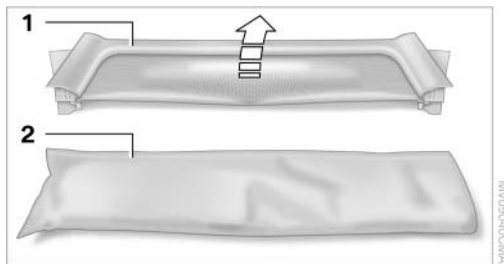
衣帽钩 1 位于翻车保护杆中风档保护饰板上。



在挂钩上只能悬挂轻型物品

不要在挂钩上悬挂较重的物品，否则在制动及避让绕行时会危及乘员安全。◀

存放



折叠挡风装置 1 并将其推至存放袋 2。

挡风装置可以存放在座椅后的横向杂物箱内。

调整

正确的坐姿

适合您自身需求的座椅位置是轻松愉快驾驶的前提。

在发生事故时，座椅位置与下列部件协调发挥重要作用：

- ▷ 安全带，见第 39 页。
- ▷ 头枕。
- ▷ 安全气囊，见第 71 页。

座椅

调整前注意



行车期间不要调整座椅

行车期间请勿调整驾驶员座椅。

否则可能因座椅意外移动而使汽车失控，并引发交通事故。◀

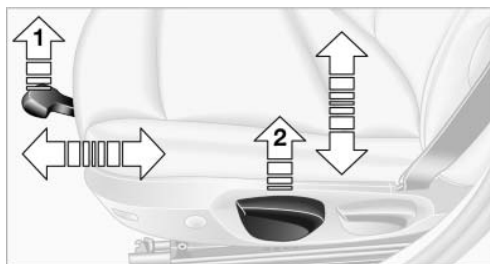


不要将座椅靠背过度向后倾斜

行车期间副驾驶侧的靠背也不能过于向后倾斜。否则发生事故时存在滑到安全带下面的危险。安全带的保护作用丧失。◀

请您也注意安全带损坏，见第 40 页，的提示。

手动调整



纵向

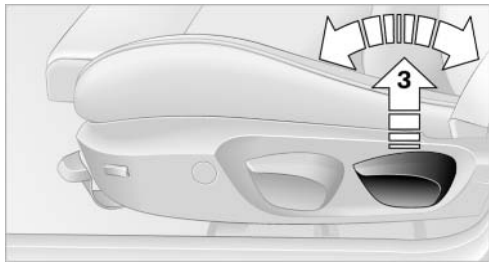
拉动控制杆 1 并将座椅移到所需位置。

松开控制杆后轻微向前后移动座椅，以使其正确卡住锁止。

高度

拉住控制杆 2，根据需要将座椅上下调整。

靠背倾斜度



拉动控制杆 3 并移动靠背，直至调整了所需的倾斜度。

距离：

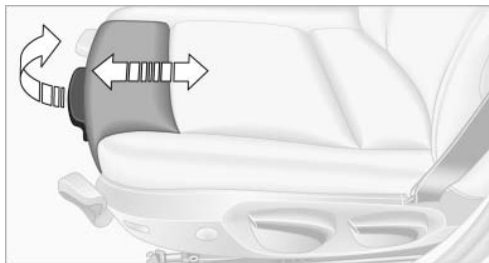
设置靠背，使头枕尽可能靠在头后部。

座椅倾斜度*



拉动控制杆并移动座椅，直至调整了所需的倾斜度。松开控制杆后轻微向前后移动座椅，以使其正确卡住锁止。

大腿支撑*



拉住控制杆，沿纵向推移大腿支撑。

电动调整



- 1 纵向*
- 2 高度
- 3 座椅倾斜度*



- 4 靠背倾斜度

腰部支撑*

靠背的弧度是可变的，因此腰部脊柱、脊柱前凸支撑乘员。

盆骨边缘上部和脊椎得到支撑，这样便会保持正确的坐姿。



- ▷ 按压前部/后部开关。
拱形加大/减小。
- ▷ 按压上部/下部开关。
拱形向上/下移动。

靠背宽度*

用侧面的按钮来改变靠背宽度，以调整侧面支撑。



按压前部/后部开关。
减小/扩大靠背宽度。

座椅加热装置*



按压一次按钮切换一个温度档。

三个LED指示灯亮起时为最高温度。

关闭

长时间按压按钮。

LED指示灯熄灭。

安全带

概述

每次行车之前所有乘员都要系好自己座位上的安全带。

作为附加安全装置的安全气囊是安全带的一种补充，但不能代替安全带。

安全带数量

为了您的和副驾驶员的人身安全和车辆装备有两条安全带。只有您正确系好安全带，它们才能起到保护作用。

在座椅已正确调整好的情况下，上部的安全带固定点适合于所有身材的成年乘员。



每条安全带供一人使用

原则上每条安全带只能供一人使用。不要让婴儿和儿童坐在成人的大腿上。◀



系安全带

将安全带无扭转、绷紧跨过髋部和肩部，尽可能贴住身体系好，并注意要将腰部安全带紧贴臀部且不要压在腹部上。否则发生正面碰撞时安全带可能滑到髋部上并伤害腹部。

安全带不能勒在脖子上或与尖锐的边角接触，且不要从固定的或易碎的物体上拉过或被其夹住。◀



安全带保护作用下降

避免穿着臃肿宽大的衣服，要不时地将上身范围的安全带向上收紧，否则会削弱安全带的拉紧保护作用。◀

闭合安全带



必须听到安全带锁扣的卡止声。

打开安全带

1. 抓住安全带。
2. 按压安全带锁扣内的红色按钮。
3. 将安全带穿过卷轴。

驾驶员和副驾驶员的安全带记忆装置*



指示灯亮起并发出一声信号音。控制显示会附加显示一条信息。此时请检查安全带是否已正确系好。

如果驾驶员侧的安全带没有系好，安全带记忆装置则会被激活。在某些国家装备的车型上如果副驾驶员安全带未系上或副驾驶员座椅上有重物，安全带记忆装置就从约 8 公里/小时起也被激活。

安全带的损坏

如果安全带在事故中承受过高负荷或者已损坏：

请服务部更新安全带系统（包括安全带拉紧装置），并检查安全带固定件。



检查和更新安全带

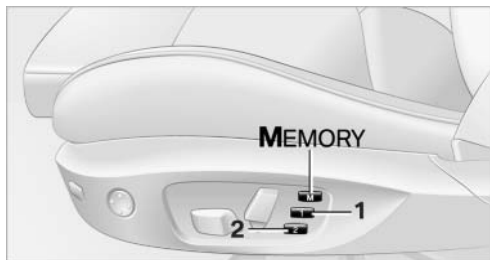
这些工作只能在服务部进行，否则不能保证此安全装置正常发挥作用。◀

座椅及后视镜记忆设置*

概述

可以为每个遥控器存储并调用两个不同的驾驶员座椅位置和外后视镜位置。

不会存储靠背宽度和腰部支撑的设置。



存储

1. 接通收音机待机状态和点火装置，见第 46 页。
2. 设置所需要的座椅和外后视镜位置。
3.  按压按钮。按钮中的 LED 指示灯亮起。
4. 按压所需的存储按钮 1 或 2：LED 指示灯熄灭。

如果无意中按压了 M-按钮：

M

重新按压按钮。LED 指示灯熄灭。

调出



行车过程中不能调用记忆功能

行车期间记忆功能不能被调出，否则会因座椅或方向盘意外移动而存在事故危险。◀

便捷功能

1. 打开驾驶员侧车门或接通收音机待机状态，见第 46 页。

2. 短促按压所需的存储按钮 1 或 2。

会自动接受至末端位置的设置。

如果座椅调整开关或者一个按钮被按下，过程便会中断。

安全功能

1. 关闭驾驶员侧车门并打开或关闭点火装置，见第 46 页。

2. 按住所需的按钮 1 或 2，直到调整过程结束。

后视镜

外后视镜

概述

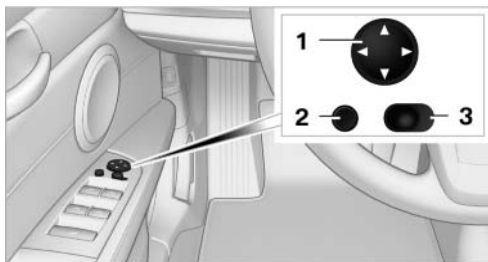


正确估计车距

后视镜内看到的物体比实际距离近。不可以根据后视镜中的图象估计与后面跟随车辆的间距，否则发生事故的可能性会增大。◀

外后视镜的调整存储在当前使用的遥控器中*。给汽车解锁后将自动调出所存储的位置。

综述



1 调整

2 折合和翻开*

3 左/右，路缘自动监测装置*

选择后视镜

切换到其它后视镜：

推动视镜转换开关 3。

电动调整



类似按钮运动。

存储位置*

座椅及后视镜记忆设置*，见第 40 页。

手动调整

在发生例如电气故障时按压后视镜玻璃的边缘。

路缘自动监测装置*

挂入倒车档后副驾驶侧后视镜玻璃略微向下倾斜。这样便会使视线在例如路缘或者其它道路障碍物停车时得到改善。

激活

1. 将视镜转换开关推向驾驶员后视镜位置，箭头 1。



2. 挂倒车档或将变速杆挂到 R 档。

关闭

将视镜转换开关推向副驾驶后视镜位置，箭头 2。

折合和翻开*

按压按钮 2。

仅当车速低于约 20 公里/小时以下才可折入。

在下列情况下此功能相当实用，例如

- ▷ 在洗车装置中。
- ▷ 在较窄的道路上。
- ▷ 以使手动翻开的后视镜重新折回。

折合的后视镜在约 40 公里/小时时自动翻开。



在洗车设备中折合

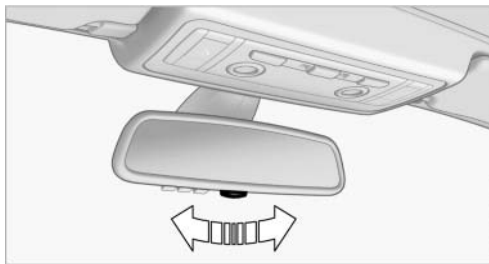
进入洗车设备洗车前要手动或者用按钮折合后视镜，否则可能由于车辆宽度的限制而造成损坏。◀

自动加热装置

发动机运行时或点火装置接通时两个外后视镜自动加热。

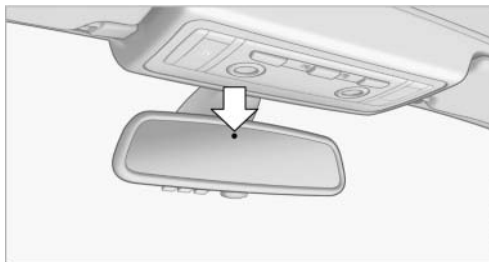
内后视镜

减小眩目



夜间行车时从后面眩目：旋转按钮。

内后视镜和外后视镜，自动防眩*



内后视镜内的两个感光传感器用于控制自动防眩的内后视镜和外后视镜*。一个位于后视镜框内，见箭头，另一个位于后视镜背面。

为了正常起作用：

- ▷ 保持感光传感器清洁。
- ▷ 不要遮挡车内后视镜和挡风玻璃之间的区域。

方向盘

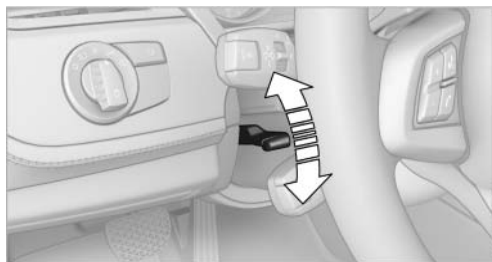
概述



行驶过程中不要调整

在行车期间不要调整方向盘，否则可能会因突然发生运动而带来事故危险。◀

调整



1. 向下拉下控制杆。
2. 在纵向和座椅位置的高度方向调整方向盘。
3. 重新翻回控制杆。

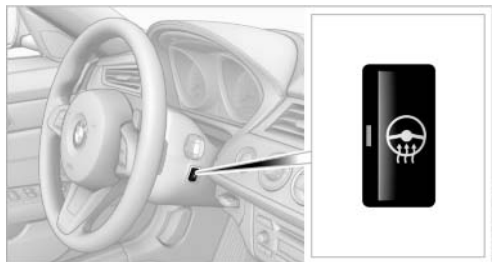


不要用力翻回控制杆

不要强行将控制杆折回，否则会损坏机械部件。◀

方向盘加热装置*

接通/关闭



按压按钮。

- ▷ 打开：LED 指示灯亮起。
- ▷ 关闭：LED 指示灯熄灭。

电子方向盘锁止器*

方向盘自动上锁或解锁，见第 46 页：

- ▷ 取出或插入遥控器时。
- ▷ 带便捷进入*时在车外或车内识别出一个遥控器时。

儿童安全乘车

正确的儿童座位

提示



车辆中的儿童

不能让儿童在无人看管的情况下留在车内，否则儿童可能会危及自身及他人的安全，例如在打开车门时。◀

合适的座位

原则上副驾驶员座椅适合安装各年龄段的通用儿童保护系统，这些系统分别批准适用于不同的年龄组。

儿童乘坐在副驾驶员座椅上

如果有必要在副驾驶员座椅上使用儿童保护系统，要注意副驾驶员侧前部和侧面安全气囊已关闭。只能用副驾驶员安全气囊的钥匙开关，见第 72 页，来关闭副驾驶员安全气囊。



关闭副驾驶员安全气囊

如果在副驾驶员座椅上使用儿童保护系统，则必须关闭副驾驶员安全气囊，否则即使有儿童保护系统，在安全气囊触发时仍会加大儿童受伤的危险。◀



儿童乘坐在合适的儿童保护系统内

12 岁以下或身高低于 150 厘米的儿童只能乘坐在合适的儿童保护系统内，否则在发生事故时会有很大的受伤危险。◀

安装儿童保护系统

儿童保护系统

服务部备有用于各个年龄段和体重级别的儿童保护系统。

提示



儿童保护系统的制造商说明

在选择、安装和使用儿童保护系统时要注意系统制造商的说明，否则可能会影响保护作用。◀



发生事故后的儿童保护系统

发生交通事故后，请让服务部对儿童保护系统的所有零部件和有关的汽车安全带系统加以检查，必要时更新。

这些作业只宜在服务部进行。◀

市场出售的儿童保护系统要用腰部安全带或三点式腰部安全带固定。如果儿童保护系统安装错误或不当，则会加大儿童受伤的危险。所以，请务必严格遵守系统的安装说明。

在副驾驶员座椅上

座位位置

在安装通用儿童保护系统之前应将副驾驶员座椅提升到最后位置和最高*位置，以便儿童能够尽可能好地佩戴安全带。不得再改变座椅高度。

靠背宽度*

1. 完全打开靠背宽度设置，见第 39 页。

2. 安装儿童座椅。



儿童座椅的靠背宽度

在副驾驶员座椅上安装儿童保护系统前要完全打开靠背宽度。设置不得再改变，否则会影响儿童座椅的稳定性。◀

儿童座椅固定装置 ISOFIX*

提示



ISOFIX 儿童保护系统的制造商说明

在安装和使用 ISOFIX 儿童保护系统时请遵照系统制造商的操作与安全提示，否则可能影响保护效果。◀

合适的 ISOFIX 儿童保护系统



不要使用带上部 ISOFIX 固定带的儿童保护系统

车辆没有装备有上部 ISOFIX 固定带的固定装置。因此应只使用儿童保护系统，针对此系统上位

ISOFIX 固定带不必要，否则其保护功能会受到影响。◀

下列 ISOFIX 儿童保护系统可以在本车中所标出的位置上使用。相应的分组数据位于儿童座椅上。

副驾驶员座椅*

A - ISO / F2

B - ISO / F3

B1 - ISO/F2X

E - ISO/R1

D - ISO/R2

ISOFIX 下部固定件的固定架

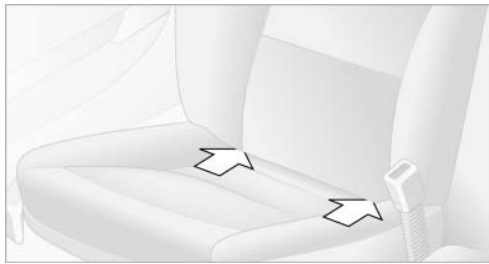
在安装儿童座椅之前，请把安全带从儿童座椅固定装置区域中拉出去。



正确锁止 ISOFIX 下方固定点

注意 ISOFIX 的下方固定点正确卡入锁止，而且儿童保护系统紧靠在座椅靠背上，否则该系统的功能会受到影响。◀

副驾驶员座椅*



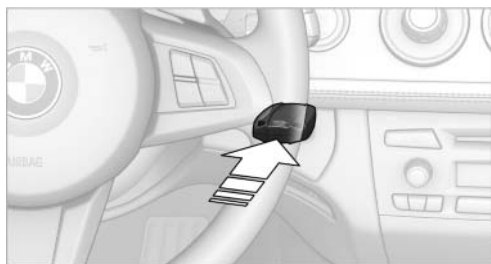
ISOFIX 下方固定点的定位件位于座椅和靠背之间的箭头所标记的缝隙处。

如果将靠背稍微向后倾斜，便可较容易地找到副驾驶员侧座椅上的 ISOFIX 固定点。安装了儿童保护系统后，请将靠背重新置于垂直位置。

驾驶

点火开关

将遥控器插入点火开关



将遥控器插入点火开关极限位置。

- ▷ 接通收音机待机状态。各用电器工作准备就绪。
- ▷ 可以听见电子方向盘锁止器*的解锁声。



将遥控器插入点火开关

在启动车辆之前将遥控器插入点火开关，否则电子方向盘锁止器不能解锁，不能操纵汽车。◀

便捷进入*

带便捷进入的车辆只有在例外情况下才将遥控器插入点火开关，见第 31 页。

遥控器从点火开关中拔出



不要用力将遥控器从点火开关中拔出

不要强行将遥控器从点火开关中拔出，否则会发生损坏。◀

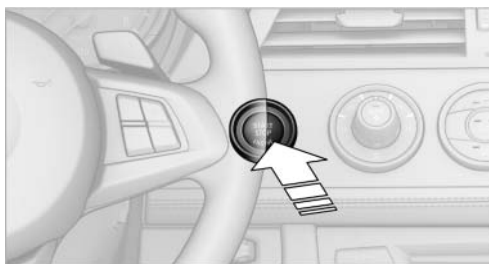
取出前先将遥控器按入到极限位置来解锁。

- ▷ 如果它还处于接通状态，点火装置将关闭。
- ▷ 可以听见电子方向盘锁止器*的锁止声。

自动变速箱

如果挂入了选档杆位置 P，才能将遥控器取出：互锁。

启动/关闭按钮



按压启动/关闭按钮来打开和关闭收音机待机状态或点火装置。

如果按压启动/关闭按钮时在使用手动变速箱时踩踏离合器或使用自动变速箱时踩踏制动器，则发动机启动。

收音机待机状态

各用电器工作准备就绪。在组合仪表中将显示时间和车外温度。

收音机待机状态自动关闭：

- ▷ 如果从点火开关中取出遥控器。
- ▷ 使用便捷进入*时通过车门锁触摸表面，上锁，见第 31 页。

接通点火装置

所有用电器工作准备就绪。在组合仪表中将显示里程表和里程分表。

当发动机关闭时，关闭点火装置及不必要的用电器来保护电池。

关闭收音机待机状态和点火装置

组合仪表中所有的指示灯、警报灯及显示熄灭。

发动机启动



封闭空间

请勿在封闭空间运转发动机，否则会吸入废气导致昏迷和死亡。废气含有无色无味但有毒的一氧化碳。◀



无人看管的车辆

请勿在车辆无人看管的情况下运转发动机，否则会发生危险。

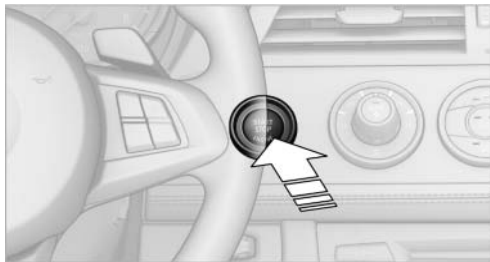
在发动机运行时离开车辆前要拉紧驻车制动器并挂入选档杆位置 P 或怠速档，否则车辆可能会移动。◀



短时间连续频繁启动

发动机启动失败时不要立即重复启动或者短时间连续频繁启动。否则燃油不能燃烧或不能充分燃烧，使催化器有过热和损坏的危险。◀

不要在停车时预热发动机，而是要以适当的转数开动汽车。



手动变速箱

遥控器在点火开关内或用便捷进入到车辆，见第 31 页。

1. 踩踏制动器。
2. 踩下离合器，挂入怠速档
3. 按压启动/关闭按钮。

启动马达在规定的时间内自动工作，并且只要发动机一开始运转就会自动关闭。

自动变速箱

遥控器在点火开关内或用便捷进入到车辆，见第 31 页。

1. 踩踏制动器。
2. 将选档杆挂入位置 P。
3. 按压启动/关闭按钮。

启动马达在规定的时间内自动工作，并且只要发动机一开始运转就会自动关闭。

带双离合的 7 档运动型自动变速箱

遥控器在点火开关内或用便捷进入到车辆，见第 31 页。

1. 踩踏制动器。
2. 按压启动/关闭按钮。

发动机的启动与当前档位无关。

发动机关闭



携带遥控器

离开车辆时要随身携带遥控器，否则会发生例如儿童操作车窗而夹伤自己的情况。◀



固定驻车制动器，必要时对车辆采取额外保险措施

驻车时拉紧驻车制动器，否则可能会溜车。在有较大上坡或下坡时要对车辆采取额外保险措施，如将方向盘转向路缘方向。◀

手动变速箱

1. 如果车辆直立，按下启动/关闭按钮。
2. 挂入第一档或倒车档。
3. 拉紧驻车制动器。
4. 遥控器从点火开关中拔出，见第 46 页。

自动变速箱

1. 停车时将选档杆挂入位置 P。
2. 按压启动/关闭按钮。
3. 拉紧驻车制动器。
4. 遥控器从点火开关中拔出，见第 46 页。

带双离合的 7 档运动型自动变速箱

1. 停车时挂入档位 P。
2. 按压启动/关闭按钮。
3. 拉紧驻车制动器。
4. 遥控器从点火开关中拔出，见第 46 页。

驻车制动器

工作原理

您的汽车装备了一个电子机械驻车制动器，可以用一个按钮拉紧或松开。

驻车制动器原则上用于确保停止的汽车不会发生移动。

汽车停止时驻车制动器通过一个电子机械装置作用于后轮。汽车移动或行驶时驻车制动器通过制动液压作用于前后轮的盘式制动器上。

拉紧



拉动按钮。驻车制动器被确定。



组合仪表中的指示灯和按钮上的 LED 指示灯为红色。驻车制动器被确定。

确定驻车制动器时遥控器不得插进点火开关。

行车期间

如果行车过程中一定要使用，长时间拉动按钮：只要拉动按钮，车辆就会强力制动。



组合仪表中的指示灯为红色，发出提示声，并且制动灯会亮起。

只要您逐渐减速制动至停车，约 3 公里/小时，驻车制动器就保持拉紧状态。

松开



携带遥控器

离开车辆时要随身携带遥控器，否则儿童也可以松开驻车制动器。◀

驻车制动器只能在点火装置接通或发动机运转的情况下才能被松开。



采用手动变速箱时

按压驻车制动器按钮。同时踩制动或离合踏板。

带自动变速箱或 7-档带双离合的运动型自动变速箱

踩下制动器或者挂入档位 P 时按压驻车制动器按钮。

指示灯

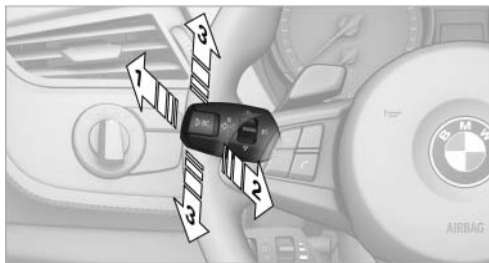


松开驻车制动器时组合仪表中的指示灯会亮起。

功能故障

驻车制动器失灵或出现故障时如果您要离开车辆，要防止车辆溜车，例如用一块止车楔木。

闪光灯/光灯信号器



- 1 远光灯
- 2 光灯信号器
- 3 闪光灯

转向指示

按压控制杆并压过压力作用点。

将控制杆压至压力作用点即可手动关闭。

指示灯出现不一般的快速闪烁表明一个闪光灯故障。

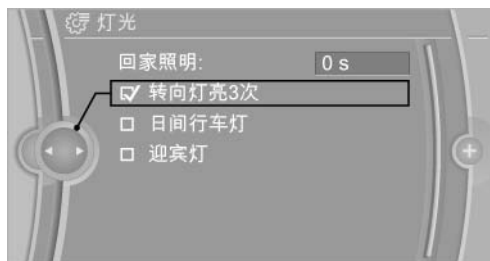
短时闪烁

将控制杆压至压力作用点并保持其应该闪烁的时间。

快速闪烁

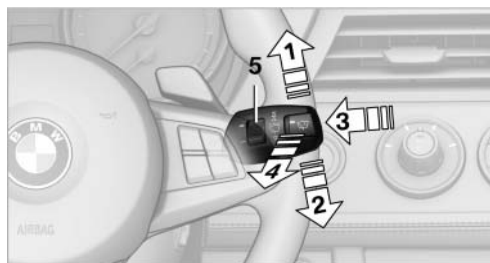
将控制杆压至压力作用点处。闪光灯闪烁一次。可以设置快速闪烁时一次或三次闪光。

1.  按压按钮。
2. "设置"
3. "灯光"
4. "转向灯亮 3 次"



设置存储在当前使用的遥控器上。

刮水装置



- 1 打开刮水器
- 2 关闭刮水器或短时刮水
- 3 激活/关闭间歇运行或雨量传感器*
- 4 清洗挡风玻璃和大灯
- 5 设置雨量传感器间歇时间或灵敏度

打开刮水器

向上按压控制杆，箭头 1。

松开控制杆后，它将返回起始位置。

普通刮水速度

按压一次。

在汽车停止时切换到间歇运行状态。

快速刮水速度

按压两次或把控制杆压过压力作用点。

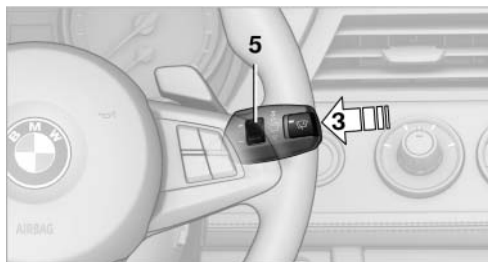
在汽车停止时切换到普通速度。

间歇运行或雨量传感器*

没有雨量传感器时，刮水器的运行间歇已事先确定。

当装备了雨量传感器时，刮水器的运行速度将根据雨量的强度自动进行调节。雨量传感器位于紧靠着车内后视镜的前挡风玻璃上。

激活间歇运行或雨量传感器



按压按钮，箭头 3。按钮内的 LED 指示灯亮起。

设置雨量传感器间歇时间或灵敏度

向上或向下转动滚轮 5。

关闭间歇运行或雨量传感器

重新按压按钮，箭头 3。按钮内的 LED 指示灯熄灭。



在洗车装置中关闭雨量传感器

在洗车装置内要关闭雨量传感器，否则会因刮水器无意刮水而造成损坏。◀

清洗挡风玻璃和大灯*

拉动控制杆，箭头 4。

清洗液喷到挡风玻璃上，刮水器短时被接通。
在接通汽车照明时，同时以合适的周期清洗大灯。



霜冻时不能使用清洗装置

只有清洗液喷在挡风玻璃上不结冰时，才能使用清洗装置，否则将影响驾驶员的视线。因此需使用防冻剂。

储液罐已空时不要使用清洗装置，否则会损坏清洗泵。◀

车窗玻璃清洗喷嘴

车窗玻璃清洗喷嘴在发动机运转或点火装置接通时会自动加热。

清洗液

概述



清洗液防冻剂

防冻剂易燃。因此要远离火源。

只能储存在密闭的原装容器内存放在儿童无法拿到的地方。

请注意容器上的有关说明。◀

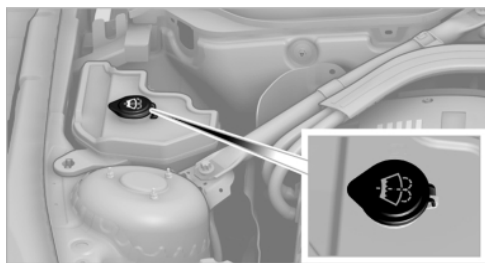
清洗液容器



加注清洗液

只能在发动机冷却时才能加注清洗液，然后完全关闭盖板，以避免清洗液与较热的发动机部分接触。

否则不慎泼出或溢出的液体会有失火的危险并危及个人安全。◀



所有清洗喷嘴由一个储液罐供液。

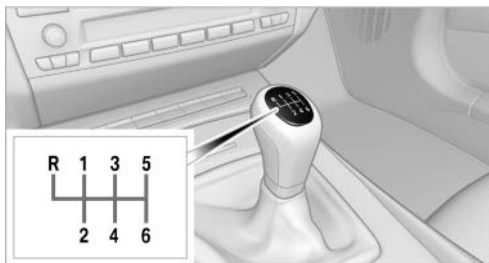
加注淡水并在必要时按制造商的指示加注防冻剂。

加注前就要将清洗液按规定的混合比例配制好。

容积

约 6 升。

手动变速箱



注意档位等级

换到第 5/6 档期间向后按压换档杆档位，否则无意换到第 3 或第 4 档，导致发动机损坏。◀

倒车档

只能在停车状态下挂入。向左按压换档杆时克服阻力。

带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱*

除了全自动运行外您还可以用 Steptronic 手动换档，见第 51 页。

拔出遥控器

如果要从点火开关中取出遥控器，首先挂入选档杆位置 P，然后关闭发动机：互锁。从点火开关中拔出遥控器，见第 46 页。

选档杆位置

P R N D M/S + -

组合仪表上的显示



显示选档杆位置并且在手动模式时显示挂入的档位，例如 M4。

切换选档杆位置

- ▶ 选档杆在点火装置接通或发动机运转的情况下可以从 P 位置换出。
- ▶ 车辆停止时从 P 或 N 换出档位前要踩踏制动器，否则选档杆会被锁止：换挡自锁功能。



汽车起步前一直踩踏制动器

汽车起步前应一直踩踏制动器，否则在已挂入行驶档位的情况下汽车会自行移动。◀



锁止器防止无意间换入选档杆位置 R 和 P。为了取消锁止，按压选档杆前端的按钮，见箭头。

P 驻车档

只能在停车状态下挂入。后轮被锁住。

R 倒车档

只能在停车状态下挂入。

N 空档，怠速档

例如在洗车设备内挂档。汽车便能滑动。

D 行驶档，自动位置

该位置用于普通行驶模式。可自动切换到所有前进档位。

强制降档

在强制降档时可达到行驶功率的最大值。克服全开油门点的高阻力并将油门踏板踩到底。

运动模式程序和手动模式 M/S



将选档杆从位置 D 向左移至换挡槽 M/S，激活运动模式程序。推荐将这个选档杆位置用于动力型的驾驶方式。

组合仪表中显示 DS。

需要退出运动模式程序或手动模式时将选档杆向右挂入 D 位置。

通过选档杆换挡

向前或向后按压选档杆即可激活手动模式，用 Steptronic 手动换挡模式换挡。在组合仪表内显示所选档位，例如 M1。

只有当转数和车速都合适时才能换高档或者低档，例如如果发动机转数过高则不会换低档。在组合仪表内短暂显示所选档位，然后显示当前档位。

通过方向盘的换挡平衡杆*换挡

换挡平衡杆可以使双手无需离开方向盘进行换挡。

- ▶ 通过方向盘的换挡平衡杆切换至自动运行模式时切换至手动模式。
- ▶ 如果某一时间段内未通过换挡平衡杆换挡并且未加速，则重新切换回自动运行模式。

如果选档杆位于换挡槽 M/S 处，手动模式则处于激活状态。

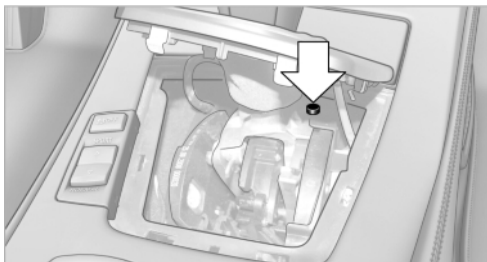


- ▷ 换高档：向后按压一个换档平衡杆，箭头 1。
 - ▷ 换低档：向前按压一个换档平衡杆，箭头 2。
- 只有当转数和车速都合适时才能换高档或者低档，例如如果发动机转数过高则不会换低档。在组合仪表内短暂显示所选档位，然后显示当前档位。

解除选档杆锁止器

尽管按压了选档杆上的按钮，位于位置 P 的选档杆仍处于锁止状态，则可以通过以下方法解除选档杆锁止器：

1. 拉出选档杆密封圈。
2. 经选档杆翻卷密封圈。



3. 用随车工具，见第 168 页，中的螺丝刀按压红色控制杆，同时将选档杆置于所需位置。

带双离合的 7 档运动型自动变速箱*

工作原理

这种变速箱是一种带有两个离合器和两个减速器的自动化手动变速箱，可以在不中断牵引力的情况下进行换档。

通过选档杆和方向盘的两个换档平衡杆来操作变速箱。

功能：

- ▷ 可选择手动或自动运行：手动模式或行驶模式。
- ▷ 自动降档并防止换档错误，手动模式也如此。
- ▷ 加速辅助，启动控制，见第 54 页。
- ▷ 自动轻度给油。

系统的局限性

这种变速箱具有一个过热保护装置，能够避免离合器受到极端负荷。



如果变速箱过热，指示灯以黄色亮起。避免发动机负载过重以及经常性启动。

变速箱过热时指示灯以红色闪亮并且至发动机的能流中断。只要变速箱冷却，就可以继续行驶。

避免经常性强力启动，且在坡路上不对车辆轻度给油，否则会导致变速箱过热。

档位

P R N D M/S + -

组合仪表上的显示



显示档位和挂入的档，例如 M4。

挂入档位 D、R、N

- ▷ 档位 P 只能在发动机运转的情况下退出。
- ▷ 汽车停止的情况下从 P 或 N 中换出之前需要踩下制动踏板，否则无法完成换档。



汽车起步前一直踩踏制动器

汽车起步前应一直踩踏制动器，否则在已挂入行驶档位的情况下汽车会自行移动。◀



把选档杆朝所需的方向短促推动，必要时过压力作用点。从 P 或者向 R 同时按下按钮 1。

挂入的档位也会显示在选档杆。

只要您松开选档杆，它就会返回至中间位置。

N 空档

汽车便能滑动。

如果遥控器插在点火开关内，停止发动机后仍保持挂在 N 档。可以在例如洗车设备中使用该功能。大约 30 分钟以后自动挂入 P 档。

D 行驶模式

行驶模式下所有前进档自动切换。

R 倒车档

只能在停车状态下挂入。

挂入档位 P

只能在停车状态下挂入。



按压按钮 P。

P 驻车档

后轮被锁住。

满足下列条件时将自动挂入 P 档：

- ▶ 发动机运行时驾驶员侧车门打开，未系上安全带并且不能操作制动踏板和油门踏板。

- ▶ 发动机停止，除非挂入 N 档且遥控器插在点火开关内。
- ▶ 从点火开关，见第 46 页，中取出遥控器。

强制降档

在强制降档时可达到行驶功率的最大值。踩踏油门踏板超过压力作用点。

运动模式程序和手动模式 M/S



将选档杆从档位 D 向左按压，激活运动模式程序。

运动模式程序

推荐将这个选档杆位置用于动力型的驾驶方式。在组合仪表上显示档位和挂入的档，例如 S1。

手动模式

向前或向后按压选档杆或者按压换挡平衡杆可激活手动模式并换挡。

在组合仪表上显示档位和挂入的档，例如 M1。

出现下列情况时变速箱将一同考虑：

- ▶ 只有当转数和车速都合适时才能换高档或者低档，例如如果发动机转数过高则不会换低档。
- ▶ 停车时自动换回第一档。
- ▶ 在未超过与档位关联的最小车速之前没有您的干预也会自动切换回低档。

快速降档：您也可以在手动模式下跳过多个档位，以达到最佳的加速度。踩踏油门踏板超过压力作用点。

换至行驶模式

向右按选档杆。

通过选档杆换挡

在手动模式中：

- ▷ 换高档时向后拉动选档杆。
- ▷ 换低档时向前按压。

通过方向盘处的换档平衡杆*换档

换档平衡杆可以使双手无需离开方向盘进行换档。此时不需要松开油门。



- ▷ 换高档：向后按压一个换档平衡杆，箭头 1。
 - ▷ 换低档：向前按压一个换档平衡杆，箭头 2。
- 可以在行驶模式或者手动模式中通过换档平衡杆进行换档。

在手动模式中换档

激活手动模式，见第 53 页，后通过换档平衡杆或选档杆来换档。

在行驶模式中换档

在行驶模式中也可以通过换档平衡杆进行换档。如果接下来一段时间没有通过换档平衡杆来换档或没有相应加速，则再次自动切换前进档位。

启动控制

启动控制提供在不滑的行车道上起步时最佳的车辆加速度。



不要频繁使用启动控制

不要频繁使用启动控制，否则车辆负载过重导致元件提前磨损。◀

发动机处于暖机，即不间断行驶至少 10 公里才可以使用启动控制。

1. 发动机运行时用左脚踩踏制动器。
2. 激活动态行驶控制的 SPORT+ 模式，见第 76 页。
3. 车辆停止时激活手动模式并选择 1 档。
4. 完全踩下油门踏板。调整启动速度。组合仪表上显示旗形符号。

5. 松开油门踏板车辆加速。继续踩踏油门踏板并保持。
6. 完全踩下油门踏板时将自动保持高档。行驶一段距离后可以重新使用启动控制。磨合期过后才能使用启动控制，见第 96 页。为保持行驶稳定性尽可能一直激活 DSC。

手动将变速箱锁止器上锁和解锁

电流中断时，例如电池放电或断电或发生电气故障，必须手动解锁变速箱锁止器，否则后轮会被卡住并且不能牵引汽车。

变速箱锁止器的手动解锁只用于牵引，并且之前要确定驻车制动器，以防止溜车。停车后重新给变速箱锁止器手动上锁，见第 55 页。

手动解锁

1. 拉出选档杆密封圈。
2. 经选档杆翻卷密封圈。

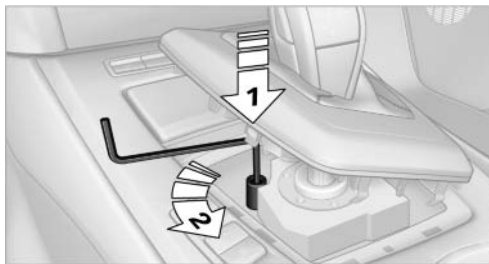


3. 将随车工具中的内六角扳手，见第 168 页，插入到开口中，箭头 1。



朝正确的方向旋转内六角扳手

不要朝反方向旋转内六角扳手，否则会有损坏机械装置的危险。◀



4. 将内六角扳手旋转至极限位置，箭头 2。变速箱锁止器已解锁。
5. 从开口取出内六角扳手。

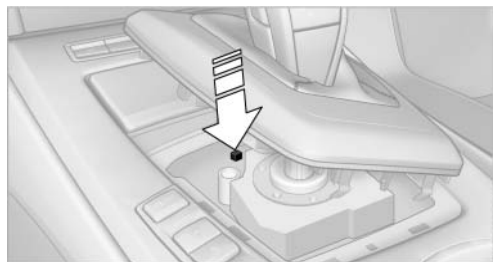


变速箱锁止器重新上锁

停车后变速箱锁止器重新上锁，否则汽车会滑动。◀

手动锁止

1. 按压按钮，见箭头。变速箱锁止器重新上锁。

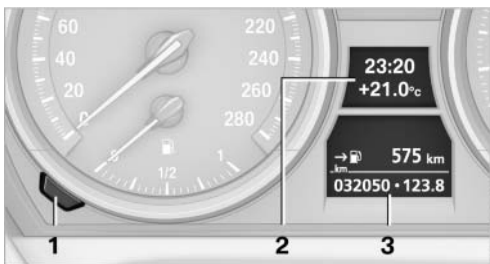


2. 重新夹紧选档杆密封圈。
3. 拉紧驻车制动器。

启动辅助，见第 173 页，牵引汽车，见第 174 页。

显示

里程表，车外温度显示，时钟



- 1 组合仪表上的按钮
- 2 车外温度显示和时钟
- 3 里程表和里程分表

组合仪表上的按钮

- ▷ 点火装置接通时将里程分表复位。
- ▷ 点火装置关闭时短时显示时间、车外温度和里程表。

计量单位

如要为里程表设置相应的计量单位 km 或 mls 以及为车外温度设置 °C 或 °F，见第 60 页。

设置存储在当前使用的遥控器上。

时间，车外温度显示

设置时间，见第 60 页。

车外温度警告

如果显示降到 3 °C，则响起信号并且警报灯闪烁。路滑危险增大。



路滑危险

温度高于 +3 °C 时路滑的危险性可能增大。

因此在例如桥上和背阳路面上要小心行驶，否则会增大事故的危险性。◀

里程表和里程分表

里程分表复位：

在接通点火装置时，按压组合仪表上的按钮 1。

停车时

将遥控器从点火开关中拿出后，为了在短时间内仍然可以显示时间、车外温度和里程读数：

按压组合仪表上的按钮 1。

转数表



一定要避免发动机转数进入红色警告区，如箭头所示。为保护发动机中断此区域内的燃油供给。

冷却液温度

如果冷却液过热并导致发动机过热，警报灯亮起。另外，在控制显示上会显示一条信息。

检查冷却液液位，见第 166 页。

发动机油温度*



- ▶ 发动机冷却时：指针位于低温值部分。以适当的发动机转数和车速行驶。
- ▶ 普通运行温度：指针位于温度显示的中央。
- ▶ 发动机运行时：指针位于高温值部分。立即关闭发动机并冷却。

当发动机机油过热时，在控制显示上会出现一条信息。

检查发动机油油位，见第 164 页。

燃油表



车辆倾斜可能会使显示出现摆动。

加油提示，见第 158 页。

燃油储备

达到燃油储备量后：

- ▶ 在控制显示上短时显示一条报告。
- ▶ 在车载电脑上显示剩余的可达里程。
- ▶ 动态驾驶方式时，例如快速的弯道行驶，不能总是保证发动机功能正常运行。

可达里程低于约 50 公里时报告持续显示。



不足 50 公里请加油

可达里程低于 50 公里时要加油，否则不能保证发动机的功能并可能出现损坏。◀

车载电脑

组合仪表上的显示

调出信息



按压闪光灯控制杆上的按钮。

按照给定的顺序显示下列信息：

- ▶ 可达里程。
- ▶ 平均车速。
- ▶ 平均油耗。
- ▶ 当前油耗*。
- ▶ 无信息。

此外，您还可以让系统显示用于降低燃油消耗的换挡推荐，换挡点显示*，见第 58 页。

如要设置相应的计量单位，计量单位，见第 60 页。

可达里程

此显示表示油箱内的燃油存量预计可以维持汽车行驶的可达里程。根据此前 30 公里行车中的驾驶方式和当前的燃油存量推算得知。

平均车速

计算平均车速时忽略了发动机已关闭的停车状态。使用旅程车载电脑，见第 58 页，可以显示下一段路程的平均车速。

将平均车速复位：按压闪光灯控制杆内的按钮约 2 秒钟。

平均油耗

发动机运转期间，平均油耗通过计算求出。

使用旅程车载电脑，见第 58 页，可以显示下一段路程的平均油耗。

将平均油耗复位：按压闪光灯控制杆内的按钮约 2 秒钟。

当前油耗

显示当前的燃油消耗。借此可以检查在当前行驶状态下的燃油经济性和排放对环境的影响。

显示在控制显示上

您也可以通过 iDrive 来调出车载电脑。

1. "车辆信息"
2. "车载电脑"或者"旅程电脑"



显示在"车载电脑":



- ▷ 可达里程。
- ▷ 距目的地的距离。
- ▷ 预计的抵达时间，如果在导航系统*内已输入了一个目的地，见第 103 页。

显示在"旅程电脑":



- ▷ 出发时间。
 - ▷ 行车时间。
 - ▷ 行驶路线。
- 出现两个显示时会显示：
- ▷ 平均车速。
 - ▷ 平均油耗。

将油耗和车速复位

可以将平均车速和平均油耗的数值复位：

1. 选择相应的菜单条目，然后按压控制器。
2. 如要确认，再按一次控制器。

复位旅行车载电脑

1. "车辆信息"
2. "旅程电脑"
3. 您选择
 - ▷ "复位" 复位所有数值。
 - ▷ "自动复位" 关闭发动机约 4 小时后复位所有数值。

换档点显示*

工作原理

该系统将向您推荐在当前行驶状态下最省油的档位。如果在另一个档位中行驶可以更加节省燃油，您便会得到一条建议换入高档或切换回低档的提示。

打开/关闭系统



如果在车载电脑上不显示，见第 57 页，信息，则按压闪光灯控制杆内的 BC 按钮 2 约 3 秒钟。

显示

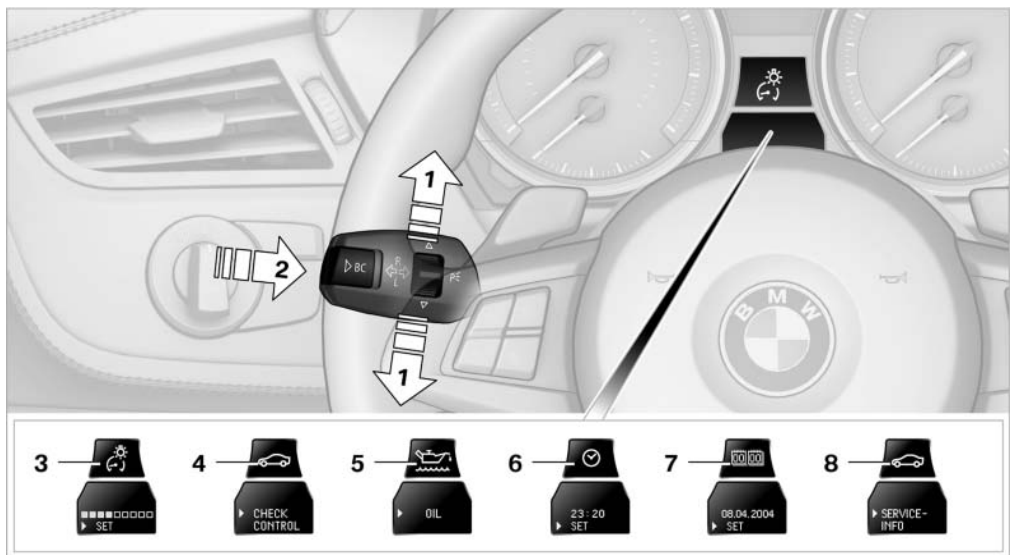
与此同时，您还可以调出车载电脑中的信息。



- 1 您在最节油档位下行驶。
- 2 如果您抬高显示档位，您将在较节油档位下行驶。
- 3 如果您压低显示档位，您将在较节油档位下行驶。

设置和信息

操作原理



- 1 按钮用于：
 - ▷ 选择显示。
 - ▷ 设置数值。
- 2 按钮用于：
 - ▷ 确认选择的显示或调整的数值。
- 3 车灯打开时：仪表照明变化 70
- 4 调出控制诊断 65
- 5 检查发动机油油位 164
- 6 设置时间 60
- ▷ 调出车载电脑信息 57。

- 7 设置日期 61
- 8 显示服务需求 63

退出显示

按压按钮 2 之后，或在约 15 秒钟之内无输入的情况下，将重新显示车外温度和时间。必要时将当前设置进行完毕。

计量单位

您可以更改油耗、路程/距离、温度和压力的计量单位。

1. "设置"
2. "语言 (Language) / 单位"



3. 选择所需的菜单项。
4. 选择所需的单位。

这些设置随即存储在当前使用的遥控器上。

时钟

设置时间

在组合仪表中

设置 12 小时/24 小时模式，见下文设置时间格式。



1. 频繁地向上或向下按压闪光灯控制杆上的按钮 1，直至显示上出现相应的符号以及时间和“SET”为止。
 2. 按压按钮 2。
 3. 用按钮 1 设置小时。
 4. 按压按钮 2，确认输入。
 5. 用按钮 1 设置分钟。
 6. 按压按钮 2，确认输入。
 7. 按压按钮 2。
- 修改的时间随即存储起来。

通过 iDrive

1.  按压按钮。
显示主菜单。



2. "设置"



调整时区*

1. "设置"
2. "时间 / 日期"
3. "时区:"
4. 选择所需的时区。

时区被存储。

设置时间

1. "设置"
2. "时间 / 日期"
3. "时间:"



4. 旋转控制器，直至显示所需的小时，并按压控制器。
5. 旋转控制器，直至显示所需的分钟，并按压控制器。

时间被存储。

设置时间格式

1. "设置"
2. "时间 / 日期"
3. "时间显示格式:"
4. 选择所需的格式。

时间格式被存储。

这些设置存储在当前使用的遥控器上，身份特征，见第 26 页。

日期

这些设置存储在当前使用的遥控器上，身份特征，见第 26 页。

设置日期

在组合仪表中

设置日期格式日/月或月/日，见下文设置日期格式。



1. 频繁地向上或向下按压闪光灯控制杆上的按钮 1，直至在显示上出现相应的符号以及日期和"SET"为止。
2. 按压按钮 2。
3. 用按钮 1 设置日。
4. 按压按钮 2，确认输入。
5. 采用类似的方法设置月份和年份。
6. 按压按钮 2。
存储改变后的日期。

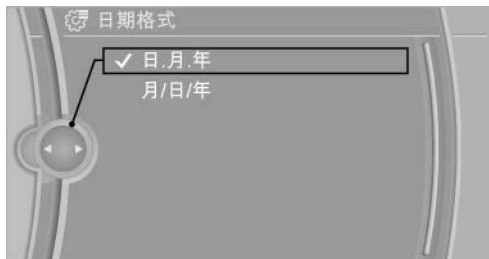
通过 iDrive

1. "设置"
2. "时间 / 日期"
3. "日期:"
4. 旋转控制器至需要的日期显示，按压控制器。
5. 设置相应的年月。
日期被存储。

设置日期格式

1. "设置"
2. "时间 / 日期"

3. "日期格式:"
4. 选择所需的格式。



日期格式被存储。

控制显示上的设置

语言

设置语言

设置控制显示上的语言:

1. "设置"
2. "语言 (Language) / 单位"
3. "语言 (Lang.): "



4. 选择所需的语言。
- 设置存储在当前使用的遥控器上。

设置语音对话*

在标准对话与简短对话间切换。

1. "设置"
2. "语言 (Language) / 单位"

3. "语音对话: "
4. 选择所需的对话。



设置存储在当前使用的遥控器上。

亮度

设置亮度

设置控制显示的亮度:

1. "设置"
2. "控制显示器"
3. "亮度"



4. 旋转控制器，直达到达所需的亮度。
5. 按压控制器。

设置存储在当前使用的遥控器上。

根据周围光线情况有可能不能直接辨别亮度控制。

服务需求

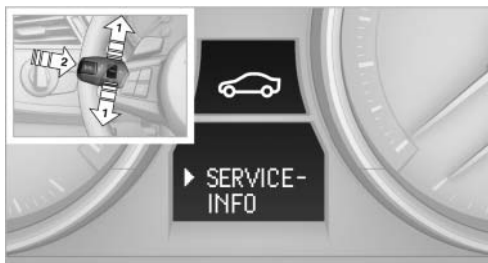
显示



接通点火装置后短暂显示可续驶的里程和下一次保养的时间。

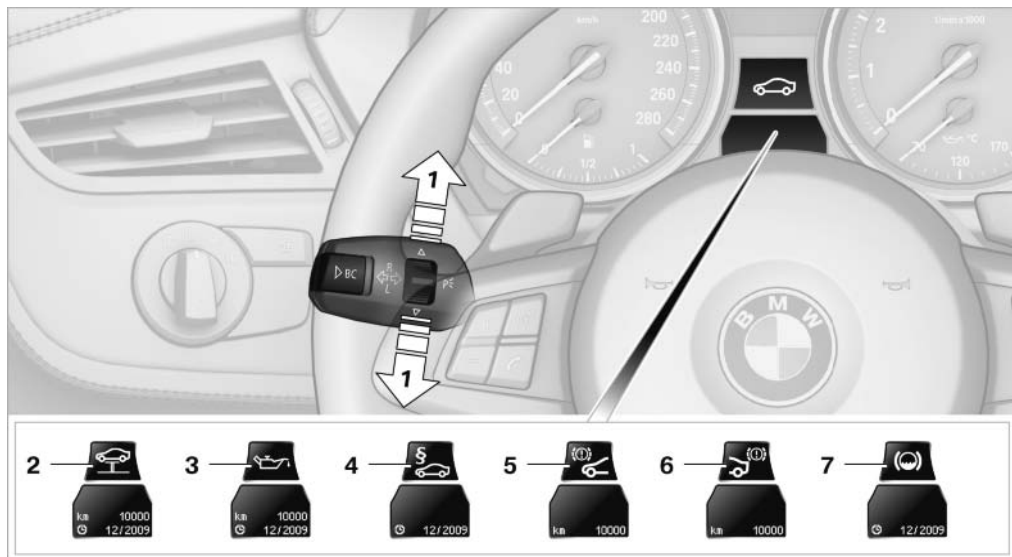
可以让服务人员从遥控器中读出当前的服务需求。

可以为特定的保养范围单独显示剩余的行驶距离或到期日期。



1. 接通点火装置。
2. 频繁地向上或向下按压闪光灯控制杆上的按钮 1，直至在显示上出现相应的符号和“SERVICE-INFO”为止。
3. 按压按钮 2。
4. 使用按钮 1 显示各项保养需求内容。

可能的显示



- | | |
|----------|----------|
| 1 功能选择按钮 | 5 前制动摩擦片 |
| 2 服务需求 | 6 后制动摩擦片 |
| 3 发动机油 | 7 制动液 |
| 4 主要检验* | |

所显示保养项目的顺序可能会有变化。首先显示关于下一次保养的数据。

详细信息

服务需求的详细信息

可以在控制显示上显示保养范围的详细信息。

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"



3. "服务需求"

必要的保养范围会显示出来，如有必要，也会显示法律规定的检查。



4. 选择条目以显示详细信息。

符号

符号	描述
OK	目前不必进行保养服务。
△	某项保养或法律规定的检查不久会到期。请约定好保养服务日期。
△	已超过保养服务日期。

输入日期*

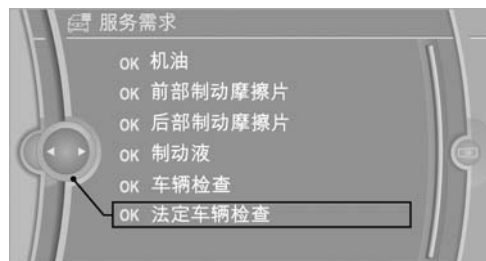
输入规定检查的日期。

确保在控制显示上正确设置了日期和时间。

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3. "服务需求"



4. "法定车辆检查"



5. "日期:"
6. 进行设置。
7. 确认。

输入的日期被存储。

自动服务通知*

车辆保养状态或者法定检查的数据会在到期前自动传输至服务部。

可以检查何时通知了服务部。

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3. 调出"选项"。
4. "最后一条服务信息提示"

控制诊断

工作原理

控制诊断监视车辆的各项功能，如果被监视的系统发生故障，便会发出信号。

一条这样的控制诊断信息包含组合仪表上的指示灯和警报灯，还可能伴有声讯信号以及控制显示下方的文本信息。

指示灯和警报灯



指示灯和警报灯会以不同的组合和颜色亮起。



△ 显示控制诊断信息已存储。您可以事后再显示控制诊断信息。

释义文本信息

控制显示上边缘的文本信息表示显示的指示灯和警报灯的意义。

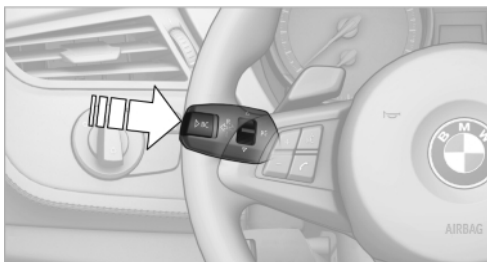
您可以事后为控制诊断信息显示其它信息，例如故障原因以及相关的处理方式，见下文。

在相应的紧急情况下，相应的灯泡会亮起显示相关信息。

退出显示的信息：

向左倾斜控制器。

隐去控制诊断信息



按压闪光灯控制杆上的按钮。

某些控制诊断信息将一直显示，直至这些故障被排除为止。它们可能不消失。如果一次同时出现多个故障，则会将其接连显示。



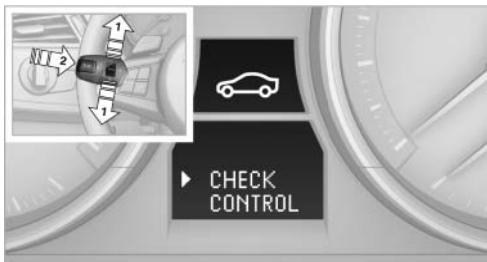
根据每辆车的装备情况，这些信息以注在正文旁的符号形式标出。

其它信息将在约 20 秒钟后自动隐去，但已被存储。



根据每辆车的装备情况，这些信息以注在正文旁的符号形式标出。

显示存储的控制诊断信息



1. 频繁地向上或向下按压闪光灯控制杆上的按钮 1，直至在显示上出现相应的符号和“CHECK CONTROL”为止。
2. 按压按钮 2。如果没有控制诊断信息，则显示“CHECK OK”。
相应的指示灯会显示已存储的控制诊断信息。它们会伴随着控制显示上的文本信息出现。
3. 按压按钮 1，以便显示可能的其它信息。
4. 按压按钮 2。
将重新显示车外温度和时间。

显示存储的控制诊断报告

1.  按压按钮。
2. "车辆信息"
3. "车辆状态"
4. "检查控制"



5. 选择文本信息。

3. "警告"
4. 按压控制器。

将当前车速设置为限速

1. "设置"
2. "速度"
3. "选择当前车速"
4. 按压控制器。

当前车速被设置为限速。

限速

您可以输入一个车速，达到此车速时通过一个控制诊断信息提醒您注意。这样您就可以在例如市内超过限速前予以警报。如果您至少低于 5 公里/小时，才会再次提醒您达到该车速。

1. "设置"
2. "速度"
3. "警告在: "



4. 旋转控制器，直至显示所需的限速。
5. 按压控制器。

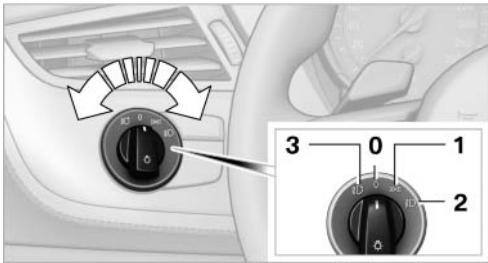
限速被存储。

激活/关闭限速

1. "设置"
2. "速度"

车灯

综述



- 0 车灯熄灭
白天行车灯*
- 1 停车灯
- 2 近光灯和迎宾灯
- 3 自动行车灯控制*、白天行车灯*、迎宾灯、远光灯辅助功能*和自适应弯道灯*

如果车灯开关处于位置 0、2 和 3，点火装置处于关闭状态，则您在打开驾驶员侧车门时，外部照明灯会自动关闭。

需要时可打开停车灯，开关位置 1。

停车灯/近光灯，行车灯控制

停车灯

开关位置 ：车辆周围被照明，例如驻车时。

停车灯不能长时间开着，否则蓄电池会过度放电，从而有可能下次不能启动。

驻车时最好接通单侧驻车灯，见第 68 页。

近光灯

接通点火装置时的开关位置 ：近光灯闪亮。

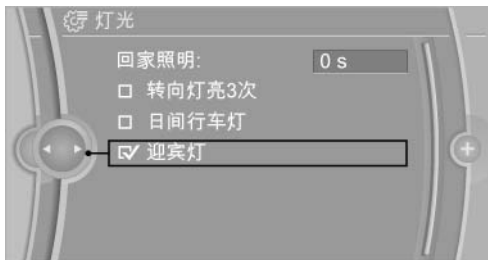
迎宾灯

停车时将开关置于位置  或者 ：车辆解锁后停车灯和车内灯会闪一下。

打开/关闭迎宾灯

1. "设置"

2. "灯光"
3. "迎宾灯"



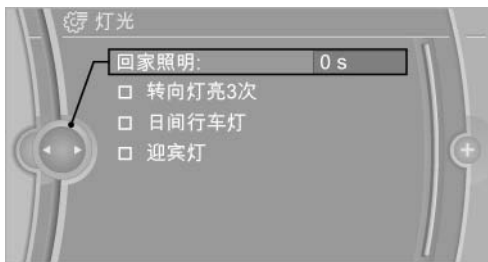
设置存储在当前使用的遥控器上。

回家照明灯

如果关闭点火装置后车灯关闭时激活光灯信号器，则近光灯一段时间继续闪亮。

设置持续时间

1. "设置"
2. "灯光"
3. "回家照明: 秒"



4. 设置持续时间。

设置存储在当前使用的遥控器上。

自动行车灯控制

开关位置 ：近光灯将根据周边环境光线的强弱（例如在隧道内、晨昏时以及下雨或下雪时）自动打开或关闭。符号旁的 LED 指示灯闪亮。

在天色昏暗的清晨或傍晚，车灯可能会接通。

如果打开后雾灯，近光灯就一直保持打开状态。



个人的责任

行车灯控制功能无法替代驾驶员本人对环境光线的观察估计。

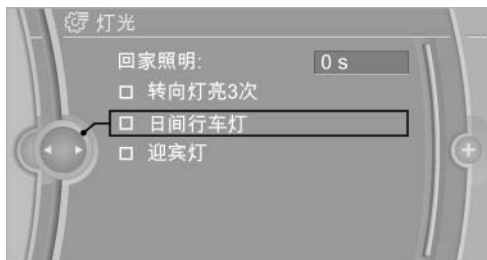
传感器不可以识别诸如雾天和潮湿的天气。在这些情况下必须手动接通车灯，否则会有安全隐患。◀

白天行车灯*

白天行车灯在位置 0 或者 闪烁。

激活/关闭

1. "设置"
2. "灯光"
3. "日间行车灯"



设置存储在当前使用的遥控器上。

自适应弯道灯*

工作原理

自适应弯道灯是一种可调式大灯控制功能，可以动态地照亮路面。

大灯光线根据转向角和其它参数随道路走向而改变。

可调的车灯分配功能可以根据车速更好地照亮路面。

车灯分配功能自动适应车速。车速不到 50 公里/小时城市灯被激活。车速高于 110 公里/小时约 30 秒钟后或者车速从 140 公里/小时起高速公路灯被接通。

操作

激活

接通点火装置时的开关位置 。

停车功能*

为了不使对面的道路使用者眩目，在本车停住时自适应弯道灯朝着副驾驶侧。

在倒车行驶时，只有转弯灯打开，照亮弯道外部区域。

功能故障

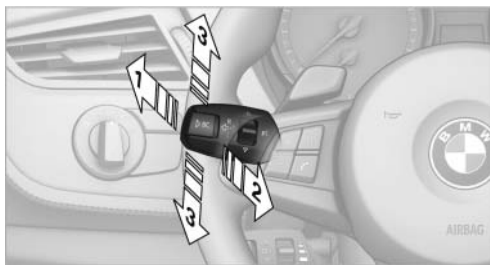
显示一条报告。

说明自适应弯道灯有故障或失灵。尽快由服务部检查该系统。

大灯照明距离调节装置

例如在汽车加速和制动以及装有不同的载荷的情况下，大灯光程会自动进行调整。

远光灯/驻车灯



- 1 远光灯
- 2 光灯信号器
- 3 驻车灯*

左侧或右侧驻车灯*

作为附加选择，您的汽车停车时可以单侧照明。

打开

在汽车停下来以后，长时间向上或向下按压控制杆超过压力点，箭头 3。

驻车灯由电池供电。所以不要长间接通它，否则可能会出现发动机不可以再次启动的情况。

关闭

沿反方向将控制杆压至压力作用点，箭头 3。

远光灯辅助功能*

工作原理

接通车灯时该系统自动打开远光灯并重新关闭。内后视镜正面上的一个传感器控制该过程。辅助功能用于在交通状况许可时接通远光灯。这个系统会随时进行干预，远光灯自动打开，然后重新关闭。

激活远光灯辅助功能

1. 将车灯开关旋转至位置 。
2. 在近光灯已打开的情况下，朝远光灯方向短促按压闪光灯控制杆。

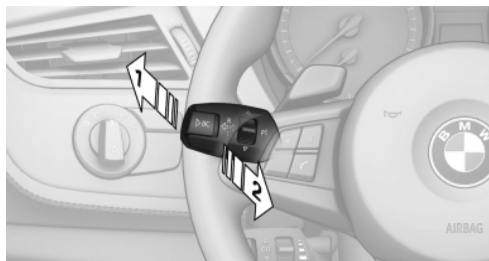


组合仪表中的指示灯闪亮。

接通车灯后会自动变亮或变暗。

系统会对反向行驶的和在本车前面行驶的车辆照明作出反应，但也会对（例如在居民区中）是否有足够的照明作出反应。

手动全开和防眩



- ▷ 远光灯打开，箭头 1。
- ▷ 远光灯关闭/灯光信号器，箭头 2。

如要重新激活远光灯辅助功能，向远光灯方向点按闪光灯控制杆。

系统的局限性



个人的责任

远光灯辅助功能无法取代个人使用远光灯的决断。因此，在必要的情况下应采取手动方式防眩，否则有安全隐患。◀

在以下示例情况中，该系统不工作或仅有限度地起作用，可能需要驾驶员个人作出反应：

- ▷ 在大雾或大雨等极为不利于行车的气候条件下。

- ▷ 对自身照明差的交通参与者（诸如行人、骑车人、骑马人、马车）和对道路附近的铁路或水路交通以及在荒郊野外行驶时。
- ▷ 在急弯的道路上、陡峭的上坡或下坡路上、交叉路口或当无法完全看到高速公路上的对面来车时。
- ▷ 在照明状况不良的居民区和有强烈反光景物的环境中。
- ▷ 在低车速区域中。
- ▷ 在车内后视镜前范围内的挡风玻璃蒙有雾气、脏污或被标签、饰物等遮住的情况下。

传感器视野

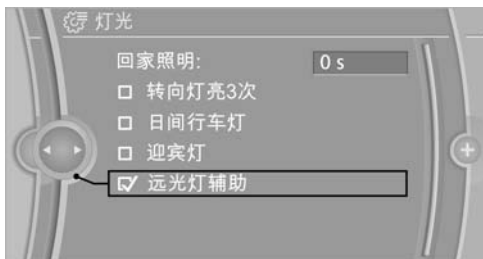
传感器视野区域处于车内后视镜的前方。

不要用标签遮盖该区域。

清洁视野区域，见第 179 页。

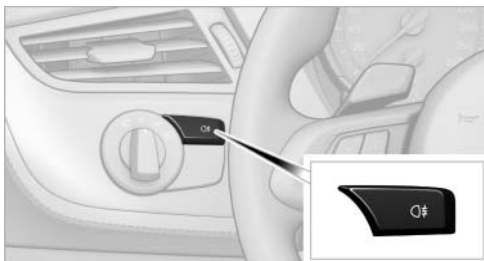
通过 iDrive 关闭

1. "设置"
2. "灯光"
3. "远光灯辅助"



设置存储在当前使用的遥控器上。

后雾灯*



按压按键 开启/关闭。

近光灯必须处于接通状态。在后雾灯已打开的情况下，组合仪表内的黄色指示灯亮起。

仪表照明

如果要调节照明强度必须接通停车灯或近光灯。



1. 频繁地向上或向下按压按钮 1，直至显示上出现相应的符号以及照明强度和“SET”为止。
2. 按压按钮 2。



3. 向上或向下按压按钮 1，选择所需的照明强度。
4. 按压按钮 2。
将重新显示车外温度和时间。

车内灯

车内灯、脚部空间照明灯*、上车灯*、行李箱照明灯和车前区照明灯*自动控制。

车前区照明灯照明*时，车门把手中的 LED 指示灯亮起，以便照亮门外周边区域。

为了保护蓄电池，关闭点火装置约 8 分钟后，启动/关闭按钮，见第 46 页，车内所有的照明灯关闭。

手动打开/关闭车内灯



车内灯*：

按压按钮即可打开和关闭。

如果要持续关闭车内灯、脚部空间照明灯*、上车灯*和车前区照明灯*，按压车内灯前部约 3 秒钟。

阅读灯

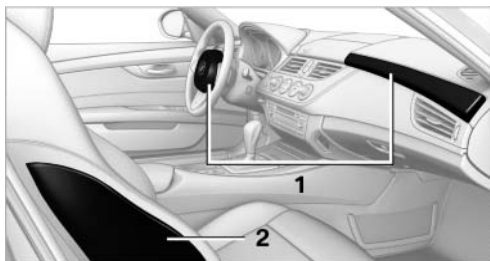


阅读灯在车内灯旁边。按压按钮即可打开和关闭。

安全

安全气囊

在标明的盖板下面有下列安全气囊：



- 1 前部安全气囊
- 2 座椅靠背中的侧面安全气囊

前部安全气囊

在发生正面碰撞时前部安全气囊保护驾驶员和副驾驶员，因为只有安全带的保护效应是不够的。

侧面安全气囊

发生侧面碰撞时侧面安全气囊保护侧面胸部范围的身体部分。

保护作用

并非每次发生碰撞时都会触发安全气囊，例如轻微事故或者追尾时不会被触发。

即使遵守所有提示，在具体情况下也不能完全排除因接触安全气囊而造成伤害。

对较敏感的乘客，安全气囊点火和充气时产生的噪音会产生短暂的、通常情况下不会造成长期听觉障碍的影响。

安全气囊最佳保护作用的提示

- ▷ 与安全气囊保持距离。
- ▷ 始终握住方向盘外圈，双手放在 3 点和 9 点位置上，尽最大可能降低安全气囊触发时对手或手臂的危害。
- ▷ 在安全气囊和乘员之间不允许有其他人员、宠物或物品。
- ▷ 请勿把副驾驶员侧前部安全气囊的盖板用作杂物箱。

- ▷ 要保持副驾驶员侧仪表板和挡风玻璃畅通无阻，即不要用透明胶或者涂层遮盖并不要安装例如导航设备或者手机等的支架。
- ▷ 要注意副驾驶员坐姿正确，即脚部空间的脚或者腿不要支撑在仪表板上，否则在触发前部安全气囊时会造成腿脚伤害。
- ▷ 不要在前排座椅上安装护套、软垫或者其它物品，因为其不适合用于一体的带侧面安全气囊的座位。
- ▷ 不要在座椅靠背上悬挂例如大衣等衣物。
- ▷ 注意乘客的头部远离侧面安全气囊，否则气囊一旦释放会导致受伤。
- ▷ 不要拆卸安全气囊保护系统。
- ▷ 不要拆卸方向盘。
- ▷ 不要粘贴、用力拉起或以其它方式更改安全气囊的盖板。
- ▷ 不要更改单个部件和电缆接线。对方向盘盖板、仪表板和座椅来说也如此。◀



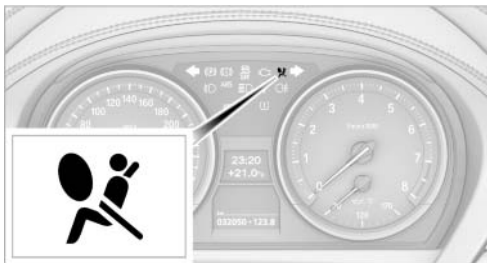
安全气囊发生故障、停用时和触发后

在系统触发后不要直接抓住单个部件，否则有烧伤危险。

仅由您的服务部或由可出具必要的炸药处理许可证的汽车修理厂进行安全气囊气体发生器的检验、维修或者拆卸及报废等工作。

不规范的操作会导致系统失灵或意外触发并引起伤害。◀

安全气囊系统功能待机状态



从收音机待机状态，见第 46 页，起警报灯短时光亮并表示整个安全气囊系统和安全带拉紧装置功能准备就绪。

安全气囊系统故障

- ▷ 从收音机待机状态起，此警报灯不亮。
- ▷ 警报灯一直亮着。



出现故障后尽快让 BMW 服务部检查安全气囊系统

如果安全气囊系统发生故障，请立即到 BMW 汽车服务部检查本车，否则即使发生的交通事故严重到安全气囊系统应当发挥作用时，该系统也有可能不发挥预期作用。◀

钥匙开关*



可以用钥匙开关关闭副驾驶侧前部、侧面安全气囊，并可重新激活。这个开关位于副驾驶侧仪表板的侧面。

只有在汽车处于停止状态和副驾驶侧车门打开的情况下才可以关闭并重新激活副驾驶安全气囊。

关闭副驾驶安全气囊



插入集成式钥匙并施压。

按住并旋转至 OFF 位置至极限位置。

在极限位置拉出。



末端位置的钥匙开关

注意钥匙开关要处在相应的末端位置，否则不能关闭/激活安全气囊。◀

副驾驶安全气囊已关闭。

驾驶员安全气囊仍处于激活状态。

如果不再在副驾驶员座椅上安装儿童保护系统，请重新激活副驾驶安全气囊，以便其在发生事故时按规定触发。

激活副驾驶安全气囊



插入集成式钥匙并施压。

按住并旋转至 ON 位置至极限位置。

在极限位置拉出。



末端位置的钥匙开关

注意钥匙开关要处在相应的末端位置，否则不能关闭/激活安全气囊。◀

副驾驶安全气囊重新被激活并在相应的情形下触发。

副驾驶安全气囊指示灯



副驾驶安全气囊指示灯指示副驾驶安全气囊的功能状况。

接通点火装置后车灯指示安全气囊已激活还是已关闭。

- ▷ 在副驾驶安全气囊已关闭时，此指示灯一直亮着。
- ▷ 在副驾驶安全气囊已激活时，此指示灯不亮。

轮胎失压显示 RPA

工作原理

通过在行驶中对每个车轮之间的转数进行比较，系统能够识别出某一轮胎的压力损失。

当轮胎失压时，相应车轮的滚动周长发生变化，从而其转速也将随之改变。这种变化被识别，系统将发出轮胎失压的报警。

功能前提

只能在轮胎充气压力正确的情况下才能初始化系统，否则不能保证轮胎失压时报告的可靠性。在

每次轮胎充气压力校正和更换轮胎或车轮后都要重新初始化系统。

系统的局限性



突然的轮胎损坏

无法通报外力造成的突然的轮胎损坏。◀

不可以识别所有四个轮胎中某个自然、均匀的压力损失。

在下列情况下系统可能会延迟或错误工作：

- ▷ 未初始化系统。
- ▷ 行驶在积雪或打滑的路面上。
- ▷ 运动型驾车方式：驱动轮打滑，横向加速度高。
- ▷ 带雪地防滑链行驶。

状态显示

在控制显示上可以显示轮胎失压显示的当前状态，例如 RPA 是否已激活。

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"
3. "轮胎失压监测"



显示状态。

初始化

借助初始化，设置的轮胎充气压力作为参考为识别轮胎失压被采用。通过确认充气压力开始初始化。

带雪地防滑链*行驶时，系统无法初始化。

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"

3. "确认轮胎压力"



4. 启动发动机 - 不要起步行车。
5. 用"确认轮胎压力"开始初始化。
6. 起步行车。

在随时可能会中断的行驶中，初始化也会完成。继续行驶时，初始化会自动继续进行。

轮胎失压的通报



警报灯显示为黄色和红色。控制显示上显示一条报告。另外响起信号音。



说明发生了轮胎失压或较严重的轮胎充气压力损失。

1. 降低车速，小心停车。避免紧急制动和转向操作。
2. 检查车辆是否车辆装备了普通轮胎*还是泄气保用轮胎*。
泄气保用轮胎，见第 161 页，侧壁标有圆形图标和 RSC 字母。

如果显示轮胎失压信息，必要时应启动动态稳定控制系统 DSC。

轮胎失压时的操作

正常轮胎*

1. 查找损坏的轮胎。

检查四个轮胎的充气压力。

如果所有四个轮胎的充气压力都正常，则在必要时不初始化轮胎失压显示。然后初始化系统。

如果不能识别，请联系服务部。

2. 排除损坏的轮胎的压力损失。

泄气保用轮胎*

可以用损坏的轮胎以最高 80 公里/小时的车速继续行驶。



没有泄气保用轮胎不要继续行驶

如果车辆没有装备泄气保用轮胎，则不要继续行驶，否则在继续行驶过程中会发生严重事故。◀

轮胎失压后继续行驶

轮胎受损后继续行驶：

1. 避免紧急制动和转向操作。
2. 车速不要超出 80 公里/小时。
3. 就近检查所有四个轮胎的充气压力。

如果所有四个轮胎的充气压力都正常，则在必要时不初始化轮胎失压显示。然后初始化系统。

轮胎充气压力完全损失的情况下可能继续行驶的路程：

轮胎失压后的行驶距离取决于行车过程中的车辆负载和负荷。

装载较多时可能的行驶距离约为 80 公里。

轮胎受损行驶时，行驶性能发生改变，例如制动时车辆侧滑加快，制动距离变长，或自转向特性改变。驾车方式随之改变。避免突然转向或穿越路缘、凹坑等障碍物。

由于行驶距离主要取决于行车过程中的车辆负荷，因此根据速度、路况、车外温度、装载等均可导致其减小或者小心行车时也可能促使其增大。



轮胎失压后继续行驶

谨慎行车，车速不要超过 80 公里/小时。

轮胎充气压力损失时行驶性能会发生改变，例如制动时车道平稳性降低，制动距离增加以及自行转向性能改变。◀

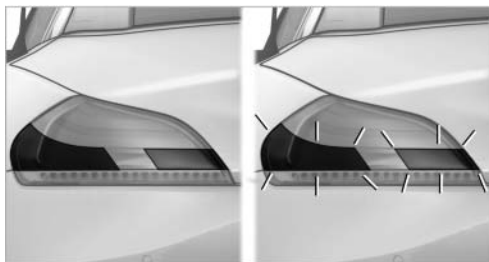


轮胎的最终报废

行驶过程中震动或者噪音较高表明轮胎最终报废。降低车速并停车，否则轮胎部件可能松动导致发生事故。不要继续行车，而是与服务部联系。◀

动态制动灯*

工作原理



▶ 普通制动时：制动灯亮起。

▶ 紧急制动时：制动灯闪烁。

在车辆停止前警示闪烁装置被激活。

关闭警示闪烁装置：

- ▶ 踩踏油门踏板。
- ▶ 按压警示闪烁装置按钮。

行车稳定控制系统

防抱死制动系统

在制动时，ABS 可防止将车轮抱死。

在全力制动时仍具有转向性能，这样会提高主动行驶安全性。

每次启动发动机后，ABS 都会进入工作准备就绪状态。

电子制动力分配

该系统通过调节后轮上的制动压力来获得稳定的制动性能。

动态制动控制系统 DBC

在快速踩制动器时，这个系统会自动使制动力达到最大。制动行程会在全力制动时保持得尽可能短。此时 ABS 的优点也得到了充分利用。

只要需要持续全力制动，就不要减少制动器上的压力。

动态稳定控制系统 DSC

工作原理

在车辆起步和加速时，DSC 可以防止驱动轮打滑。

除此之外，DSC 还能够识别不稳定的行驶状况，如汽车甩尾或者前轮处于滑动状态。通过减少发动机输出功率并在物理限制内对各个车轮的制动进行干预，DSC 可以帮助汽车保持安全的路线行驶。



驾驶方式适应情形

驾驶员有责任一直保持合适的驾驶风格。

即使有了 DSC 也无法超越物理规律。

附加的安全辅助设备不要受到危险的驾驶风格的限制。◀

关闭/激活 DSC OFF 程序

通过动态行驶控制，见第 76 页，来关闭/激活程序。

控制



指示灯闪烁：DSC 正在调节牵引力和制动力。指示灯闪亮：DSC 已失灵。

动态牵引力控制系统 DTC

工作原理

DTC 系统和 TRACTION 程序是对 DSC 在推动力上的进一步优化。

该系统为特殊路况，例如未经铲除的冰雪路面，在驾驶稳定性受限制的情况下提供最大推进力。

因此，要相应地小心驾驶。

在下列特殊情况下，最好短时激活 DTC：

- ▶ 在泥泞的融雪路面或者未清理的积雪路面上行驶。
- ▶ 从积雪很深或者松软的路面上摆脱卡陷或起步。
- ▶ 带雪地防滑链行驶。

关闭/激活动态牵引力控制系统 DTC

通过动态行驶控制，见第 76 页，来关闭/激活系统和程序。

动态行驶控制

工作原理

使用动态行驶控制可以与车辆的动态行驶特色相匹配。有不同的程序可供选择，它们可以通过动态行驶控制的两个按钮激活。

操作程序



按钮	程序
	DSC OFF TRACTION
	SPORT + SPORT NORMAL

DSC OFF



行驶稳定性在加速和弯道行驶时受到限制。
请尽快重新激活 DSC，以提高车辆的行驶稳定性。

激活 DSC OFF

一直按压按钮，但不要超过 10 秒钟，直至组合仪表中的 DSC 指示灯亮起并且组合仪表中显示出 DSC OFF。
系统 DSC 已关闭。

关闭 DSC OFF

按压按钮。
DSC OFF 和指示灯 DSC 熄灭。

指示灯和警报灯

关闭 DSC 后在组合仪表上显示 DSC OFF。



指示灯闪亮：DSC 已关闭。

TRACTION

松软地基上的最大牵引力。动态牵引力控制系统 DTC 已接通。行驶稳定性在加速和弯道行驶时受到限制。

激活 TRACTION



按压按钮。
组合仪表上显示 TRACTION。

在组合仪表上 DSC 指示灯闪亮。

关闭 TRACTION



重新按压按钮。
TRACTION 和指示灯 DSC 熄灭。

指示灯和警报灯

激活 DTC 后在组合仪表上显示 TRACTION。



指示灯闪亮：动态牵引力控制系统 DTC 已激活。

SPORT +



行驶稳定性受限的状况下以优化的底盘在进行运动行驶。
动态牵引力控制系统已接通。
驾驶员接受部分稳定性任务。

激活 SPORT+



频繁按压按钮，直至在组合仪表上显示 SPORT+ 和 DSC 的指示灯。

指示灯和警报灯

组合仪表中会显示出 SPORT+。



指示灯闪亮：动态牵引力控制系统 DTC 已激活。

SPORT

在以最大行驶稳定性行驶时为达到较高的灵活性，始终对底盘进行运动协调。

激活 SPORT



频繁按压按钮，直至组合仪表中显示出 SPORT。

NORMAL

应用最大行驶稳定性时进行适当协调。

激活 NORMAL



频繁按压按钮，直至组合仪表中的程序显示隐去。

组合仪表上的显示



组合仪表上会显示选中的模式。

起步辅助系统

该系统用于坡路起步。需要驻车制动器。

1. 使用脚制动器制动。
 2. 松开脚制动器，匀速启动。
- 在松开脚制动器后约 2 秒钟车辆制动。
如果负载过大车辆仍会轻微下滑。



匀速启动

在松开脚制动器后匀速启动，否则 2 秒钟之后起步辅助系统不能再确保车辆静止，车辆开始下滑。◀

电子伺服转向助力*

工作原理

电子伺服转向助力根据车速改变转向时需要的转向力。在车速极低时会辅助转向力，也就是说微弱用力即可转向。随着车速的上升所提供的转向力支持会逐渐减少。

该系统为自动运行。

功能故障

通过控制诊断来显示，见第 65 页，功能故障。

行驶舒适性

巡航控制*

工作原理

您可以从车速约为 30 公里/小时起使用带制动功能的巡航控制。汽车保持您在转向柱上用控制杆预设的车速行驶，并将其存储。在陡峭的路段，如果发动机制动性能不足，为了保持设定的车速不变，系统制动。



不要使用巡航控制

如果因行驶条件不好而不允许使用定速行驶时，不要使用系统，例如：

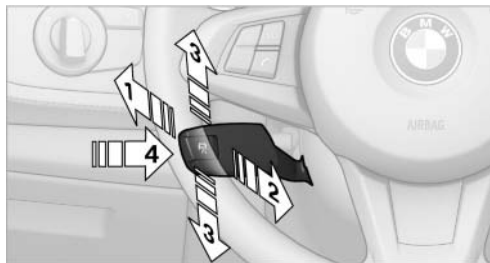
- ▷ 弯道较多的道路时。
- ▷ 交通较繁忙时。
- ▷ 道路较滑、雾天、雪天、雨天或者路基松软时。

否则可能使汽车失控，并引发交通事故。◀

手动变速箱

在激活主动巡航控制的情况下可以换挡。如果您长时间采用极高或极低转数行驶，或系统自动关闭，则需要用指示灯显示换挡情况。

全功能控制杆



- 1 存储并保持车速或提高车速
- 2 存储并保持车速或减小车速
- 3 关闭巡航控制
- 4 调出已存储的车速

保持当前的车速

点按控制杆，箭头 1，或短促拉动，箭头 2。

当前车速被存储并被保持。可以在车速表中显示该车速，并在组合仪表上短暂显示该车速。

在上坡路段，如果发动机输出功率不够，则车辆行驶速度会低于调节好的速度。如果在陡峭路段发动机制动性能不够，则可通过本系统轻松制动。

增大所需的车速

频繁地按压控制杆至作用点，或超过压力作用点，箭头 1，直至设置了所需的车速为止。

- ▷ 每次按压控制杆至压力作用点所需车速提高约 1 公里/小时。
- ▷ 每次按压控制杆超过压力作用点，所需车速提高到以公里/小时显示的转速表的下一个十位数。

系统存储并保持这个车速。

用控制杆加速

略微加速：

长时间将控制杆按压在压力作用点上，箭头 1，直至达到希望的速度。

急加速：

长时间将控制杆按压在压力作用点上，箭头 1，直至达到希望的速度。

不踩油门踏板，汽车也会加速。系统存储并保持这个车速。

减小车速

频繁地拉动控制杆，箭头 2，直至显示所需车速为止。

功能类似于提高所需车速，只是车速将会降低。

系统中断

向上或向下点按控制杆，箭头 3。

车速表上的显示变换颜色。

此外由于下列原因系统自动关闭：

- ▷ 如果您制动。
- ▷ 如果您使用手动变速箱时换挡很慢或挂入急速档。
- ▷ 如果您使用自动变速箱时挂入选档杆位置 N。

- ▶ 如果您使用带双离合的 7 档运动型自动变速箱时挂入档位 N。
- ▶ 当您激活动态牵引力控制系统 DTC 或者关闭 DSC 时。
- ▶ 如果 DSC 或 ABS 调节。

通过给油不可以关闭巡航控制。松开油门踏板之后，本车便会重新达到并保持存储的车速。

警报灯



控制显示上显示一条报告。

如果通过 DSC 的调节干预而中断了巡航控制，则警报灯闪亮。

关闭系统

- ▶ 向上或向下按压控制杆两次，箭头 3。
- ▶ 关闭点火装置。

存储的车速将被删除。

调出已存储的车速

按压按钮，箭头 4。可重新达到最后存储的车速并保持此车速。

组合仪表上的显示



- 1 存储的车速
- 2 短暂显示已选择的车速

如果在组合仪表上短时显示 --- km/h (公里/小时)，则可能未满足运行所需的条件。

调出控制诊断信息，见第 65 页。

功能故障



如果系统发生故障，警报灯亮起。

控制显示上显示一条报告。详细信息，见第 65 页。

驻车距离警报系统 PDC*

工作原理

PDC 在驻车时提供帮助。

通过下列方式报告在车前*或车后缓慢接近的物体：

- ▶ 信号音。
- ▶ 视觉显示。

测量

使用安装在减震器中的超声波传感器进行测量。可达范围约为 2 米。

声讯警报在下列情况下响起：

- ▶ 车前*传感器和两个车后边角传感器约 60 厘米时。
- ▶ 车后中间传感器时约 1.50 米。

系统的局限性



要额外注意观察交通状况

PDC 无法代替驾驶员本人对交通状况的观察估计。另外要直接注意检查车辆周围的交通状况。否则在 PDC 识别范围外的道路使用者或者物体可能会造成事故危险。

车外和车内的大音量声源可能会盖住 PDC 的信号音。◀



避免带 PDC 时快速行驶

避免快速驶向物体。

如果 PDC 仍未激活，则要避免快速起步。

系统可能会由于物理限制而晚警报。◀

超声波测量的局限

物体的识别会接近物理超声波测量的局限，例如：

- ▶ 带挂车牵引杆和挂车挂钩时。
- ▶ 细薄的或楔形的物体时。
- ▶ 较低障碍物时。
- ▶ 带尖角的物体时。

在系统发出持续长音警报之前或之后，一些已显示过的较低障碍物（例如路缘）可能会进入传感器的盲区。

位置较高的物体，例如墙壁凸缘，也可能无法被识别。

误警报

虽然在视野范围内没有障碍物，PDC 仍可在如下情形下显示警报：

- ▷ 大雨时。
- ▷ 污迹较重或者传感器结冰时。
- ▷ 传感器被积雪覆盖时。
- ▷ 路面粗糙时。
- ▷ 在具有光滑墙壁的较大型直角房屋内，例如存车库。
- ▷ 废气太重。
- ▷ 通过其它超声波源，例如清扫机、蒸汽喷射清洁机或者霓虹灯管。

自动接通

在发动机运行或接通点火装置的情况下挂入倒车库。

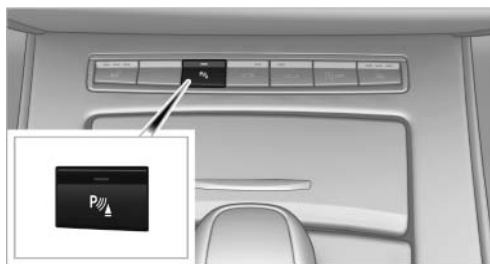
自动关闭

系统关闭，LED 指示灯熄灭：

- ▷ 前行约 50 米后。
- ▷ 前行超过约 30 公里/小时。

必要时重新再次接通系统。

手动打开/关闭*



按压按钮。

- ▷ 打开：LED 指示灯亮起。
- ▷ 关闭：LED 指示灯熄灭。

信号音

根据障碍物的位置，车辆与障碍物间的大致距离通过间歇信号声显示。例如，系统识别出车辆后面左侧有障碍物，则从后面左侧扬声器响起信号音。

汽车越靠近物体，间歇信号声的频率越高。

如果与识别出物体的距离小于约 30 厘米，则响起长音警报。

如果在车辆前后均有物体，长音警报以交替方式响起。

间歇信号声在约 3 秒后中断：

- ▷ 如果您在只能由一个边角传感器识别到的物体前停车。
- ▷ 平行墙面行驶时。

信号音被关闭：

- ▷ 如果车辆与一个物体的间距超过约 10 厘米。
- ▷ 当挂入选档杆位置 P。

音量

您可以设置 PDC 信号音音量，见第 120 页。

设置存储在当前使用的遥控器上。

视觉警告

在控制显示上显示对物体的接近。在响起信号前在那里已经显示了远处的物体。只要打开 PDC 就会出现显示。

功能故障



组合仪表上的指示灯亮起。PDC 失灵。

控制显示上显示一条报告。

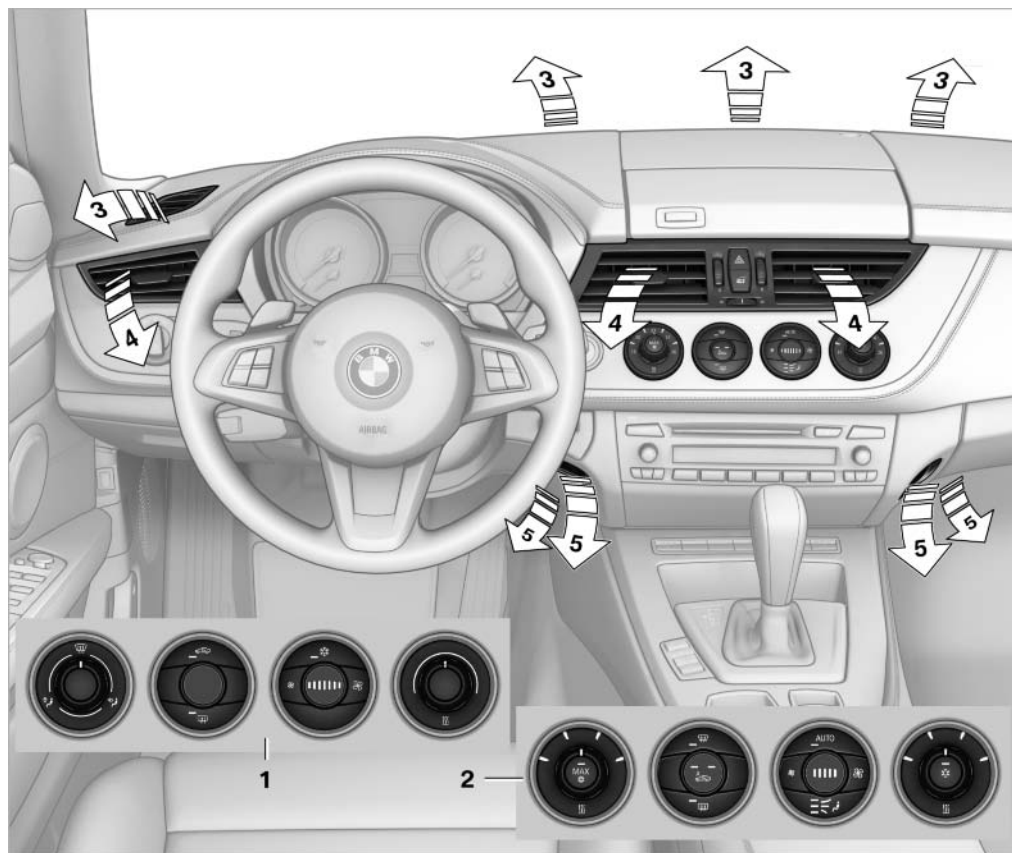
检查系统。

为确保完美的功能：

- ▷ 保持传感器清洁和无冰。
- ▷ 不要用高压清洗装置进行长时间清洗，并且清洗时要与传感器保持至少 30 厘米的距离。

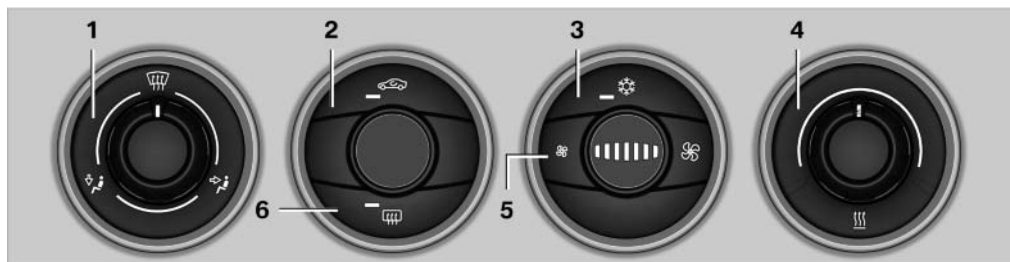
手动运行*

另外，按钮上的 LED 指示灯闪烁。



- 1 装备变型：空调设备 82
- 2 装备变型：自动空调* 84
- 3 出风口：空气流向挡风玻璃和侧窗玻璃
- 4 出风口：空气流向上身范围。滚轮无级打开和关闭空气输送，控制杆改变出风方向。
- 5 出风口：空气流向膝部范围、脚部空间

空调设备



- | | |
|------------|------------|
| 1 空气分配 | 4 温度 |
| 2 车内空气循环模式 | 5 风量 |
| 3 冷却功能 | 6 后窗玻璃加热装置 |

空气分配



可以让气流吹向车窗玻璃 、上身范围 或膝部范围和脚部空间 。可以实现中间位置。在6点位置也有少量空气流向车窗玻璃，以防止其蒙上水雾。

车内空气循环模式



在车外空气中有异味或有有害物质时，可以暂时关闭车外空气的输送。选择车内空气循环模式。

也可以通过方向盘的一个按钮*激活/关闭，见第 10 页，车内空气循环模式。



只能在有限的时间段内使用车内空气循环模式

如果在车内空气循环模式下车窗玻璃上蒙上水雾，则应关闭车内空气循环模式，必要时提高风量。不应连续长时间地使用车内空气循环模式，否则车内空气质量会逐渐变差。◀

风量



按相应的按钮。风量越大，加热或冷却的效果越好。

为了保护蓄电池，风量将减少，必要时系统会自动关闭。

打开/关闭系统



在最小的风扇调速档中按压左侧按钮。送风机和空调设备全部关闭，空气输送关闭。

如要接通空调设备，随意设置风量。

接通/关闭冷却功能



冷却功能打开后，空气被冷却、除湿并按设定的温度重新加热。仅在发动机运行时才可使用该功能。

冷却功能帮助避免车窗玻璃上的水雾或者尽快将其去除。

发动机启动后，在某些气候条件下，短时间挡风玻璃上会凝结一层水雾。

后窗玻璃加热装置



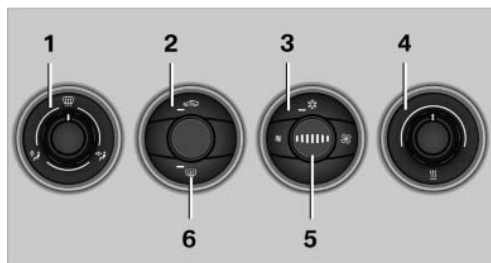
后窗玻璃加热装置在一段时间以后或者在硬顶打开时将自动关闭。

温度



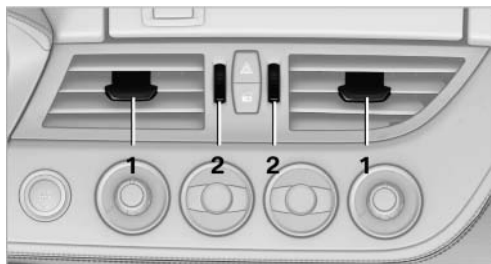
如要调高温度，向右旋转，红色。如要降低温度，向左旋转，蓝色。

除去车窗玻璃上的冰雪和水雾



- 1 空气分配 1 置于位置
- 2 关闭车内空气循环模式 2。
- 3 打开冷却功能 3。
- 4 温度 4 向右，红灯。
- 5 将风量 5 调到最大。
- 6 为除去后窗玻璃上的水雾，应接通后窗玻璃加热装置 6

通风



- 1 控制杆改变出风方向
- 2 滚轮无级调节打开和关闭出风口

通风冷却

校正出风口的气流方向，使冷空气吹向您本人，例如在车内较热时。

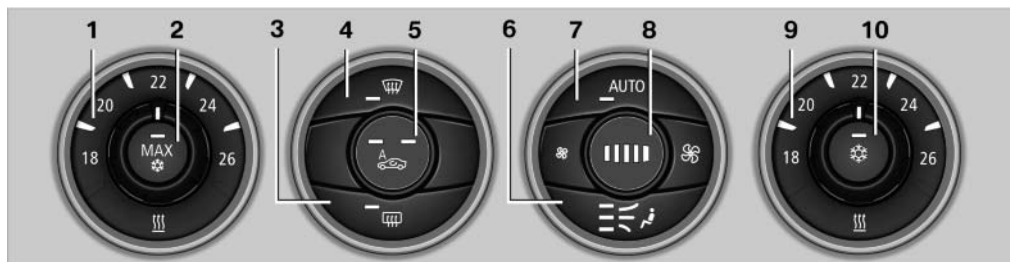
无穿风式通风

校正出风口的气流方向，使空气从您身边流过。

微尘滤清器

微尘滤清器可以过滤掉进入车内气流中的灰尘和花粉。保养时由您的服务部更换微尘滤清器。

自动空调*



MAN05197CMA

- 1 温度，左侧车内空间
- 2 最大冷却
- 3 后窗玻璃加热装置
- 4 除去车窗玻璃上的冰雪和水雾
- 5 车内空气循环自动控制 AUC/车内空气循环模式
- 6 手动空气分配
- 7 AUTO 程序
- 8 手动风量，气候特征
- 9 温度，右侧车内空间
- 10 手动打开和关闭冷却功能

舒适的车内气候

AUTO 程序 7 对几乎所有条件都提供最佳的空气分配和风量，见下文 AUTO 程序。只选择舒适的车内温度。

在一下段落中可以找到详细的调节可能性。

大多数设置存储在当前使用的遥控器上，身份特征设置，见第 26 页。

空气分配，手动

根据选择的设置，空气被引到挡风玻璃、上身范围、膝部范围和脚部空间。

手动设置空气分配



频繁按压按钮，直至调节了所需的空气分配。相应的 LED 指示灯亮起。

关闭 AUTO 程序时，手动空气分配将同时开启。

温度



在驾驶员侧和副驾驶侧独立设置需要的温度。

在任何季节自动空调都会尽快调节温度，如果需要请使用最大冷却或加热功率，然后将温度保持恒定。

不要持续进行温度设置，以便自动空调有足够的时间调节到所设置的温度。

使用最高设置可以调出最大的供暖性能，与车外温度无关。

当设置的温度为最低时，车内将持续冷却。

打开和关闭冷却功能



冷却功能打开后，空气被冷却、除湿并按设定的温度重新加热。仅在发动机运行时才可使用该功能。

冷却功能帮助避免车窗玻璃上的水雾或者尽快将其去除。

发动机启动以后可以根据天气条件为前挡风玻璃进行短时间除雾。

用 AUTO 程序自动接通冷却功能。

最大冷却



车外温度超过 0 °C 以及发动机运行时空气冷却强度最高。

自动空调在温度达到最低时启动车内空气循环模式。空气以最大风量从出风口吹向上身范围。为了达到最大冷却效果应打开出风口。

AUTO 程序

AUTO 程序采用挡风玻璃和侧窗玻璃、上身范围、脚部空间和膝部范围方向空气分配的设置。

除其温度规定外，风量和空气分配还会随季节与外部条件相调整，例如光照或车窗玻璃水雾。

在 AUTO 程序中，会自动接通冷却功能。

接通/关闭



按压按钮。

AUTO 程序关闭时手动空气分配和风量设置将开启。

AUTO 程序的气候特征

通过空调方式在打开 AUTO 程序时改变强度。这样就自动调节诸如风量，以便优化空调效能。



如果已打开 AUTO 程序，则可以通过手动风量的按钮来选择 AUTO 程序的空调方式。

所选择的气候特征将 LED 指示灯显示出来。

敞篷车程序

硬顶打开时还会自动激活敞篷车程序 当在打开硬顶的情况下行驶时，通过敞篷车程序可以实现自动空调功能的最佳化。此外，随着车速的提高，风量将加大。

敞篷车程序的效果可以通过挡风装置得到明显提高。

手动设置风量



向左旋转按钮，减小风量。向右旋转按钮，提高风量。

必要时降低风量，以保护蓄电池。显示仍保持不变。

打开/关闭系统

向左按压按钮至风扇的最小等级，完全关闭自动空调。除了打开的后窗玻璃加热装置外，所有显示将隐去。

按除了后窗玻璃加热装置以外的任意按钮，重新启动自动空调。

余热

发动机中存储的热量被用于加热车内空间。



满足下列条件时，通过右边的按钮开启这项功能：

▶ 关闭发动机后 15 分钟内。

▶ 发动机处于运行温度时。

▶ 电池电压充足。

▶ 车外温度低于 25 °C。

如果这项功能被开启，中间的 LED 指示灯会亮起。

自动空气循环控制-AUC/车内空气循环模式



反复按压按钮可以打开需要的操作模式：

▶ LED 指示灯关闭：持续吹入车外空气。

▶ 左侧 LED 指示灯亮，AUC 运行模式：一个传感器识别出车外空气内的有害物质。在需要的情况下，系统关闭车外空气输入，并切换到车内空气。只要车外空气中有害物质的浓度减小，系统则自动重新接通车外空气输入模式。

▶ 右侧 LED 指示灯亮，车内空气循环模式：车外空气输送持续关闭。选择车内空气循环模式。



只能在有限的时间段内使用车内空气循环模式

如果在车内空气循环模式下车窗玻璃上蒙上水雾，则应关闭车内空气循环模式，必要时提高风量。不应连续长时间地使用车内空气循环模式，否则车内空气质量会逐渐变差。◀

除去车窗玻璃上的冰霜和水雾



快速去除挡风玻璃和前侧窗玻璃上的冰霜和水雾。

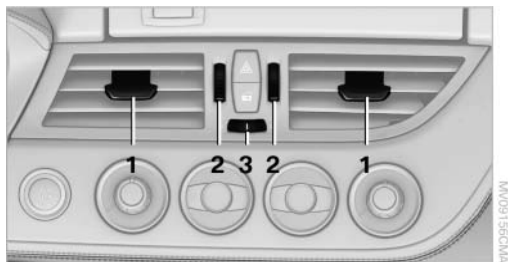
也打开冷却功能。

后窗玻璃加热装置



后窗玻璃加热装置在一段时间以后或者在硬顶打开时将自动关闭。

通风



- 1 控制杆改变出风方向
- 2 滚轮无级调节打开和关闭出风口
- 3 用于为上身范围从出风口提供更多或更少冷风的滚轮。这样可以优化上身范围的空气温度。

通风冷却

校正出风口的气流方向，使冷空气吹向您本人，例如在车内较热时。

无穿风式通风

校正出风口的气流方向，使空气从您身边流过。

微尘滤清器/活性炭过滤器

微尘滤清器可以过滤掉进入车内气流中的灰尘和花粉。活性炭过滤器还能过滤掉流入车内空气中的气态有害物质。在进行保养时，让服务部更换这个组合式滤清器。

内部装备

集成式通用遥控器*

工作原理

系统最多可替代用于各种装备的三个不同的手动发射器，它们可以无线遥控不同的设备，像车库门或者照明系统。

可以将手动发射器的信号编到三个存储按钮中的任何一个上。

然后可以用这样编程过的存储按钮操作各个设备。

LED 指示灯用来显示信号的传输。

如果您要转卖车辆，出于安全考虑请您删除先前存储的程序。

编程过程中

在编程的过程中以及通过通用遥控器打开一个设备前，必须保证在相应设备的摆动或活动范围内不能有任何人员、动物或者物品，否则会导致受伤或损失。

还要遵守关于手动发射器的安全提示。◀

兼容性

如果手动发射器外包装上或操作手册内标有这个图标，说明这个由遥控器控制的设备与通用遥控器是兼容的。

兼容手动发射器列表请参阅：
www.homelink.com。

编程



- 1 存储按钮
- 2 LED 指示灯

固定码手动发射器

1. 接通点火装置。
2. 首次运行时：
按压两个外侧按钮 1 约 20 秒钟，直至 LED 指示灯闪烁。
三个存储按钮 1 的所有程序已被删除。
3. 手动发射器对准存储按钮约 5 至 20 厘米的间距。
4. 同时按压手动发射器的发射按钮和通用遥控器的存储按钮。
LED 指示灯慢慢闪烁。
5. 只要 LED 指示灯快速闪烁就松开这两个按钮。
如果 LED 指示灯在约 15 秒钟后仍未快速闪烁，请调整距离并重复上述操作。

在发动机运转或点火装置已接通的情况下，可以用存储按钮操作此装置。

功能故障

如果重新编程后不能使用该装置，请检查手动发射器是否配备了可变编码系统。

另外：

- ▶ 查阅手动发射器的使用说明书。
- ▶ 长时间按压通用遥控器的存储按钮。

如果 LED 指示灯短时间内快速闪烁后持续亮起约两秒，说明该手动发射器配备了可变编码系统。

请按可变编码手动发射器处描述的那样为存储按钮编程。

可变编码手动发射器

可以从待设定设备的操作说明中了解到如何进行同步化的信息。

让另一个人协助您进行编程。

1. 将车辆停在遥控设备的作用范围内。
2. 按照上述固定码手动发射器部分的描述给通用遥控器编程。
3. 在待设定设备接收器上确定按钮位置，例如在驱动器上。

4. 按压待设定设备的接收器上的按钮。有约 30 秒钟的时间进行下一步。
5. 在通用遥控器上按压已编程的存储按钮三次。您可以在发动机运行或者接通点火装置的情况下操作该设备。

重新设置单一编程

1. 接通点火装置。
2. 手动发射器对准存储按钮约 5 至 20 厘米的间距。
3. 按压通用遥控器的存储按钮。
4. 当 LED 指示灯慢慢闪烁约 20 秒后，按压手动发射器的发射按钮。
5. 只要 LED 指示灯快速闪烁就松开这两个按钮。如果 LED 指示灯在约 15 秒钟后仍未快速闪烁，请调整距离并重复上述操作。

删除所有已存储的程序

按压左右存储按钮约 20 秒，直至 LED 指示灯快速闪烁。

所有已存储的程序被删除。

不能单个删除程序。

烟灰缸*

打开



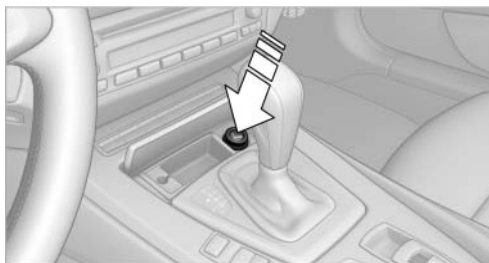
按压盖子的壁架。

清空



按压打开的盖板，见箭头。烟灰缸可以取出。

点烟器



在发动机运行或接通点火装置的情况下，才能将点烟器按进去。

只要点烟器弹出，就可以拔出它点烟。



烧伤危险

只能握住高温点烟器的头部，否则会有烧伤危险。

关闭点火装置，离开车辆时要将遥控器随身携带，以免发生例如儿童使用点烟器而烫伤的危险。◀

连接电气设备

插座

如果至少有下列连接方式之一存在，您就可以在发动机运转或接通点火装置的情况下在您的 BMW 汽车上使用诸如手提灯、车用吸尘器等功率小于 200 瓦，电压为 12 伏的用电器。注意该插座不要被不合适的插头损坏。

点烟器插座*

使用插座：从插座中拉出点烟器。

中间扶手下面

外部音频设备，见第 91 页。

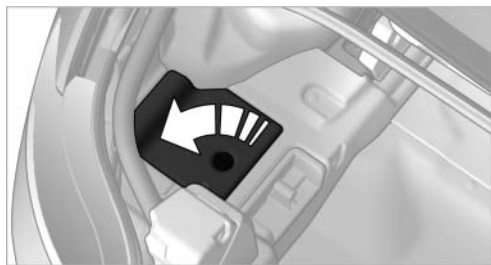
在副驾驶员脚部空间内*

一个插座位于手套箱的左下方。

行李箱

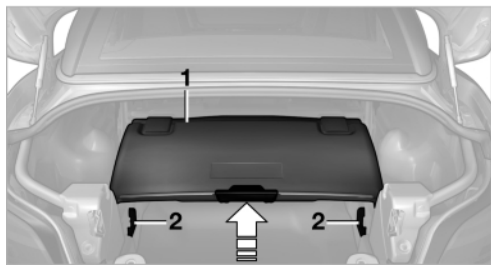
根据不同的装备，行李箱中还有下列杂物箱：

- ▷ 橡皮条*用于悬挂轻型物件。
- ▷ 杂物箱。



打开：向左旋转盖子，见箭头，并将盖板向上翻。

增加行李箱容积



硬顶关闭时可以增加行李箱容积：

向上按压行李箱隔板 1。

打开硬顶之前将行李箱隔板 1 向下拉，直至其搭紧两条导轨 2。



打开和关闭硬顶前注意

- ▷ 硬顶开始运动之前确保行李箱隔板上或附近没有其它物品，否则可能损坏硬顶的部件。
- ▷ 遵守最大装载高度，见行李箱里的高度线贴胶。
- ▷ 不得用蛮力向下按压行李箱隔板。◀

折叠式硬顶只有在行李箱隔板两侧都位于最下方位置时才能打开。

带整合式运输袋的直通口*



总是要固定雪橇板

运输的雪橇板或类似物件总是要用雪橇架*固定，否则在制动及避让绕行时会危及乘员安全。◀

运输袋可以确保最多两套标准滑雪板的安全和清洁运输。

借助运输袋可以放置最长 1.70 米的雪橇板。长度为 1.70 米的雪橇板由于运输袋变窄而减少了容积。

装载

1. 将盖子向下翻。

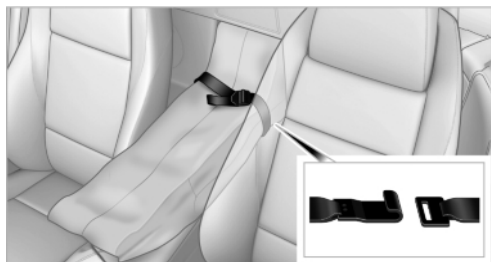


2. 在行李箱内：向上按压拉手，然后向下翻盖板。



3. 打开盖子并将运输袋放在两个座位之间。

4. 将固定带的锁舌插入运输袋下面的锁扣内。



5. 装载运输袋，拉锁使您能够轻易地拿到所装载的物品。

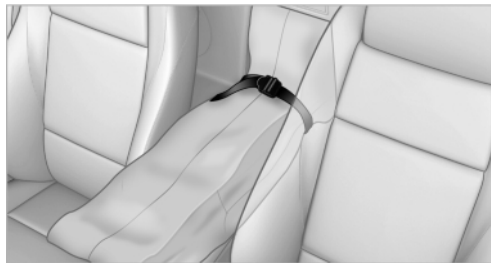
滑雪板只能在干净的状态下放入运输袋。把尖利的边缘包裹起来，以免造成损坏。

固定装载物



固定运输袋

拉紧固定带来固定运输袋，否则在制动及避让绕行时其中物品会危及乘员安全。◀



装入物件后，将带装载物的运输袋整体固定。为此可将固定带穿过固定环并拉紧。

在放置运输袋时应与装入时相反的顺序操作。

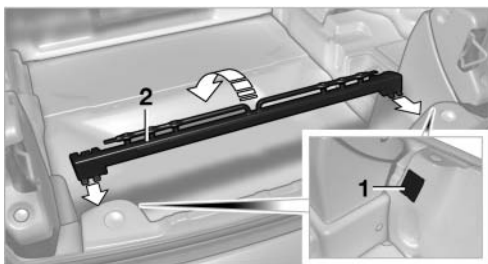
雪橇架*



总是要固定雪橇板

运输的雪橇板或类似物件总是要用雪橇架*固定，否则在制动及避让绕行时会危及乘员安全。◀

1. 用螺丝刀卸下两个盖板 1。



2. 挂上滑雪板袋 2 并向下翻，见箭头。
3. 向上拉固定带并从后端固定滑雪板。



避免损坏行李箱盖板

关闭行李箱前要确保行李箱盖板不会被雪橇板损坏。◀

取出运输袋

可以完全取出运输袋，例如需要快速干燥或使用其它部件。

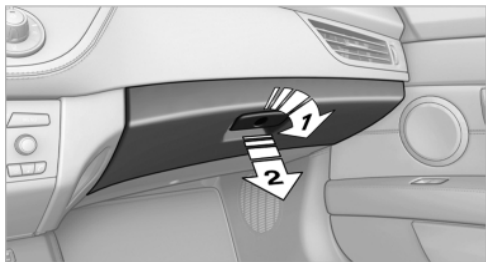


在行李箱内：向上按压拉手，然后完全向下翻运输袋。

可以在服务部获得不同部件的详细信息。

杂物箱

手套箱



打开

拉把手，箭头 2。

手套箱内的照明装置自动打开。



请立即关闭手套箱

行车途中，使用手套箱后请立即将其关闭，否则可能在事故中导致受伤。◀

关闭

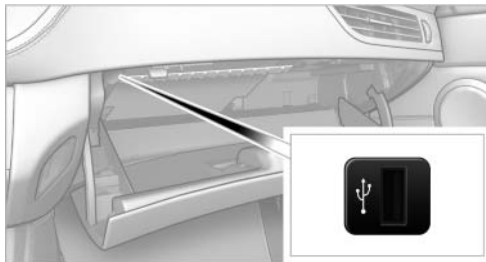
把盖板向上翻。

上锁

用钥匙锁上，箭头 1。

如果您在酒店上交了遥控器，而没上交集成式钥匙，见第 26 页，则手套箱不能解锁。

用于数据传输的 USB 接口



用于将数据导入和导出至 USB 媒体的接口，例如音乐合集，见第 131 页。

连接时要注意：

- ▶ 不要用力强行将插头插入 USB 音频接口。

- ▶ USB 音频接口不能连接像风扇或者台灯等设备。
- ▶ 没有连接 USB 硬盘。
- ▶ 请勿通过 USB 接口来为外部设备充电。

中间扶手

杂物箱

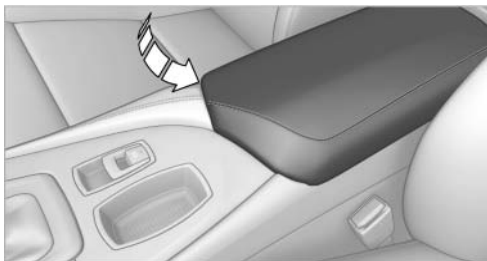
根据装备的不同，中间扶手内有两个饮料杯架、一个杂物盒或快速适配器*的盖板。

该手机支架的详细情况，见第 153 页。

锁上杂物箱*

如果从外面锁车，中间扶手上的杂物箱也将被锁上。

打开



将中间扶手向上翻起，见箭头。

外部音频设备接口

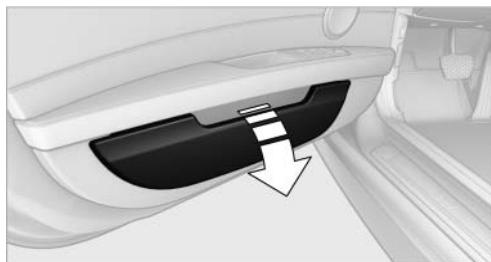
您可以连接一个外部音频设备，例如 CD 或 MP3 播放器并通过汽车扬声器放音：

- ▶ 外接音频接口，见第 135 页。
- ▶ USB 音频接口*，见第 136 页。

车内杂物箱

根据配备不同可能会有以下杂物箱：

车门内的杂物盒*

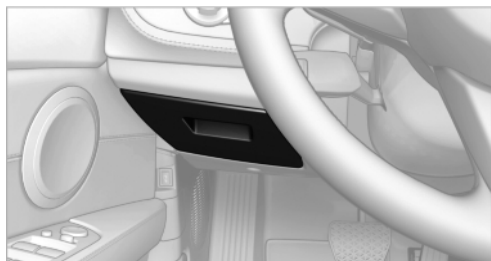


如要打开：翻开盖板。

中央控制台内的杂物盒*

中央控制台内有一个开放式杂物箱。

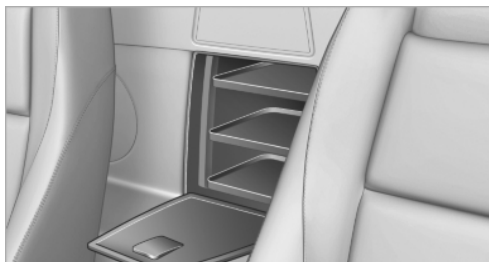
杂物箱* 仪表板内



隔板内的杂物箱*



如要打开：拉动拉手。



杂物箱中的小抽屉可以单独取出。

取出杂物箱

可以完全取出杂物箱，以便可以使用其它部件。



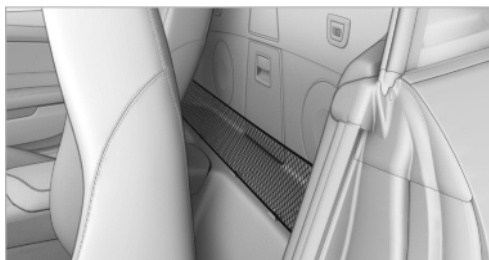
行李箱中：

向上按压把手并将杂物箱完全向下翻合。

可以在服务部获得不同部件的详细信息。

座椅后面的杂物箱

在这里您可以放置诸如公文包等的物品。



在横向载物箱内放置物品时要注意

- 向杂物箱里放物品时不要同时将座椅完全向前推，而是将其推到最高位置并使扶手向前倾斜。否则座椅可能挤压到挡风玻璃上的密封条和遮阳板并可能造成损坏。

- ▶ 只能在横向载物箱内放置较轻、较小的物品，否则所载物体在制动及避让绕行等情况下可能会四处乱窜，从而构成危险。只能用相应的保险装置在行李箱内运输较重的行李。
- ▶ 捆索眼只能用于固定装载物。没有挂上方的ISOFIX固定带。◀

饮料杯架*



防碎容器和不烫的饮料

请使用轻质防碎容器和饮用不烫的饮料。否则在事故发生时受伤概率会提高。◀



不合适的容器

不要将不合适的容器强行压进饮料杯架中。否则会造成损坏。◀

在中间扶手中



饮料杯架位于中间扶手里。



驾驶提示

在本章中，您可了解到在某些特定行驶状况或特殊操作模式下所需要的信息。

驾驶时应注意的事项

磨合

概述

车辆的运动部件相互之间应处于均衡协调配合的状态。

遵守以下提示有助于优化车辆使用寿命以及减少车辆费用。

发动机和后桥差速器

请注意相关国家有效的车速限制。

2000 公里以下

不要超过最高转数和车速：

▷ 4500 转/分钟和 160 公里/小时。

原则上避免加速器油门全开或者较启动位置以及使用发动控制。

2000 公里以上

可逐渐提高转数及车速。

轮胎

受制造条件限制，新轮胎的附着性能尚未处于最佳状态。

前 300 公里谨慎行车。

制动装置

行驶约 500 公里后制动摩擦片和制动盘才能达到理想的磨损和承载性能。在磨合阶段必须小心驾驶。

离合器

在行驶约 500 公里后离合器才能达到它最佳的功能。

在磨合阶段离合器接合必须柔和。

更换零部件后

如果本车在此后的运行中必须更新前述部件，请再次按照相关的磨合提示进行磨合。

一般性驾驶提示

离地距离



注意有限的离地距离

注意 Z4 sDrive35is 有限的离地距离，例如驶入地下车库时或越过障碍物时。否则会对车辆造成损坏。◀

关闭行李盖板



在行李箱盖板关闭的情况下行车

行车期间，行李箱盖板必须保持完全关闭状态，否则汽车排出的废气可能会进入车厢。◀

如果需在行李箱盖板打开的情况下行车：

1. 关闭所有车窗。
2. 迅速增加空调设备或自动空调的风量。

高温排气系统



高温排气系统

车辆的排气系统会产生高温。

不要将安装在此区域的隔热板拆除或对其加装底部保护层。注意在汽车行驶、急速停车或驻车时必须确保没有易燃物品，如草料、树叶、甘草等，接触高温排气系统。否则有可能引燃这些物品形成火灾，从而造成严重的人员伤害和物质损失。

不要触摸高温的排气尾管，否则会有烧伤危险。◀

车载无线电话



车载无线电话

建议在车厢内使用移动电话设备时，例如手机，要将其直接连接至外部天线。否则汽车电子装置与移动无线电设备之间可能会相互影响。此外，也无法确保将发射装置产生的辐射从车内发射出去。◀

滑水现象

在湿滑或泥泞的路面上行驶时，轮胎与路面之间会形成一层水楔。

这种状况便是所谓的滑水现象，会造成轮胎与路面部分接触或者完全不接触，从而导致汽车部分失控或完全失控、制动功能部分丧失或完全丧失。



滑水现象

在湿滑或泥泞的略面上行驶时**必须降低车速**以避免滑水现象。◀

涉水行车

在静水中涉水深度最高为 25 厘米，在此深度的水中行驶时，车速不要超过步行速度，最高为 10 公里/小时。



注意涉水深度和车速

不要超过涉水深度和步行速度，否则可能会损坏发动机、电气系统和变速箱。◀

安全制动

ABS 是您汽车的标准配置。

在需要的情况下，最好是进行最大制动。

汽车仍具有转向能力。您能以尽可能稳定的转向移动绕过某些障碍物。

制动踏板的跳动及液压控制的响声表示 ABS 在工作。

制动踏板的活动区域内有物品



不要在制动踏板的活动区域放置物品

脚垫、地毯或其他物品不得置于踏板的活动区域中，否则可能会在行车过程中影响踏板功能。

不要将更多脚垫放到现有的或其他物件上。

只能使用已认可的汽车脚垫并进行相应固定。

注意，在取下脚垫（例如进行清洁）之后必须重新将其固定。◀

潮湿

在道路湿滑或大雨天行车时，每行驶几公里就要短暂地轻踩制动踏板进行制动。

但应注意不要影响其他道路使用者。

制动产生的热量会使制动盘和制动摩擦片保持干燥。

于是在需要时制动力即可发挥作用。

下坡

在长途或陡峭路段行驶时请挂入需进行制动操作最小的档位。否则制动装置过热从而降低制动性能。

通过降档（可能直到降到第一档）可进一步增加发动机的制动作用。

换回自动变速箱，见第 51 页，的手动模式。



避免制动器负载过大

避免制动器负载过大。即使很轻但持续作用在制动踏板上的压力也会造成制动装置过热、磨损、甚至可能失灵。◀



不要空转行驶

不要在怠速档、发动机关闭或踩踏离合器时行车，否则会缺少发动机的制动效能或制动力和转向的辅助。◀

制动盘上的锈蚀

制动盘锈蚀以及制动摩擦片上的污迹由以下原因引起：

- ▷ 短途行驶。
- ▷ 长期停放。
- ▷ 低负荷行驶。

盘式制动器没有达到自清洁所需的最低负荷。

锈蚀的制动盘在制动时会产生震动，即使长时间制动通常也无法完全消除。

停放车辆的冷凝水

车辆的自动空调中会生成冷凝水。

因此在汽车下面有水迹是正常的。

右侧/左侧行驶

服务部备有粘贴膜，以避免大灯眩目，如果在穿越边境进入以道路另一侧为允许行驶侧的国家时。粘贴薄膜时要注意随附的提示。

有些作业如果您还不熟悉，BMW 建议您让服务部来完成。

在大灯上粘贴对应面交通没有眩目影响，因此在穿越边境进入目的地国家前就可以粘贴大灯。

穿越边境进入所在地国家时去掉粘合薄膜，确保获得最佳车道照明。

装载



车辆超载

避免车辆超载，以保证不超过轮胎允许的承载力。否则会使轮胎过热并使轮胎出现内部损坏。有时可能导致轮胎充气压力突然损失。◀



固定重物

不要将较重且坚硬的物品在未固定的情况下放在乘员区内，否则所载物体在制动及避让绕行等情况下可能会四处乱窜，危及乘员安全。◀

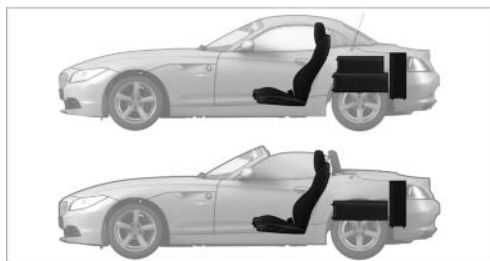


在行李箱内不要放置液体

请留意行李箱内没有液体溢出，否则可能会对车辆造成损坏。◀

放置装载物

行李箱



- ▶ 重装载物：尽可能向前放，直接在行李箱分隔墙后以及下面。
- ▶ 用防护材料把尖利的边缘和棱角包起来。



硬顶打开时装载

打开硬顶前将行李箱分隔装置向下翻并注意装载正确，否则可能损坏硬顶的部件。◀

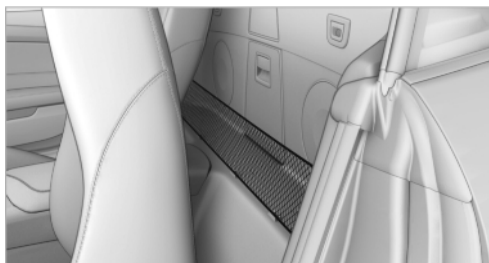
将行李箱分隔装置向下翻，见第 35 页。

横向储物箱



横向杂物箱的装载

向杂物箱里放物品时不要同时将座椅完全向前推，而是将其推到最高位置并使扶手向前倾斜。否则座椅可能挤压到挡风玻璃上的密封条和遮阳板并可能造成损坏。◀



轻巧细小的物品可以放入横向储物箱里。

固定装载物

行李箱

对较小、较轻的物件，使用松紧绳、行李箱网*或绑带*固定。

横向储物箱

您可以在服务部购得捆绑材料*。为了固定捆绑材料，可使用座位后面的 4 个捆索眼。

请您注意捆绑材料上的附加信息。

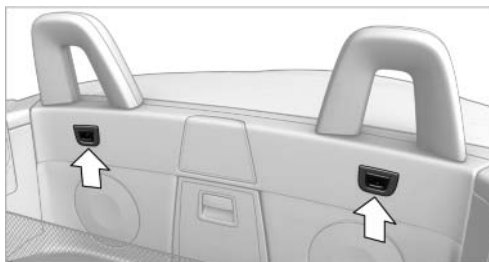
横向储物箱的捆索眼



捆索眼只能用于固定装载物

捆索眼只能用于固定装载物。没有挂上方的 ISOFIX 固定带。否则就限制了儿童保护系统的保护作用。◀

上部：



下部：



MM053770MA

节省燃油

概述

燃油消耗与很多因素有关。

采取一些措施，如行车方式和定期保养，见第 167 页，可以节省燃油消耗，同时也有利于环境保护。

去除没必要的装载物

附加重量会增大燃油消耗。

使用后拆卸加装件

使用后拆下不必要的附加镜子、车尾架梁。

车辆上的安装件会影响空气动力性能并增大燃油消耗。

关闭车窗

打开的车窗会增大空气阻力，从而加大燃油消耗。

定期检查轮胎充气压力

一个月至少检查轮胎充气压力，见第 160 页，两次，长途旅行前应检查轮胎充气压力，必要时更正。

轮胎充气压力过小会增大滚阻，这样会增大燃油消耗同时加剧轮胎的磨损。

立即起步

不要在停车时让发动机运行，而应以适当的转数立即起步。

借此可以使冷态发动机尽快达到其运行温度。

有远见地行驶

避免不必要的加速和制动过程。

为此与前方行驶的车辆保持适当距离。

有远见的和有规律的驾驶方式可减小燃油消耗。

避免高转速

只在起步时使用 1 档。从 2 档开始匀速加速。此时避免高转速，并提前换高档。

达到所需的车速时切换到尽可能高的档位，并且以低转速和恒定的车速行驶。

原则上适用：以低转速行驶可以降低燃油消耗并且将磨损程度降到最低。

您车辆的换挡点显示*，见第 58 页，显示最佳的档位。

利用惯性滑行

驶近红灯时松开油门踏板，并让车辆以尽可能高的档位利用惯性滑行。

在坡度较大的斜面上下行时松开油门踏板，让车辆以合适的档位利用惯性滑行。

在惯性滑行时燃油供给中断。

在停车时间较长时关闭发动机

长时间停车时，例如在红绿灯口、铁路道口前或当堵车时，应关闭发动机。

停车时间超过 4 秒钟就可以节省燃油。

关掉暂时不需要的功能

例如自动空调等功能需要大量能量，从而加大油耗，特别是在城市交通和停车 & 启动的运行方式下。

当不需要这些功能时，应将其关闭。

进行保养

定期对车辆进行保养，可以保证您的汽车有最佳的使用寿命和经济性。由您的服务部进行保养。

为此请注意 BMW 保养系统，见第 167 页。



导航

这里向您提供各种实例，使您的导航系统安全可靠地指引您到达目的地。

导航系统*

概述

借助卫星导航系统可以精确确定车辆位置并可靠地引向每个输入的目的地。

导航数据存储在车辆中且可以通过导航 DVD 来更新。

行驶过程中除几次例外情况外不能进行输入。



停车状态下所有的输入

只能在车辆停止时进行所有输入，如果交通状况和导航提示发生冲突，请遵守交通法规。否则会违反法律并给乘员和其它道路使用者带来危险。◀

输入目的地

快速列表

概述

在快速列表中最多存储了六个目的地和居住地地址。

可以在行驶过程中调出快速列表。

为了能够使用快速列表，居住地地址或至少一个目的地必须首先作为标记点、然后该标记点被存储在快速列表中。

调出快速列表

1. 按压按钮 MENU。
2. "导航"



3. "目的地搜索"



4. "快速目的地选单"
5. 选择目的地。

启动目的地指引。

目的地或居住地地址的标记点被存储在快速列表中

目的地或居住地地址作为标记点被存储，见第 106 页。

1. "导航"
2. "快速目的地选单"
3. "添加条目"或者"添加住址"
4. 选择条目。

周围的兴趣点

概述

选择兴趣点，例如周围的酒店或名胜古迹。搜索半径与所选的类别有关。

调出周围的兴趣点

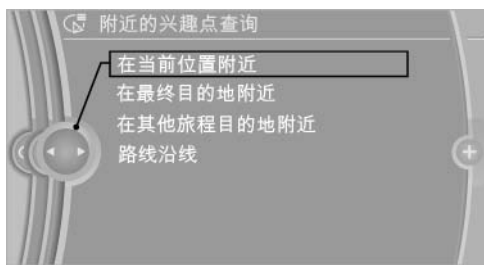
1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "附近的兴趣点查询"
4. 在被搜索的兴趣点附近区域进行选择。

"当前位置附近"

"在最终目的地附近"

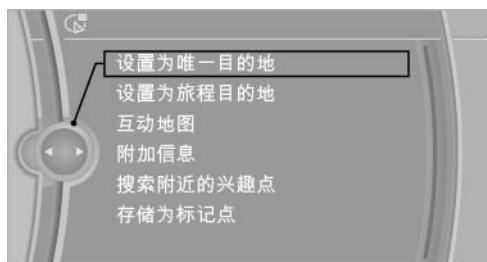
"在其他旅程目的地附近"

"路线沿线"



5. 选择目的地类别，必要时选择分类别。
6. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 111 页。

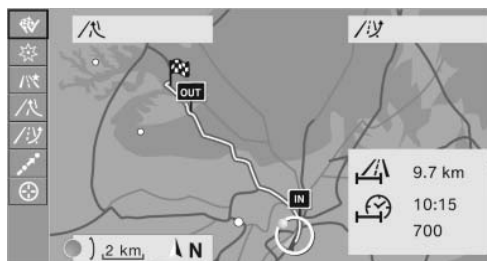
显示路线总揽，见第 104 页。



7. "启动目的地引导"或起步。

起步后自动启动目的地指引。

路线综述



除路线之外会在状态区显示其他信息：高速公路出口和入口、地图比例尺、预计的抵达时间、路线长度以及过桥费（如可确定）。

可通过功能栏编辑路线。

图标	功能
	"启动目的地引导"
	"路线信息": 显示路线详细信息，见第 113 页。
	"改变路线": 更改路线标准，见第 112 页。
	"高速公路入口": 更改高速公路入口。
	"高速公路出口": 更改高速公路出口。

图标	功能
	"编辑旅程": 旅程规划，见第 109 页。
	"互动地图": 更改比例尺和地图截图。

某个地区的兴趣点

概述

选择某个特定区域内的兴趣点和设施，例如酒店或名胜古迹。

调出兴趣点

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "兴趣点分类查询"
4. 选择类别，必要时选择分类别，例如饭馆。



5. 选择区域。
6. 选择目的地。
7. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 111 页。
显示路线总揽，见第 104 页。
8. "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

电话号码

概述

通过电话号码选择目的地。

输入电话号码

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "按电话号码搜索"
4. 输入完整的区号和电话号码。输入的原则说明，见第 20 页。



5. "确定"
6. 选择目的地。
7. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 111 页。
显示路线总揽，见第 104 页。
8. "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

存在部分电话号码

显示电话号码所在区域的地图。通过地图选择目的地，见第 108 页。

A-Z 搜索

概述

通过字符输入目的地。

输入字符

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "兴趣点名称搜索(A-Z)"
4. 选择单个字符。输入的原则说明，见第 20 页。
5. "确定"
6. 选择目的地。
7. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 111 页。

显示路线总揽，见第 104 页。

8. "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

手动输入目的地

省/直辖市

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "地址查询"
4. "省 / 直辖市"或者选择显示的条目。
5. 选择条目。

市

1. 选择"市/区"或显示的城市/街区。
 2. 输入字母和字符，见第 20 页。
列表受每个额外输入的字母限制。
 3. 选择列表中的条目。
- 如果存在几个相同的地名时：
1. 更换地名列表。
 2. 标记地点。在分屏中会显示预览的地图。
 3. 选择地区。

街道或交叉路口

1. "路/街"或选择性"交叉路口"或者选择显示的街道或者交叉路口。
 2. 输入字母和字符，见第 20 页。
列表受每个额外输入的字母限制。
 3. 选择列表中的条目。
- 如果存在几个相同的街道名时：

1. 切换至街道名列表。
2. 标记街道。在分屏中会显示预览的地图。
3. 选择街道。
4. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 111 页。
显示路线总揽，见第 104 页。
5. "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

上次的目的地列表

概述

上次输入的目的地被存储。可以调出、编辑这些目的地并采纳至目的地指引。

选择上次的目的地

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "目的地历史记录"
4. 选择目的地。
5. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 111 页。
显示路线总揽，见第 104 页。
6.  "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

删除一个或所有目的地

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "目的地历史记录"
4. 标记目的地。
5. 调出"选项"。
6. "删除"或者"删除全部目的地"



标记点

存储

在行驶过程中也可以将当前位置存储为标记点。

1. "地图"

2.  "存储为标记点"



当前位置被存储在标记点列表中。

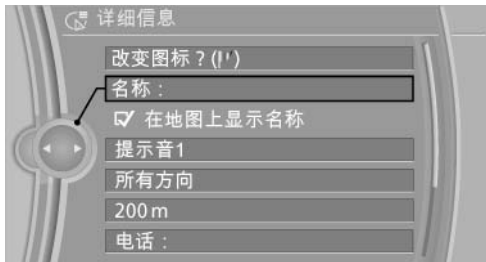
也可以在输入目的地后或者通过交互式地图，见第 109 页，存储标记点。

选择

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "标记点"
4. 选择目的地。
5. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 111 页。
显示路线总揽，见第 104 页。
6.  "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

编辑

1. "导航"
2. "编辑标记点"
3. 选择条目。
4. 更改属性。



存储居住地地址

目的地存储为居住地地址。该地点处于快速列表和标记点列表的首位。

1. "导航"
2. "编辑标记点"
3. 选择条目。
4. "改变图标"
5. "家"

分配图标

给标记点分派不同的图标:

"改变图标"

- ▷ "图标 1"
- ▷ "家": 在快速列表中目的地作为第一点被显示。
- ▷ "快速目的地选单": 在快速列表中显示目的地。

用更多的符号分配其它目的地。

分配名称

将标记点分配至名称。

1. "名称: "
2. 输入目的地名称。输入的原则说明, 见第 20 页。

在地图上显示名称

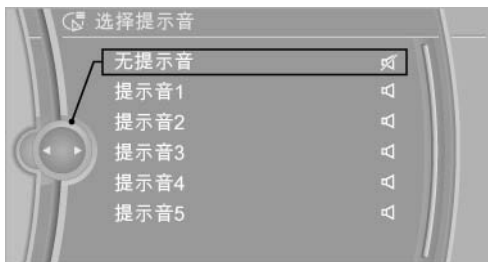
在地图上可以显示名称。

"在地图上显示名称"

分配提示音

一个标记点可以分配一个提示音。

1. 选择提示音:
 - ▷ "无提示音"
 - ▷ "提示音 1"
 - ▷ 或者选择其它提示音。



2. 设置方位:

- ▷ "方向": 只有从设置的方位驶向目的地时才响起提示音。
- ▷ "所有方向": 提示音总是会响起, 与目的地从何方行驶无关。

3. "距离": 调整距离。如果达到了距目的地设置的距离, 则响起提示音。



分配电话号码和地址

确定标记点的电话号码和地址。

- ▷ "电话: "

确定条目的电话号码。输入的原则说明, 见第 20 页。
- ▷ "位置: ": 确定地址的地图视图被打开。

更改分类

1. "导航"
2. "目的地搜索"
3. "标记点"
4. "更改排列顺序"
5. 选择标准。

删除条目

1. "导航"
2. "编辑标记点"
3. 选择条目。

4. 调出"选项"。
5. "删除"



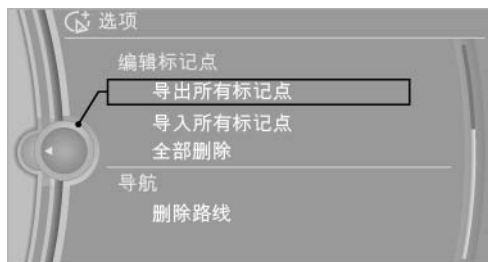
删除所有条目

1. "导航"
2. "编辑标记点"
3. "标记点"
4. 调出"选项"。
5. "全部删除"

导出或者导入标记点

可以将标记点导出至 USB-媒体或者从该媒体导入。总是会传输所有标记点并且覆盖现有的标记点。

1. 接通点火装置。
2. 将 USB 媒介插入至手套箱内的 USB 接口，见第 91 页。
3. "导航"
4. "编辑标记点"
5. 调出"选项"。
6. "导出所有标记点"或者"导入所有标记点"



7. "确定"

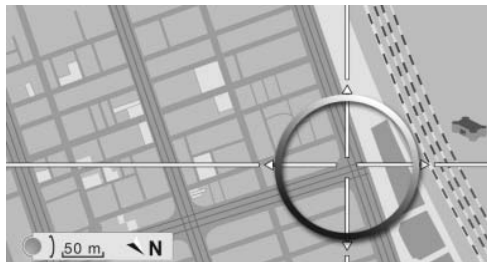
通过地图输入目的地

调出地图

1. 按压按钮 MENU。
2. "地图"
3. 向左倾斜控制器。
4. ⊕ "互动地图"
显示当前位置的地图截图。

选择目的地

1. 用十字线选择目的地：
 - ▷ 更改比例尺：旋转控制器。
 - ▷ 移动地图：向相应的方向倾斜控制器。
 - ▷ 对角移动地图：向相应的方向倾斜控制器并旋转控制器。



2. 按压控制器，显示其它菜单项。
3. "设置为唯一目的地"或者必要时选择至目的地的其它功能，见第 111 页。
显示路线总揽，见第 104 页。
4. 📍 "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

建筑物信息

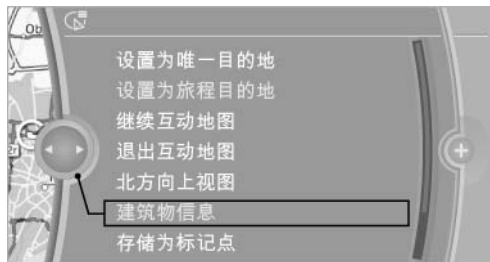
对于某些建筑物提供的实际上是公共设施的信息。当用十字线选择这些建筑物时，它们在地图视图中用黄色显示。选择的比例尺必须在 10 米和 50 米之间。

1. 按压按钮 MENU。
2. "地图"
3. 向左倾斜控制器。
4. ⊕ "互动地图"
5. 用十字线选择建筑物。

- ▷ 更改比例尺：旋转控制器。
- ▷ 移动地图：向相应的方向倾斜控制器。
- ▷ 对角移动地图：向相应的方向倾斜控制器并旋转控制器。

6. 按压控制器。

7. "建筑物信息"



8. 选择所需的机构。

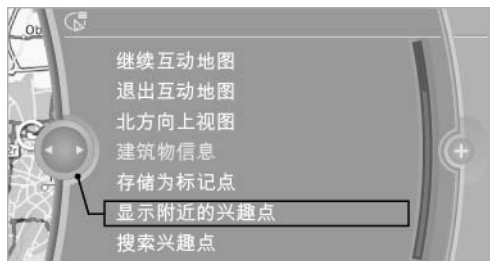
9. 必要时"设置为唯一目的地"。

交互式地图

在交互式地图上可以设置比例尺并移动地图截图。

1. 按压按钮 MENU。
2. "地图"
3. 向左倾斜控制器。
4. ⊕ "互动地图"
5. 选择目的地。

按压控制器还有其它功能可用：



- ▷ "设置为唯一目的地"
- ▷ "设置为旅程目的地"
- ▷ "继续互动地图"
- ▷ "退出互动地图"
- ▷ "北方向上视图"
- ▷ "建筑物信息"

▷ "存储为标记点"

- ▷ "显示附近的兴趣点"：显示周围的兴趣点，如果其在显示设置中已经被选择。

▷ "搜索兴趣点"

旅程规划

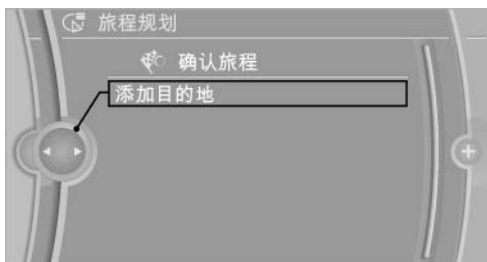
调出旅程规划

最多可以保存 30 次旅程，每次六个目的地。

1. "导航"
2. "旅程规划"

输入中间目的地

1. "导航"
2. "旅程规划"
3. "添加目的地"



4. 寻找目的地，见第 103 页。
5. "设置为旅程目的地"
6. 以任意顺序将目的地分散至旅程。

编辑中间目的地

1. "导航"
2. "旅程规划"
3. 选择中间目的地。
4. 编辑中间目的地：
 - ▷ "详细调整地点"：显示地图。可以精确调整目的地。
 - ▷ "删除"
 - ▷ "向上移动" 或者 "向下移动"：按顺序移动所选的中间目的地。
 - ▷ "添加目的地"：显示目的地搜索的列表。

- ▷ "搜索附近的兴趣点": 搜索半径与所选的类别有关。

启动旅程

1. "导航"
2. "旅程规划"
3. "确认旅程"
显示路线总揽, 见第 104 页。
4.  "启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

保存旅程

1. "导航"
2. "旅程规划"
3. 调出"选项"。
4. "存储旅程"
5. 输入旅程名称。输入的原则说明, 见第 20 页。
6. 确认输入并存储。

确定路线标准

1. "导航"
2. "改变路线"
3. 选择中间目的地。
4. 选择旅程标准。
 - ▷ "推荐路线": 尽可能短的距离和畅通的行车路线的组合节省时间。
 - ▷ "主干道": 如有可能, 优先选择高速公路。
 - ▷ "一般道路": 如有可能, 避免高速公路。
 - ▷ "最短路线": 未考虑时间的短距离。

从旅程列表中选择旅程

1. "导航"
2. "旅程列表"
3. 选择旅程。

删除旅程列表中的旅程

1. "导航"
2. "旅程列表"
3. 标记旅程。

4. 调出"选项"。
5. "删除"或者"删除所有旅程"

导入和导出旅程

可以将存储的旅程导出至 USB-媒体或者从该媒体导入。总是会传输所有旅程并且覆盖现有的旅程。

1. 接通点火装置。
2. 将 USB 媒介插入至手套箱内的 USB 接口, 见第 91 页。
3. "导航"
4. "旅程列表"
5. 调出"选项"。
6. "导入旅程 (USB 设备)"或者"将所有的旅程导出到 USB 设备"
7. "确定"

目的地指引

启动目的地指引

1. 按压按钮 MENU。
2. "导航"
3. 进行输入目的地，见第 105 页。
4. "设置为唯一目的地"
将计算目的地的距离和到达时间。
5. 启动"启动目的地引导"或起步。
起步后自动启动目的地指引。

结束目的地指引

1. 按压 MAP 按钮。
2. 向左倾斜控制器。
3. 选择符号。
4. "停止目的地引导"或者"删除路线"

继续目的地指引

如果上次行车未到达目的地，则会显示一条信息：
选择"继续目的地引导"或"停止目的地引导"。短
时间过后，目的地指引自动启动。

通过语音提示进行目的地指引

设置存储在当前使用的遥控器上。

1. 按压 MAP 按钮。



2. 向左倾斜控制器并选择符号。

图标	含义
	语音提示已打开。
	语音提示已关闭。

重复语音提示

按压两次 MAP 按钮。

语音提示的音量

在语音提示时旋转音量旋钮直到达到所需的音量。

- ▷ 语音提示的音量与其它音频源相比可以进行调整。
- ▷ 设置存储在当前使用的遥控器上。

至目的地的其它功能

目的地作为中间目的地或者通过交互式地图限制。

- ▷ "设置为旅程目的地": 目的地作为中间目的地
在路线中被采纳。
- ▷ "互动地图": 通过地图限制目的地。
- ▷ "附加信息": 可根据所选目的地进行调用。

搜索兴趣点:

- ▷ "搜索附近的兴趣点"

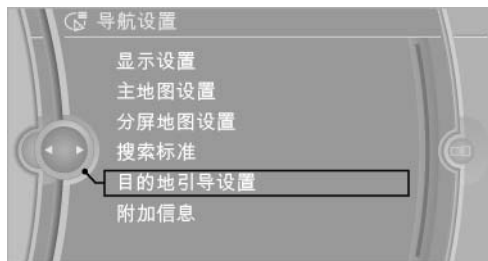
存储目的地:

- ▷ "存储为标记点"

目的地指引的设置

1. "导航"
2. "导航设置"

3. "目的地引导设置"



4. 选择设置:

- ▷ "交叉路口图示": 在交叉路口附近地图自动放大。
- ▷ "3D 路况指引": 将为所选的路段显示远景视图。
- ▷ "车道引导": 用于城市交叉路口处不同的行驶轨迹。
- ▷ "方向信号指示": 仅用于没有激活目的地指引时的行车。所选的交叉路口/支路处会显示路标。
- ▷ "合流车道警告": 提前发出警告对选择的合并车道进行提醒。
- ▷ "交通事故多发地点": 提前发出警告对选择的路段进行提醒。
- ▷ "弯道警告": 提前发出警告对选择的弯道进行提醒。
- ▷ "铁路道口警告": 提前发出警告对选择的铁路道口进行提醒。
- ▷ "语音引导"
- ▷ "计算路线的车速": 确定计算路线所需的平均速度。
"高速公路车速:"、"城市快速路车速:"或者"一般道路车速:"。

- ▷ 这些设置随即存储在当前使用的遥控器上。

更改路线标准

1. "导航"
2. "改变路线"
3. "路线标准:"



4. 选择标准:

- ▷ "推荐路线": 尽可能短的距离和畅通的行车路线的组合节省时间。
- ▷ "主干道": 如有可能, 优先选择高速公路。
- ▷ "一般道路": 如有可能, 避免高速公路。
- ▷ "最短路线": 未考虑时间的短距离。
- ▷ "跳过下一个旅程目的地": 跳过中间目的地。
- ▷ "高速公路入口": 手动选择高速公路会交点。
- ▷ "高速公路出口": 手动选择高速公路会交点。
- ▷ "绕行"
 - ▷ "新路线适用于": 在此距离上计算新路线。
 - ▷ "删除绕行"
 - ▷ "重新规划路线": 根据当前位置的设置计算路线。

路线标准

概述

- ▷ 某些标准的选择可以影响计算的路线。
- ▷ 目的地指引过程中可更改路线标准。
- ▷ 道路类型是导航数据的一部分, 路程计划时会被考虑, 例如充满弯道的道路。
- ▷ 建议的路线可能与个人的经验不同。

一般设置

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "搜索标准"
4. 选择设置:
 - ▷ "默认的路线标准"

- ▷ "设定使用时间": 路线计划时会考虑到根据时间调整的交通管制。
- ▷ "渡口": 轮渡包含在目的地指引中。
- ▷ "避开区域": 绕行已封锁的区域。
- ▷ "记忆路径": 如果多次以相同的方式离开建议的路线, 则会在今后的路线计划中考虑到该偏差。

路线视图

目的地指引时会有不同的路线走向视图可供使用:

"地图视角":

- ▷ "北向上地图"
- ▷ "车头向上地图"
- ▷ "鸟瞰图"

分屏描述的额外信息:

- ▷ "简要地图": 驾驶提示以列表显示。
- ▷ "位置": 显示当前位置。

在路线上显示道路和位置

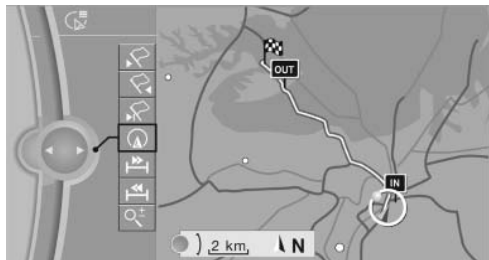
1. "导航"
2. "路线信息"
3. "路线列表"

在路线上显示道路和位置。

4. 为其它信息选择道路或位置。

在地图上显示路线

1. "导航"
2. "路线信息"
3. "沿路线滚动"
显示一个预览图。
4. 以下功能是可选的:



图标	功能
	"跳到下一个目的地"
	"跳到上一个目的地"
	"跳到最后一个目的地"
	"跳到当前位置"
	"前进" 或 "倒退": 路线的变化过程会留在地图截图上。
	更改比例尺。

显示路段

1. "导航"
2. "路线信息"
3. "路段"
4. 选择符号:



图标	功能
	"整条路线"
	"第一个路段"
	"下一个路段"
	"上一个路段"
	"互动地图"
	更改比例尺。

地图视图

显示地图视图

按压 MAP 按钮。

地点显示在地图上。

在启动目的地指引之后地图上会显示计划好的路线。

如下功能直接在地图视图内，向左倾斜控制器即可：



图标	功能
	开始/结束目的地指引。
	打开和关闭语音提示。
	输入目的地。
	更改旅程标准。
	设置标记点。
	互动式地图。
	调整地图视图。
	更改比例尺。

改变地图截图

"互动地图"



- ▷ 移动地图：向相应的方向倾斜控制器。
- ▷ 对角移动地图：向相应的方向倾斜控制器并旋转控制器。行驶过程中不可能。

更改比例尺

1. 选择符号。
2. 更改比例尺：旋转控制器。

设定主地图和分屏

显示已行驶路段

已行驶路段在地图上用白点显示出来。

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
4. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
5. "行驶路线"

删除已行驶的路程

删除地图上通过行驶的路段的白点。

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
4. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
5. 调出"选项"。
6. "删除行驶路线"

在地图上显示附加信息

在地图上设置类别，例如标记点或者城镇名。

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
4. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
5. 进行设置：

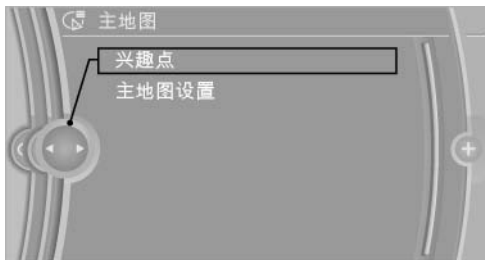


- ▷ "行驶路线"
- ▷ "标记点"

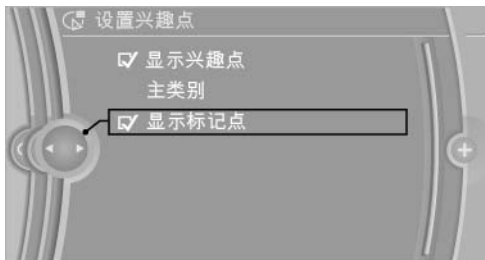
- ▷ "地点名称"
- ▷ "组织"
- ▷ "地图图标"
- ▷ "BMW 网络"
- ▷ "3D 地标"
- ▷ "3D 建筑物"
- ▷ "路上停车位标记"

显示兴趣点

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "主地图设置"或者"分屏地图设置"
4. "兴趣点"



5. 进行设置:

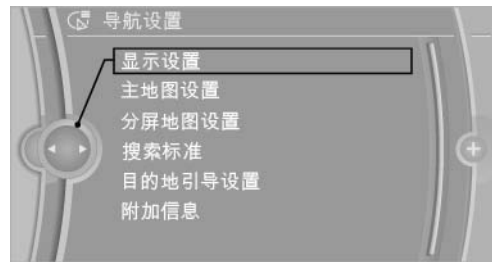


- ▷ "显示兴趣点"
- ▷ "主类别": 设置是否不显示或者单个显示类别。
- ▷ "显示标记点"

选择地图颜色

1. "导航"
2. "导航设置"

3. "显示设置"



4. "地图颜色"



5. 选择设置:

- ▷ "季节颜色自动切换(按照日期)": 可以根据季节手动或自动调整地图背景。
- ▷ "日间地图颜色": 白天视图。
- ▷ "夜间地图颜色": 夜间视图。
- ▷ "日间夜晚模式自动切换": 在白天视图和夜间视图间自动切换。

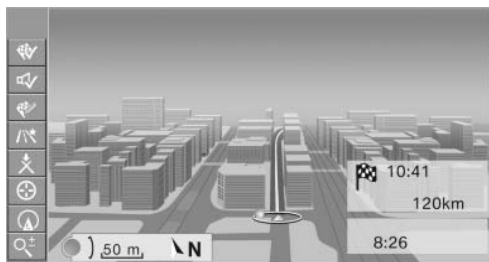
选择三维地图的视角

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "显示设置"

4. "3D 视角"

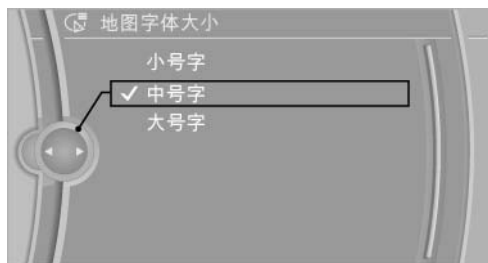


5. 设置所需的角度的：旋转控制器。



选择地图上的字号

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "显示设置"
4. "地图字体大小"



5. 选择字号。

导航数据

概述

可以从服务部获得导航数据和激活码。

导航数据存储在车辆中且可以通过导航 DVD 来更新。

依据数据量不同数据更新会持续几个小时。

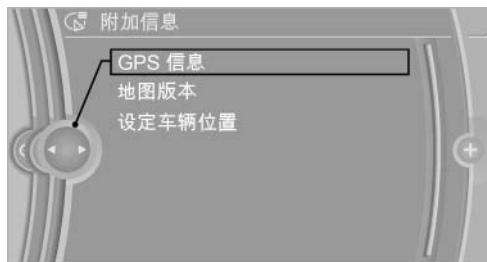
- ▷ 在行车期间进行更新，以节省电池。
- ▷ 在行驶中断后会进行自动更新。
- ▷ 在行车过程中除导航外所有功能可供使用。
- ▷ 数据存储在车辆中。
- ▷ 更新后系统重新启动。
- ▷ 更新后可以取出带导航数据的媒介。

更新导航数据

1. 将导航 DVD 有标记那面朝上放入 DVD 播放器。
2. 遵照显示屏上的指示来操作。
3. 输入导航 DVD 激活码，必要时需要更换 DVD。

导航数据信息

1. "导航"
2. "导航设置"
3. "附加信息"：显示定位信息和数据版本。



对问题的解决方案

- ▷ 不能显示车辆当前位置？
位置位于未覆盖的范围、静区或者系统正在通报位置。通常情况下可以保证在室外接收。
- ▷ 不带道路说明的目的地是否不被接收到目的地指引中？
不能确定输入的位置的位置中心。
在选择的地方随意输入街道名并启动目的地指引。
- ▷ 目的地是否不被采纳到目的地指引中？
导航数据不包含目的地数据。请选择一个尽可能接近该目的地的目的地。
- ▷ 输入目的地时不能选择字母？
存储的数据中不包含目的地数据。
请选择一个尽可能接近该目的地的目的地。
- ▷ 在目的地指引过程中是否在交叉路口前不再输出语音提示？
尚未完全覆盖该区域，或者您已经离开了建议的路线，因而系统需要几秒钟来计算新的行车路线。



视听设备

本章向您描述接收收音机和电视节目或者播放音乐合集中的 CD、DVD 和曲目，使您得到消遣娱乐。

音色

概述

音色设置存储在当前使用的遥控器中。

高音、低音、左右平衡、前后平衡

- ▷ "左右平衡": 音量分配左/右。
- ▷ "前后分配": 音量分配前/后。

设置高音、低音、左右平衡、前后平衡

1. "CD/多媒体"、"收音机" 或"设置"
2. "音色"



3. 选择所需的音色设置。



4. 设置: 旋转控制器。
5. 存储: 按压控制器。

均衡器*

设置单个音频范围。

设置均衡器

1. "CD/多媒体"、"收音机" 或"设置"
2. "音色"
3. "均衡器"
4. 选择所需的设置。



5. 设置: 旋转控制器。
6. 存储: 按压控制器。

多声道播放、环绕*

在立体声和多声道播放间选择，环绕。

设置多声道播放，环绕

1. "CD/多媒体"、"收音机" 或"设置"
2. "音色"
3. "环绕"



激活环绕后以立体声播放音频时可以模拟多声道播放。

音量

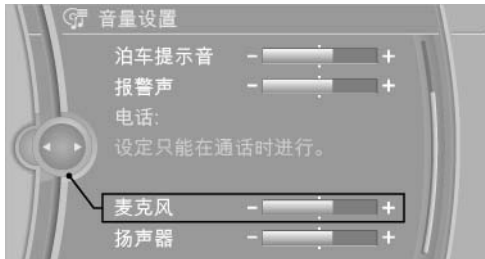
- ▷ "依车速调整音量": 据车速调节音量。

- ▷ "泊车提示音": PDC 信号音*对比视听设备声音输出。
- ▷ "报警声": 信号音音量, 例如安全带记忆装置, 对比视听设备声音输出。
- ▷ "麦克风": 通话过程中话筒的音量*。
- ▷ "扬声器": 通话过程中扬声器的音量*。

只为各个已注册的电话存储下列音量: "麦克风"、"扬声器"。

设置音量

1. "CD/多媒体"、"收音机" 或"设置"
2. "音色"
3. "音量设置"
4. 选择所需的音量设置。



5. 设置: 旋转控制器。
6. 存储: 按压控制器。

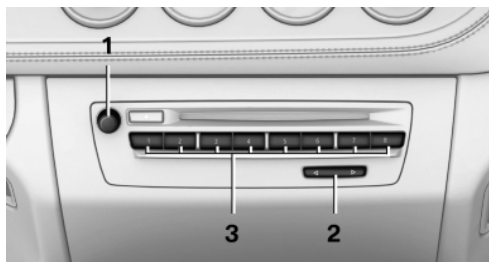
音色设置复位

可以将所有的音色设置重新置回标准值。

1. "CD/多媒体"、"收音机" 或"设置"
2. "音色"
3. "复位"

收音机

操作元件



- 1 打开/关闭，音量
- 2 切换电台/曲目
- 3 收藏按钮

AM/FM 电台

选择电台

1. "收音机"
2. "FM"或者"AM"
3. 选择所需的电台。



选中的电台存储在当前使用的遥控器中。

换台

旋转并按压控制器

或者



或者

按压方向盘上的按钮，见第 10 页。

存储电台

1. "收音机"
2. "FM"或者"AM"
3. 标记所需的电台。



4. 长时间按压控制器。
5. 选择所需的存储位置。

这些电台存储在当前使用的遥控器上。

也可以将电台存储在收藏按钮，见第 20 页，上。

手动选择电台

通过频率选择电台。

1. "收音机"
2. "FM"或者"AM"
3. "手动搜索"
4. 在波段范围"AM"，必要时在"中波"和"短波"间选择。
5. 选择频率：旋转控制器。



存储电台：长时间按压控制器。

RDS*

RDS 在 FM 波段播送其它信息，例如电台名称。如果电台有多个频率，则在必要时自动切换至接收质量最佳的频率。

打开/关闭 RDS

1. "收音机"
2. "FM"
3. 调出"选项"。
4. "RDS"



设置存储在当前使用的遥控器上。

地区电台节目*

一些 FM 电台在规定的时间内发射地区电台节目。可以进行如下设置：

▷ REG 功能打开：

推荐的设置。

设置的地区电台节目可以尽可能长地保留。

在离开发射区域时接收质量可能下降。长时间接收质量较差时切换至接收信号较好的地区电台节目。

▷ REG 功能关闭：

在离开发射区域的地区电台的发射区域时，如果可用，切换到一个新的地区电台。

在至少有两个区域电台的地区可以持续切换电台。这时打开 REG 功能。

打开/关闭 REG 功能

1. "收音机"
2. "FM"

3. 调出"选项"。

4. "REG"



设置存储在当前使用的遥控器上。

已存储的电台

概述

可以存储 40 个电台。

调出电台

1. "收音机"
2. "已存储的电台"
3. 选择所需的电台。

存储电台

当前选中的电台被存储。

1. "收音机"
2. "已存储的电台"
3. "存储电台"



4. 选择所需的存储位置。

存储的电台列表存储在当前使用的遥控器中。

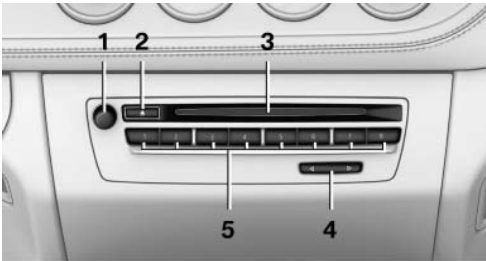
也可以将电台存储在收藏按钮，见第 20 页，上。

删除电台

1. "收音机"
2. "已存储的电台"
3. 选择所需的电台。
4. 调出"选项"。
5. "删除条目"

CD/多媒体

操作元件



- 1 打开/关闭, 音量
- 2 CD/DVD 弹出
- 3 CD/DVD 光驱
- 4 切换电台/曲目
- 5 收藏按钮

CD/DVD

播放

将光盘放入 CD/DVD 播放器

将 CD/DVD 有字的一面朝上推入。

播放自动开始。

压缩音频文件的读取可能持续数分钟。

开始播放

在 CD/DVD 播放器中或者在 CD/DVD-换碟机*有一张 CD/DVD。

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"

3. 选择所需的 CD 或者 DVD。



图标	含义
	CD/DVD 播放器
	CD/DVD 换碟机*

可播放的格式

- ▶ DVD: DVD-ROM、DVD-R、DVD+R、DVD-RW、DVD+RW、DVD-R DL、DVD+R DL、DVD 音频（仅视频部分）、DVD 视频*。
- ▶ CD: CD-ROM、CD-R、CD-RW、CD-DA、VCD*、SVCD*。
- ▶ 压缩音频文件: MP3、WMA、AAC*、M4A*。

音频播放

通过按钮选择曲目



频繁按压相应方向上的按钮，直至播放所需的曲目。

通过 iDrive 选择曲目

音频 CD



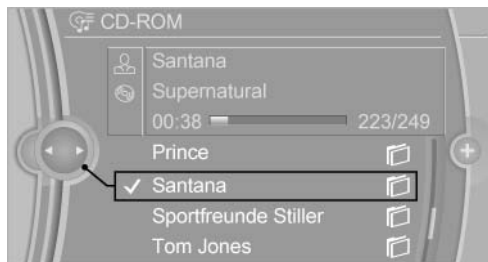
选择所需曲目，开始播放。

带有压缩音频文件的 CD/DVD

依数据不同可能不能正确显示 CD/DVD 的所有字符。

1. 必要时选择目录。

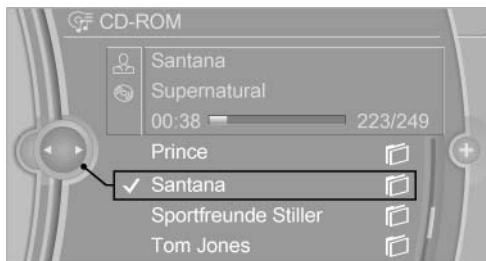
在上级目录中更换曲目：向左倾斜控制器。



2. 选择所需曲目，开始播放。



显示*曲目的信息



如果为一个曲目存储了信息，则自动显示这些信息：

- ▷ 艺术家。
- ▷ 专辑曲目。
- ▷ CD/DVD 上的曲目数量。
- ▷ 曲目的文件名。

随机播放，随机

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"
3. 选择所需的 CD 或者 DVD。
4. 调出"选项"。
5. "随机播放"



带有压缩音频文件的 CD/DVD：选择的目录下的所有曲目将随机播放。

在切换音频源和关闭点火装置时，随机播放被关闭。

快进/快退



自动重复播放*

自动重复播放选择的 CD/DVD。

视频播放*

国家代码

只能播放带有家乡所在地编码的 DVD，参见 DVD 上的信息。

编码	地区
1	美国、加拿大
2	日本、欧洲、近东、南非
3	东南亚
4	澳大利亚、中南美洲、新西兰
5	西北亚、北非
6	中国
0	所有地区

播放

车速最高约为 3 公里/小时时才在控制显示上显示视频图像，在某些国家的车型上只有在拉紧手制动器或者自动变速箱在位置 P 时才显示。

DVD 视频

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"
3. 选择带有视频内容的 DVD。
4. **DVD** "DVD 菜单"



5. 通过 DVD 菜单启动 DVD。

VCD/SVCD

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"
3. 选择带视频内容的 CD。

4. **选择曲目**

5. 选择所需的曲目。

视频菜单

调出视频菜单：在播放期间旋转控制器。

显示"返回"时按压控制器。

图标	功能
DVD	调出 DVD 菜单
▶	开始播放
	暂停
□	停止
▷	下一章
◀	上一章
▶▶	前进
◀◀	后退

前进/后退时：每次按压控制器将提高播放速度。播放结束后会开始循环播放。

DVD 菜单

1. 必要时旋转控制器，调出视频菜单。
2. **DVD** "DVD 菜单"
屏幕上显示 DVD 菜单。显示与 DVD 光盘上的内容有关。
3. 选择菜单项：倾斜并按压控制器。
切换到视频菜单：旋转控制器并按压。

DVD/VCD 设置

在某些 DVD 上只能通过 DVD 菜单进行设置，参见 DVD 上的信息。

选择语言*

可用语言与 DVD 光盘有关。

1. 在播放期间旋转控制器。
2. 调出"选项"。

3. "音频/语言"



4. 选择所需的语言。

选择字幕*

可选择的字幕与 DVD 有关。

1. 在播放期间旋转控制器。
2. 调出"选项"。
3. "字幕"
4. 选择所需的语言或者"关闭字幕"。



调整亮度、对比度、颜色

1. 在播放期间旋转控制器。
2. 调出"选项"。
3. "显示设置"

4. "亮度"、"对比度"或"色彩"

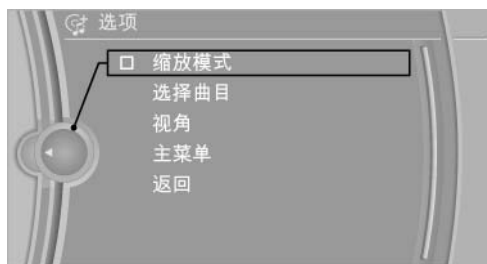


5. 旋转控制器，直至到达所需的设置，按压控制器。

选择缩放

全屏显示视频图像。

1. 在播放期间旋转控制器。
2. 调出"选项"。
3. "其它选项"
4. "缩放模式"



选择曲目

DVD 视频:

1. 显示 DVD 菜单时旋转控制器。
2. 调出"选项"。
3. "其它选项"
4. "选择曲目"
5. 选择所需的曲目。

VCD/SVCD:

1. "选择曲目"
2. 选择所需的曲目。

选择摄像机视角*

另一个摄像机视角的可用性要视 DVD 和 DVD 的当前曲目而定。

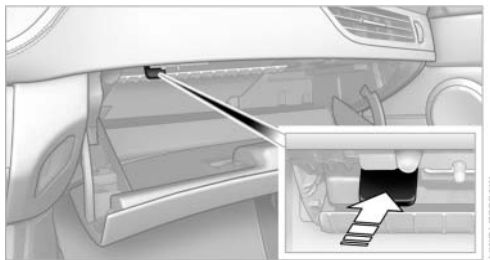
1. 在播放期间旋转控制器。
2. 调出"选项"。
3. "其它选项"
4. "视角"
5. 选择所需的视角。

调出主菜单, 返回

不是每张 DVD 都含有这些功能。也许不能执行这些功能。

CD/DVD 换碟机*

在手套箱内



BMW 的 6 碟 CD/DVD 换碟机安置于手套箱中。按压控制杆。

CD/DVD 换碟机向下倾斜。

将 CD/DVD 换碟机向上翻以关闭, 直至它卡止。

 将 CD/DVD 换碟机向上翻

每次放入或取出光盘后都要将 CD/DVD 换碟机向上翻, 否则会损坏 DVD 换碟机。◀

操作元件和显示



- 1 清空 CD/DVD 盘舱
- 2 CD/DVD 光盘匣的 LED 指示灯
- 3 CD/DVD 盘舱的按钮
- 4 CD/DVD 光盘匣
- 5 将光盘放入 CD/DVD 播放器

将光盘逐一放入 CD/DVD 盘舱

1.  按压按钮。
第一个空闲光盘匣上的 LED 指示灯闪烁。
2. 如有必要, 选择另一个光盘匣。
3. 等待, 直到 DVD 光盘匣上的 LED 指示灯闪烁。
4. 在中间放入一张 CD 或者 DVD。
CD/DVD 光盘会被自动吸入, 并且进入选定的光盘匣。



推入 CD/DVD

只有当 DVD 光盘匣的 LED 指示灯闪烁时才可以推入 CD/DVD, 否则会损坏 CD/DVD 或 CD/DVD 换碟机。

不要先后放入多张 CD/DVD, 他们可能会被卡住并且不能再被推出。◀

将光盘放入所有空闲的 CD/DVD 盘舱

1.  长时间按压按钮。
空闲光盘匣上的 LED 指示灯闪烁。
2. 请稍等, 直至 DVD 换碟仓的 LED 指示灯闪烁, 并且 CD 或 DVD 被推入正中。
CD/DVD 自动被吸入, 然后进入到空闲的播放仓。

**推入 CD/DVD**

只有当 DVD 光盘匣的 LED 指示灯闪烁时才可以推入 CD/DVD，否则会损坏 CD/DVD 或 CD/DVD 换碟机。

不要先后放入多张 CD/DVD，他们可能会被卡住并且不能再被推出。◀

放入光盘后 CD/DVD 的读取会持续几分钟。

逐一取出 CD/DVD

1. 按压按钮。
2. 选择 CD/DVD 光盘匣。
CD/DVD 光盘将被推出一点。
3. 取出 CD/DVD。

取出所有 CD/DVD

1. 长时间按压按钮。
2. 取出 CD/DVD。

故障

当 CD/DVD 换碟机上所有 LED 灯快速闪烁时，表示发生故障。

排除故障：

1. 按压两个按钮中的一个：



上次放入的 CD/DVD 光盘弹出。

2. 取出 CD/DVD。

当 LED 灯不再快速闪烁，CD/DVD 换碟机将再次处于待机状态。

音频播放*

即使在车辆上不播放视频，也能播放 DVD 的音频。

只能播放无片头和特殊部分的影片主题。

开始播放

在 DVD 机中放一张 DVD 光盘。

1. "CD/多媒体"

2. "CD/DVD"

3. 选择所需的 DVD。

通过按钮选择章节

频繁按压按钮直到播放所需的章节。

通过 iDrive 选择章节

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"
3. 选择所需的 DVD。
4. 选择所需的章节。

快进/快退

按住按钮。

选择语言*

可用语言与 DVD 光盘有关。

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"
3. 选择所需的 DVD。
4. 调出"选项"。
5. "音频/语言"
6. 选择所需的语言。

提示**CD/DVD 播放器和换碟机**

不要移去盖板

BMW 上的 CD/DVD 播放器和换碟机属于 1 类激光产品。不要在损坏的盖板上进行播放，否则可能会严重损伤眼睛。◀

CD 和 DVD

使用 CD/DVD

- ▶ 不要使用带有加贴标签的 CD 或 DVD，否则标签可能在播放期间受热脱落，给系统造成无法修复的损坏。

- ▶ 只能使用标准直径为 12 厘米的圆形 CD/DVD，并且不能用适配器播放 CD/DVD，例如单片 CD，否则 CD 或者适配器被卡住，可能不会再弹出。
- ▶ 请勿使用合成的 CD/DVD，例如 DVD Plus，否则 CD/DVD 可能会卡住而无法弹出。◀

常见故障

- ▶ CD/DVD 播放器和换碟机已为在汽车中的运行进行了优化。在某些情况下，它们对有缺陷的 CD/DVD 的反应比固定放置的同类装置更为敏感。
- ▶ 如果无法播放一张 CD/DVD，请首先检查光盘是否正确放入。

空气湿度

空气湿度很高会使 CD/DVD 或激光聚焦透镜蒙上雾气，使得播放暂时无法进行。

单张 CD/DVD 出现故障

如果仅在播放单张 CD/DVD 时出现故障，可能有下列原因：

自行刻录的 CD/DVD

- ▶ 自行刻录 CD/DVD 的故障原因有诸如数据制作方法和刻录方法不统一、质量较差或所使用的毛坯严重老化。
- ▶ 用合适的笔在 CD/DVD 的上表面书写文字。

损坏

- ▶ 避免光盘沾染指纹印以及灰尘、划痕和受潮。
- ▶ 请将 CD/DVD 存放在光盘套中。
- ▶ 不要在温度高于 50 °C、湿度较大或者在太阳光直射的情况下使用 CD/DVD。

带有防复制功能的 CD/DVD

制造商通常都会对 CD/DVD 加以防复制功能。这可能会使得 CD/DVD 无法播放或者只能有限地播放。

MACROVISION

该产品版权所有，技术受到保护，并且该技术基于多个注册的美国专利以及 Macrovision 公司和其他生产商的知识产权。必须由 Macrovision 允许才能使用该产品。相关受保护的媒介只能 - 如

果未与 Macrovision 协商 - 只能用于私人使用。严禁复制该技术。

DTS Digital Surround™



根据如下美国专利编号的授权而生产：5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 以及其它在美国和全球授权的和注册的专利。DTS 和标识是注册商标 & DTS Digital Surround 和 DTS 标识是 DTS Inc. 的注册商标。© DTS, Inc. 版权所有。

音乐合集*

存储音乐

概述

CD/DVD 和 USB 媒介的音乐曲目可以存储在车辆内硬盘的音乐合集中并进行播放。

- ▶ 音频 CD：文件将会被转换成压缩音频格式。也有可能保留专辑的信息，例如艺术家姓名。
- ▶ 带压缩音频文件的 CD/DVD 或者 USB 媒介：CD/DVD 或者 USB 媒介全部的内容会作为专辑存储在车辆中。WMA、MP3、M4A* 和 AAC* 格式被存储。事后可以单个删除曲目和目录，删除曲目和目录，见第 134 页。
拥有版权保护、数字加密的曲目能够储存，但是不能播放。



保存音乐文档

定期保存音乐文档，否则在硬盘出现故障时会丢失。◀



音乐识别技术及相关数据由 Gracenote® 提供。Gracenote 是音乐识别技术和相关内容提供技术的业界标准。有关详情，请访问 www.gracenote.com。

与 CD 和音乐相关的数据由 Gracenote, Inc. 提供；© 2000-2010 Gracenote 版权所有。Gracenote 软件版权 © 2000-2010 Gracenote。本产品和服务可能拥有一项或多项美国专利：#5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 以及其它已获得的或正在申请的专利。有些服务的提供，属于 Open

Globe, Inc. 授权许可范围, 在此凭照使用, 美国专利: #6,304,523。

从 CD/DVD 存储

1. 将 CD 或者 DVD 放入 CD/DVD 播放器。
2. "CD/多媒体"
3. "CD/DVD"
4.  选择 CD/DVD 播放器符号。
5. "存储到车内"



显示音乐合集并播放 CD/DVD 光盘的第一个曲目。在存储过程中依次播放曲目。

存储过程中请注意:

不要切换 CD/DVD 播放器, 不要将 CD/DVD 从 CD/DVD 播放器中取出, 否则会中断存储过程。可以切换至其它音频源, 而不用中断存储。已经被存储的现有 CD/DVD 的曲目可以被调出。

取消存储

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"
3. "正在存储..."



4. "取消存储"

存储过程被中断, 能够随时继续存储。

继续存储

1. "CD/多媒体"
2. "CD/DVD"
3.  选择 CD/DVD 播放器符号。
4. "继续存储"

在存储中断处继续开始存储 CD/DVD 曲目。

专辑信息

如果这些信息在车辆数据库内或者在 CD 上, 存储过程中会保存曲目信息, 例如艺术家的名字。

向您的服务部咨询如何更新数据库。

从 USB 媒介存储

如果要保存音乐, 必须将合适的媒介连接至手套箱的 USB 接口。

- ▶ 合适的媒介: USB 大型存储器, 例如带 USB 接口的 USB 记忆棒或者 MP3 播放器。
- ▶ 不合适的媒介: USB 硬盘, USB 集线器, 带多个插口的 USB 读卡器, Apple iPod/iPhone。Apple iPod/iPhone 上的音乐可通过中间扶手中的 USB-音频接口*进行播放。

1. 将 USB 媒介连接至手套箱内的 USB 接口, 见第 91 页。
2. "CD/多媒体"
3. "音乐收藏"
4. 调出"选项"。
5. "导入 / 导出音乐"
6. "从 USB 设备上导入音乐"



播放音乐

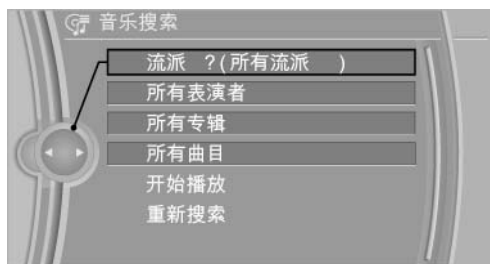
音乐搜索

可以通过音乐搜索调出存储有信息的所有曲目。也能够通过相应的专辑调出，见第 133 页，没有保留下任何存储信息的曲目。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. "音乐搜索"



4. 选择所需的类别。



5. 选择所需的条目。
 - ▷ 选择"搜索 (A-Z)"，见第 20 页，并输入所需的条目。
 - ▷ 从列表选择所需的条目。
6. 如有必要，选择其它类别。
找到的曲目按字母数字顺序列出。
不需要选择所有类别。如果要寻找某个艺术家的所有曲目，则只需调出该艺术家。将显示这位艺术家的所有曲目。
7. "开始播放"
自动重复播放曲目列表。

重新开始音乐搜索

"重新搜索"

通过语音搜寻音乐*

语音输入系统，见第 22 页，的说明。

1.  按压方向盘上的按钮。
2. ›Music search‹
3. 调出所需的类别，例如 ›Select artist‹。
4. 从列表说出所需的条目。
5. 如有必要，选择其它类别。

直接选择曲目：›Title ...‹

用一句话说出语音命令和所需曲目的名称。

当前播放

最后通过音乐搜索而创建的曲目列表或者最后选择的专辑。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. "当前播放的曲目"



4. 如有需要选择所需的曲目。

Top 50

50 首经常播放的曲目。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. "排行榜前 50 名"
4. 如有需要选择所需的曲目。

专辑

所有存储的专辑按存储日期顺序列出。

图标	格式
	音频 CD
	压缩音频文件。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 选择所需的专辑。

专辑的曲目和子目录会根据专辑不同而显示出来。必要时会自动播放第一首曲目。

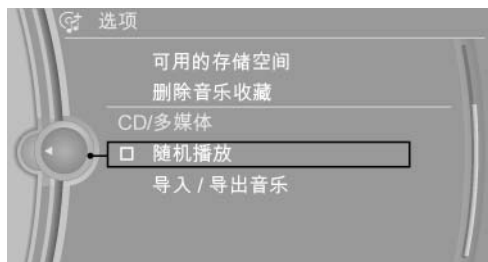


4. 进行曲目选择，如有必要，切换目录。
切换到下级子目录：向左倾斜控制器。

随机播放，随机

所有选择的曲目随机播放。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 调出"选项"。
4. "随机播放"



管理音乐

专辑

重命名专辑*

专辑名字会在存储时自动注册。如果名称未知，可以事后对其进行更改。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"

3. 标记所需的专辑。
4. 调出"选项"。
5. "专辑重命名"



6. 选择单个字母。

删除专辑

如果专辑上的一首曲目正在播放，则不能删除专辑。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 标记所需的专辑。
4. 调出"选项"。
5. "删除专辑"

删除曲目和目录

有可能不能删除正在播放的一首曲目。

如果目录上的一首曲目正在播放，则不能删除目录。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 标记目录或曲目。
4. 调出"选项"。
5. "删除目录"或者"删除曲目"

空闲存储位置

显示音乐合集集中的空闲存储位置。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 调出"选项"。
4. "可用的存储空间"

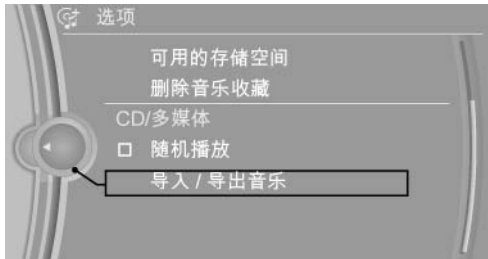
音乐合集

存储音乐合集

整个音乐合集可存储到一个 USB 媒体上。注意 USB 媒体上是否有足够的空闲存储位置。

根据曲目数量，保存音乐合集可能会持续几个小时。因此最好在长途旅行中进行保存。

1. 启动发动机。
2. 将 USB 媒介连接至手套箱内的 USB 接口，见第 91 页。
3. "CD/多媒体"
4. "音乐收藏"
5. 调出"选项"。
6. "导入 / 导出音乐"



7. "将音乐备份到 USB 上"



将音乐合集存储到车辆中

在 USB 媒体存储过程中，当前车内已有的音乐合集将被覆盖。

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 调出"选项"。
4. "导入 / 导出音乐"
5. "从 USB 设备上恢复音乐"

删除音乐合集

1. "CD/多媒体"
2. "音乐收藏"
3. 调出"选项"。
4. "删除音乐收藏"

外部设备

综述

图标	含义
	外接音频接口
	USB 音频接口*
	手机音频接口*
	蓝牙音频*

外接音频接口

综述

- ▶ 可以连接音频设备，例如 MP3 播放器。通过车辆扬声器进行声音输出。
- ▶ 建议：对音频设备适度的音色和音量调节。音色可能取决于音频文件的质量。

连接



外接音频接口在中间扶手内。

将设备的耳机接口或声音输出接口与外接音频接口相连接。

播放

1. 连接并接通音频设备，并通过音频设备选择曲目。
2. "CD/多媒体"
3. 必要时进行"外部设备"。
4.  "AUX 前排"

音量

声音输出的音量与音频设备有关。当音量同其它音频源的音量相比有较大偏差时，应对音量进行均衡。

调节音量

1. "CD/多媒体"
2. 必要时进行"外部设备"。
3.  "AUX 前排"
4. "音量"



5. 旋转控制器，直至设置所需的音量，然后按压控制器。

USB 音频接口*/手机音频接口*

综述

可以连接外部音频设备。通过 iDrive 操作。通过车辆扬声器进行声音输出。

外部设备可能的连接方式

- ▷ 通过 USB 音频接口连接：USB 音频接口支持 Apple iPod/iPhone、USB 设备，例如 MP3 播放器，USB 存储卡，或者手机。
- ▷ 通过快速适配器，见第 153 页，连接，在移动电话内带扩展音乐播放器连接的装备时：Apple iPhone 或者手机。

如果 USB 音频接口未插有其它插头，才可能进行播放。

由于市场上销售的音频设备多种多样，不能保证通过车辆对每个音频设备/手机进行操作。

向服务部询问合适的音频设备/手机。

音频文件

可以播放常见的音频文件：

- ▷ MP3。
- ▷ WMA。
- ▷ WAV (PCM) 。
- ▷ AAC*，M4A*。
- ▷ 播放列表：M3U、WPL、PLS。

连接

USB 音频接口在中间扶手内。



通过 USB 音频接口连接 Apple iPod/iPhone

使用弹性适配导线进行连接。

通过 USB 接口连接 Apple iPod/iPhone。

USB 音频接口支持 Apple iPod/iPhone 菜单结构。

通过 USB 音频接口连接 USB 设备

连接时使用柔韧的适配器线缆，以保护 USB 接口和 USB 设备免受机械损坏。

将 USB 设备与 USB 接口相连接。

第一次连接后

所有曲目信息，如艺术家、音乐方向，以及播放列表都会传输到车辆中。可能会持续一段时间，要视 USB 设备和曲目数量而定。

传输过程中可以通过文件夹调出曲目。

曲目数量

车辆中可以最多保存 4 个 USB 设备或 26,000 首曲目的信息。如果连接了第五个设备，或曲目超出 26,000 首，则需要删除当前曲目信息。

复制保护

无法播放带有数字版权管理 (DRM) 的音乐曲目。

播放

1. "CD/多媒体"
2. "外部设备"
3. 选择  或者符号 。



播放从第一首曲目开始。

几秒钟后会在分屏视图中显示视图所属的 CD。

曲目搜索

可选择项：

- ▷ 播放列表。
- ▷ 信息：流派，艺术家，如有必要还将显示作曲家、专辑、曲目。
- ▷ 此外，如果是 USB 设备：文件夹、如有必要还将显示作曲家。

当使用拉丁字母形式存放时，曲目会被显示。

开始曲目搜索

1. "CD/多媒体"
2. "外部设备"
3. 选择  或者符号 。
4. 选择所需的类别，例如"流派"或者"表演者"。
在一个列表中显示所有条目。
 - ▷ 调出"搜索 (A-Z)"并输入所需的条目。输入一个字符后该字符会作为首字母被过滤。输入多个字符后显示所有含有此字符顺序的结果。

- ▷ 从列表选择所需的条目。



5. 如有必要，选择其它类别。

不需要选择所有类别。如果要显示某个艺术家的曲目，则需调出该艺术家的所有曲目。

6. "开始播放"

重新开始曲目搜索

"重新搜索"

播放列表

调出播放列表。

1. "CD/多媒体"
2. "外部设备"
3. 选择  或者符号 。
4. "播放列表"

当前播放

当前播放的曲目列表。

1. "CD/多媒体"
2. "外部设备"
3. 选择  或者符号 。
4. "当前播放的曲目"

随机播放

当前的曲目列表将随机播放。

1. "CD/多媒体"
2. "外部设备"
3. 调出"选项"。
4. "随机播放"

快进/快退



按住按钮。

提示

不要使音频设备处于极端的环境条件下，例如超高温，请参见音频设备的用户手册。

由于音频文件的配置，例如比特率高于 256 比特/秒时，不能确保可以一直很好地播放。

关于连接的提示

- ▷ 如果连接的音频设备支持，其最大供电电流将为 500 mA。因此，不能将设备连接至车辆中的插座，否则可能无法确保正常播放。
- ▷ 不要用力将插头插入 USB 接口。
- ▷ USB 音频接口不能连接像风扇或者台灯等设备。
- ▷ 不得连接 USB 硬盘。
- ▷ 不要利用 USB 音频接口为外部设备充电。

蓝牙音频*

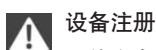
综述

- ▷ 可以通过外部设备的蓝牙来播放音乐文件，例如音频设备或手机。
手机作为音频源使用，见第 147 页。
- ▷ 通过车辆扬声器进行声音输出。
- ▷ 声音输出的音量与这些设备有关。如有必要，可以在这些设备上调节音量。
- ▷ 最多可以在车辆上注册四个外部设备。

前提

- ▷ 合适的设备。有关信息请访问 www.bmw.com/bluetooth。
- ▷ 设备准备就绪。
- ▷ 点火装置已接通。
- ▷ 车辆上和设备上的蓝牙功能，见第 146 页，已激活。
- ▷ 需要预置设备上的蓝牙，如无确认或不可见的连接，参见设备操作说明。
- ▷ 可以将最少 4 位至最多 16 位的数字确定为蓝牙密钥。只需进行注册一次。

注册和连接



设备注册

只能在车辆停止时注册设备，否则会导致注意力不集中而对乘员和其它道路使用者造成危险。◀

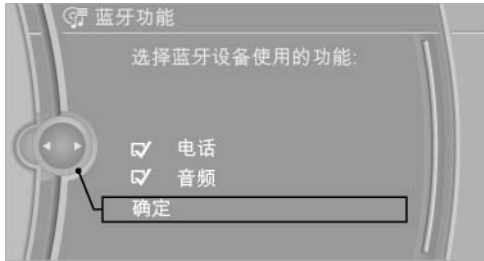
1. "CD/多媒体"
 2. "蓝牙系统 (音乐)"
 3. 必要时进行"蓝牙系统 (音乐)"。
 4. "添加新设备"
- 显示车辆蓝牙名称。



5. 执行设备的其它操作步骤，请参见设备的操作说明：例如寻找、连接蓝牙设备或者新设备。
设备显示屏上会显示汽车蓝牙设备的名称。
6. 在设备显示屏上选择汽车蓝牙设备的名称。
通过 iDrive 或者设备发送要求，输入同前面一样的蓝牙密钥。
7. 输入密钥并确认。



8. 选择设备应连接的所需功能，例如 "音频"。
9. "确定"



如果注册成功了，设备上会显示为连接状态。

🎵 白色符号：激活设备作为音频源。

如果注册未成功：对问题的解决方案，见第 140 页。

连接特定的设备

已注册的设备可用作激活的音频源。

如果用通过蓝牙连接的手机进行数据交换，则不能进行连接。

前提条件

如有必要，从已注册设备的列表激活所需设备的音频连接。

1. "CD/多媒体"
2. "蓝牙系统 (音乐)"
3. 必要时进行"蓝牙系统 (音乐)"。
4. 从已注册设备的列表中选择所需设备。
5. 调出"选项"。
6. "配置设备"
7. 激活 "音频"。
8. "确定"

连接设备

1. "CD/多媒体"
2. "蓝牙系统 (音乐)"

3. 必要时进行"蓝牙系统 (音乐)"。
4. 从已注册设备的列表中选择所需设备。



🎵 白色符号：激活设备作为音频源。

播放

概述

- ▶ 曲目信息显示由设备决定。
- ▶ 可通过设备或 iDrive 进行操作。
- ▶ 如果用通过蓝牙连接的手机进行数据交换，则播放中断。

开始播放

1. 连接设备。
2. "CD/多媒体"
3. "外部设备"
4. 📶 选择图标。



5. 必要时从列表中选择所需的曲目。

播放菜单*

根据设备的不同可能无法启用设备的所有功能。

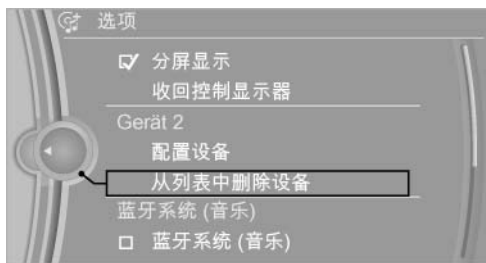
图标	功能
▷	下一首曲目 快进：按住符号。
◁	前一首曲目 快退：按住符号。

断开音频连接

1. "CD/多媒体"
2. "蓝牙系统 (音乐)"
3. 标记所需的设备。
4. 调出"选项"。
5. "配置设备"
6. "音频"
7. "确定"

注册设备

1. "CD/多媒体"
2. "蓝牙系统 (音乐)"
3. 必要时进行"蓝牙系统 (音乐)"。
4. 标记需要注销的设备。
5. 调出"选项"。
6. "从列表中删除设备"



对问题的解决方案

有关合适的设备的信息请访问 www.bmw.com/bluetooth。

合适的手机，见第 146 页。

- ▷ 车辆不支持设备。
必要时执行软件更新*，见第 140 页。
- ▷ 不能注册或连接设备。

设备和车辆上的蓝牙密钥一致吗？一致，通过 iDrive 输入。

密码输入时间长于 30 秒？重新注册。

太多的蓝牙设备与设备或车辆相连接？必要时删除与其它设备的连接。

手机处于节电模式或电池电量不足？在快速适配器内或通过充电电线给手机充电。

根据手机的不同，必要时只能在车辆上连接一台设备。将连接的设备从车辆上注销，只注册和连接一台设备。

设备不再反应？拔出设备并重新插入。

重新注册。

- ▷ 不能播放音乐。
起动设备上播放音乐文件的程序，必要时通过设备选择一首曲目。
打开并重新关闭收音机。
- ▷ 仅以较小音量播放音乐文件。
调整设备的音量设置。
- ▷ 由于按压了按钮或设备上的其它报告而使播放出现故障。
关闭按钮音和设备的其它信号音。
- ▷ 由于电话或交通信息而使播放中断并且不能自动继续。
打开并重新关闭收音机。
- ▷ 如果手机通过蓝牙音频以及同时通过移动电话*中音乐播放器扩展的连接而连接，则不能进行播放。
断开两个连接的其中之一，例如断开音频连接，见第 140 页，然后重新开始播放。

如果检查了列表的所有要点而仍不能执行所需的功能，请求助于服务部。

软件更新*

车辆可使用最新软件支持不同的外部设备。通过软件更新可以支持新的手机或新的外部设备。

在网页 www.bmw.com/update 上有软件更新及其所属的当前提示。

显示当前的软件版本

显示当前安装的软件。

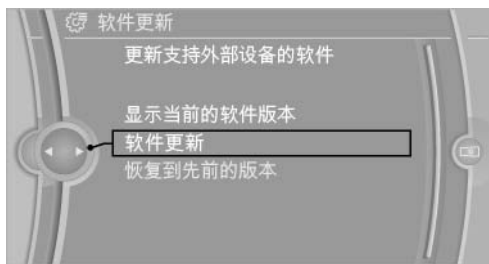
1. "设置"
2. "软件更新"

3. "显示当前的软件版本"

更新软件

只能在停车时才能更新软件。

1. 将最新的更新文件存储到 USB 数据存储器的主目录中。
2. 将 USB-数据存储器连接至中间扶手内 USB-音频接口的 USB-接口上。通过手套箱里的 USB 接口无法实现更新。
3. "设置"
4. "软件更新"
5. "软件更新"



6. "开始更新"
7. "确定"

安装所有列出的软件更新。

重新创建前一个版本

如果有必要，可以在上一次软件更新前重新创建软件版本。

只能在停车时才能重新创建前一个版本。

1. "设置"
2. "软件更新"
3. "恢复到先前的版本"
4. "确定"

删除所有列出的软件更新。

提示

软件更新或者重新创建前一个版本的过程中 BMW 服务*和连接的设备短时不可用。请等待几分钟，直至功能再次可用。显示当前安装的软件本时也如此。

电视, TV*

概述

为了您的人身安全，车速低于约 3 公里/小时时才显示电视图像，在某些国家只有拉紧驻车制动器或自动变速箱在位置 P 时才显示。

选择节目

所有可接收的模拟和数字电视节目以及数字无线电台都在一个列表中列出。无线电台显示在列表的末端。

在某些情况下，不自动更新可接收的节目的列表。如有必要，通过电台搜索，见第 142 页，更新此列表。

图标	含义
	数字电视节目。
	数字电视节目、接收可能受限。
无图标	模拟电视节目。
	数字无线电台。

1. "CD/多媒体"
2. "电视"
3. "所有频道"

显示最后收看的节目。



4. 选择所需的节目。

显示导航条。5 秒钟后隐去。

导航条显示：按压控制器。

选择的节目存储在当前使用的遥控器中。

电台搜索

电台搜索持续约 3 分钟，依提供的节目数量而定。如果未列出提供的所有节目，必要时设置电视模式，见第 143 页。

1. "CD/多媒体"
2. "电视"
3. 调出"选项"。
4. "自动搜索频道"

取消电台搜索

"取消频道自动搜索"

更换节目

1. "CD/多媒体"
2. "电视"
3. 执行以下其中一点：
 - ▷ ▷|"下一个频道"或者 ◀◀|"上一个频道"
 - ▷ ◀▶▶ 按压按钮。
 - ▷ 旋转控制器。

显示上一次所选的所有节目或已存储节目的列表中下一个或上一个节目。

存储节目

1. "CD/多媒体"
2. "电视"
3. ◻◻ "所有频道"
4. 标记所需的节目。
5. 调出"选项"。
6. "存储电视频道"
7. 选择所需的存储位置。

存储的节目存储在当前使用的遥控器中。

节目信息

当前选择节目的信息。要播放节目的信息在 4 小时前已可调出。电视节目必须支持该功能。

1. "CD/多媒体"
2. "电视"
3. ◻◻ "频道信息"

存储的节目

可以存储 25 个节目。

1. "CD/多媒体"
2. "电视"
3. ◻◻ "已存储的频道"
4. 选择所需的节目。

删除节目

1. "CD/多媒体"
2. "电视"
3. ◻◻ "已存储的频道"
4. 标记要删除的节目。
5. 调出"选项"。
6. "删除"

设置电视

亮度和对比度

1. "CD/多媒体"
2. "电视"
3. 选择 ☀ 或者符号 ●。

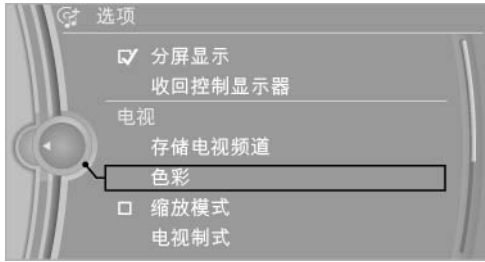


4. 旋转控制器，直至到达所需的设置，按压控制器。

颜色

1. "CD/多媒体"
2. "电视"
3. 调出"选项"。

4. "色彩"



5. 设置：旋转控制器。



6. 存储：按压控制器。

缩放

大屏幕播放电视图像。

1. "CD/多媒体"
2. "电视"
3. 调出"选项"。
4. "缩放模式"

电视制式

各国所采用的电视制式并不都是一样的。电视接收器可以切换到所有常用的制式。选择所需的区域。

1. "CD/多媒体"
2. "电视"
3. 调出"选项"。

4. "电视制式"



5. 选择所需的区域。

设置存储在当前使用的遥控器上。

选择声道

不同声道所提供的服务的与电视节目和时间有关。

1. "CD/多媒体"
2. "电视"
3. 调出"选项"。
4. "声轨"
5. 选择所需的声道。



通讯

本章向您介绍与家人、朋友、商业伙伴或者服务供应商机动通信的各种可能性。

电话*

综述

工作原理

手机或播放器等其它外部设备可以通过蓝牙连接至车辆。

在注册过一次后，只要该设备位于车辆内，在打开点火装置时就会自动识别该设备，并能通过 iDrive、方向盘上的按键和语音*进行操作。

车辆可以根据外部设备的功能将其用作电话或音频源。下面介绍电话功能。操作音频功能，见第 138 页。

最多可以在车辆上注册四个外部设备。

必要时应由手机供应商或网络服务商激活这些功能。



行驶时打电话

只有当交通状况允许时，才能接打电话。驾驶员不能在开车时手持手机打电话，而应该使用免提通话设备。否则可能给车内乘员和其他道路使用者带来危害。◀

快速适配器*

快速适配器可以用来：

- ▷ 放置手机。
- ▷ 给蓄电池充电。
- ▷ 同汽车外部天线相连接。

这样便可以保障网络接收良好，播放质量相当。

合适的手机

手机准备系统支持哪些带蓝牙接口的手机和外部设备的详细信息请访问 www.bmw.com/bluetooth。

显示车辆识别号和软件部件编号

如果要检查手机预备系统支持哪些手机，需要车辆识别号和软件部件编号。必要时也需要手机的软件版本。

1. "电话"
2. 调出"选项"。

3. "蓝牙帮助"
4. "显示系统信息"

这些合适的手机在特定的软件版本下支持如下描述的车辆功能。

如果是其他手机或软件版本可能出现功能异常。

与车辆连接的手机不能通过手机键进行操作，否则可能出现功能异常。

可以执行软件更新，见第 140 页。

注册/注销手机

概述

有如下功能可用：

- ▷ 手机作为电话使用。
- ▷ 手机作为附加电话使用。
- ▷ 手机用于数据传输。
- ▷ 手机作为音频源使用。
- ▷ 音频设备作为音频源使用，见第 138 页。

前提

- ▷ 合适的手机，见第 146 页。
- ▷ 手机工作准备就绪。
- ▷ 车辆蓝牙，见第 146 页，和手机已激活。
- ▷ 必要时需要预设置手机上的蓝牙，如无确认或不可见的连接，参见手机操作说明。
- ▷ 必要时，关闭蓝牙音频。
- ▷ 可以将最少 4 位至最多 16 位的数字确定为蓝牙钥密。只需进行注册一次。
- ▷ 点火装置已接通。

激活/关闭蓝牙连接

不是任何地方都允许使用蓝牙。遵守国家规定。

1. "电话"
2. 调出"选项"。
3. "蓝牙系统"

附加功能

概述

在注册过程前激活功能，以便在车辆内使用。有关支持该功能的合适手机，见第 146 页，的信息。

附加电话*

手机可以用作附加电话。

使用附加电话可以接听来电，见第 149 页。主动式通话过程中在控制显示上显示附加电话上的来电。

数据传输

可以将一个作为电话或附加电话连接的手机用于数据传输。在状态栏显示数据传输。可能有通讯费用。

抛锚服务*、热线*、远程服务呼叫*、自动远程服务呼叫*和互联网*的服务可用。服务的使用不需要有效的 BMW 辅助合同。

功能的可用性是国家 and 装备特定的。手机必须兼容支持必要的蓝牙标准以及具有合适的互联网设置。

音频源

手机可以用作音频源。

激活/关闭附加功能

1. "电话"
2. "蓝牙系统"
3. 调出"选项"。
4. 选择所需的附加功能。
 - ▷ "备用电话"
 - ▷ "与蓝牙设备传送数据"
 - ▷ "蓝牙系统 (音乐)"

注册和连接设备



设备注册

只能在车辆停止时注册设备，否则会由于注意力不集中而对乘员和其它道路使用者造成危险。◀

1. "电话"
2. "蓝牙系统"
3. "添加新设备"

显示车辆蓝牙名称。



4. 执行手机的其它操作步骤，请参见手机的用户手册：例如寻找、连接蓝牙设备或者新设备。手机屏上会显示汽车蓝牙设备的名称。
5. 在手机显示屏上选择车辆蓝牙名称。通过 iDrive 或者手机发送要求，输入同前面一样的蓝牙密钥。
6. 输入密钥并确认。



7. 选择手机应使用的功能。
8. "确定"

注册成功后，该手机会显示在手机列表的首位。注册时手机和音频设备所支持的功能将显示为图标。

白色符号：功能已激活。

灰色符号：功能未激活。

图标	功能
	电话
	附加电话
	数据交换
	音频源

可以在车辆上同时注册四台设备。可以同时将三台设备与车辆相连接。

如果注册未成功：对问题的解决方案，见第 148 页。

第一次注册后

- ▷ 如果发动机运行或点火装置已接通，则短时后可以在车辆内识别或连接手机。
- ▷ 存储在 SIM 卡*或手机上的电话簿条目将在识别后根据手机传输至车辆。
- ▷ 可以注册四台设备。
- ▷ 某些手机需要特定的设置，例如授权许可或者安全连接，见手机使用手册。

连接特定的设备

如果车辆识别出一个以上的设备，则连接位于列表最上面的设备。如果要连接另一设备，可以进行选择。

1. "电话"
2. "蓝牙系统"
列出所有注册的设备。
3. 选择需要连接的设备。



设备注销之前分配的功能将在重新连接时分配给设备。如果设备已连接，必要时将关闭这些功能。

配置设备

可以在设备注册和连接时激活或关闭附加功能。

1. "电话"
2. "蓝牙系统"
3. 标记需配置的设备。
4. 调出"选项"。
5. "配置设备"
6. 选择所需的功能。必须至少选择一项功能。
 - ▷ "电话"
 - ▷ "备用电话"

- ▷ "数据传输"
- ▷ "音频"

7. "确定"

如果一个设备分配有一项功能，必要时其会在已经连接的设备上关闭并且设备注销。

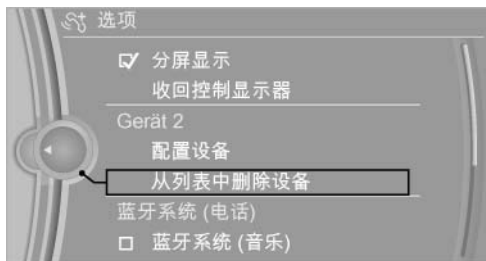
交换电话和附加电话

可以自动交换电话和附加电话的功能。

1. "电话"
2. "蓝牙系统"
3. "主电话/备用电话互换"

注册设备

1. "电话"
2. "蓝牙系统"
列出所有注册的设备。
3. 标记需要注销的设备。
4. 调出"选项"。
5. "从列表中删除设备"



对问题的解决方案

合适的手機，见第 146 页，的信息。

不能注册或连接手机。

- ▷ 车辆和手机的蓝牙已激活？激活车辆上和手机上的蓝牙。
- ▷ 手机和车上的蓝牙密码一致吗？一致，通过 iDrive 输入。
- ▷ 密码输入时间长于 30 秒？重新注册。
- ▷ 太多的蓝牙设备与手机或车辆相连接？必要时删除与其它设备的连接。
- ▷ 音频连接是否激活？音频连接关闭。
- ▷ 手机处于节电模式或电池电量不足？在快速适配器*内或通过充电电线给手机充电。

- ▶ 根据手机的不同，必要时只能在车辆上连接一台设备。将连接的设备从车辆上注销，只注册和连接一台设备。
- ▶ 手机不再反应？将手机关机并重新开机。重新注册。

不可以进行电话功能。

- ▶ 手机作为附加电话注册并且附加电话的功能关闭？激活功能。
- ▶ 不能打出电话？手机作为电话连接。

不显示所有、不显示或者显示不完全的电话簿条目。

- ▶ 尚未完成电话簿条目的传输。
- ▶ 必要时只传输手机的或 SIM 卡*的电话簿条目。
- ▶ 也许不会显示带特殊字符的电话簿记录。
- ▶ 存储的电话簿记录过多。
- ▶ 联系人的数据量太大，例如存储如记事本的信息？减小联系人的数据量。
- ▶ 手机作为音频源或附加电话连接？手机必须作为电话连接。

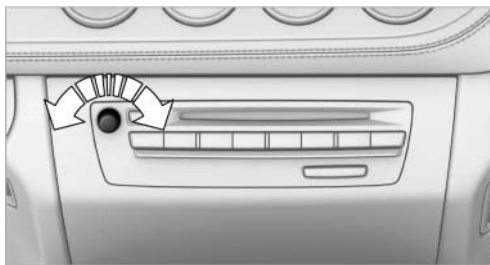
电话连接的质量较差。

- ▶ 可根据手机设置手机上蓝牙信号的强度。
- ▶ 将手机放入快速适配器*中或中央控制台范围。
- ▶ 分别设置话筒和扬声器的音量。

如果检查了列表的所有要点而仍不能执行所需的功能，请求助于服务部。

操作

调节音量



旋转按钮，直至达到所需的音量。设置存储在当前使用的遥控器上。

车辆自行调整电话话筒的音量和谈话对方的音量。依手机不同，必要时需要调整音量。该设置只能在通话过程中进行，且必须单独设置每部电话。一旦电话注销，该设置便被删除。

1. "设置"
2. "音色"
3. "音量设置"
4. 选择所需的设置："麦克风"或"扬声器"
5. 设置：旋转控制器。
6. 存储：按压控制器。

来电

接听电话

如果打电话人的号码存储在电话簿中并可以从网络传输，则会显示联系人的名字。否则只显示电话号码。

如果某个联系人有多个电话号码，则将只显示该联系人的姓名。

在附加电话上进行呼叫时，如果已从网络传输该号码，则只会显示该号码。

如果另一部电话上已激活通话，则会自动拒绝附加电话上的来电。

接听电话



按压方向盘上的按钮。

或者

📞 "接听"



拒接电话

📞 "拒接"

结束通话



按压方向盘上的按钮。

或者

1. "电话"
2. "进行中的通话"
3. "接听"



电话号码输入

拨打号码

1. "电话"
2. "拨号"
3. 逐个选择数字。
4. 选择图标。



也可以通过语言输入电话号码。

同时与多人通话

概述

可实现两位通话者之间的通话或将其与电话会议相连接。这一功能必须有手机和服务供应商的支持。

通话时可以接听新的来电

该功能可能必须取得网络服务商许可，对手机进行设置。

通话进行中有第二个电话时可能会响起敲打声。

"接听"

接通新的来电，同时原来电保持接通状态。

建立第二个通话

通话时建立另外一个通话。

1. "电话"
2. "进行中的通话"
3. "保持呼叫"

目前的通话将保持接通状态。



4. 拨通新的号码或者从列表中选择。

"继续"

继续未完成的通话。

在两个通话间切换，交替

已激活的通话显示为彩色。

处于等待状态的通话显示为灰色。

"转接"

切换至未完成的通话。

创建电话会议

两路通话可被连接到同一个电话会议中。

1. 创建两个通话。
2. "建立电话会议连接"

结束时两个通话都会结束。如果其他一位参与者结束了通话，则可能会继续进行其他通话。

话筒设置为静音

通话已激活时可将话筒切换为静音。

1. "电话"
2. "进行中的通话"
3.  "麦克风静音"

设置为静音的话筒自动被激活:

- ▷ 如果要建立一个新的通话。
- ▷ 如果多方交谈时更换通话方。

多频拨号

通过多频拨号进入网络服务或使用设备的控制访问, 例如远程查询电话应答装置。为此需要DTMF编码。

1. "电话"
2. 从列表中选择联系人或者"拨号"。
3.  "DTMF 拨号"
4. 通过 iDrive 输入 DTMF 编码。

电话簿

显示

1. "电话"
2. "电话簿"

呼叫联系人

图标	含义
	存储了一个电话号码的联系人。
	存储了多个电话号码的联系人。
	不能进行呼叫, 手机无信号或网络或远程服务呼叫*激活。

存储了一个电话号码的联系人: 选择所需的联系人。正在建立连接。

存储了多个电话号码的联系人: 选择所需的联系人, 然后选择电话号码。正在建立连接。

重拨

概述

根据手机将手机中选定的号码列表传输到车辆内。可能只显示从车辆选择的号码。

显示最近选择的 20 个电话号码。呼叫号码的分类要视手机而定。

通过 iDrive 拨打号码

1. "电话"
2. "重拨"



3. 选择所需的条目或电话号码。
建立通话连接。

已接来电

显示来电

根据手机将电话中来电列表传输至车辆。可能只显示进入到车辆的呼叫。

显示最近的 20 个来电。分类和呼叫号码的显示要视手机而定。

1. "电话"
2. "已接来电"



拨打电话列表中的号码

选择条目。
建立通话连接。

免提设备

概述

通过免提设备进行的谈话可以通过手机继续, 反之亦然。

从手机至免提设备

在车辆蓝牙接收范围外开始的对话可以在接通点火装置的情况下通过免提设备继续进行。

无论手机如何会自动切换至免提接听。

如果未自动切换，则要参照手机显示器的显示，参见手机用户手册。

从免提设备至手机

通过免提设备进行的谈话也可以通过手机继续，由手机决定。

参照手机显示器的显示，参见手机用户手册。

通过语音操作*

带语音输入系统的装备：操作，见第 22 页。

不带语音输入系统的装备：根据装备不同，可按如下所述通过语音操作手机。

操作说明中的短指令列表不适用于这种语音操作形式。

工作原理

- ▷ 可以操作手机，无需将手离开方向盘。
- ▷ 多数情况下通过口授或提问来辅助输入。
- ▷ „...“ 该符号表示语音操作的命令。

说出命令

激活语音输入

1.  短促按压方向盘上的按钮。
2. 说出命令。

结束语音输入

 短促按压方向盘按钮或者 ›Cancel«。

可行的命令

让系统说出可供使用的语音命令

 短促按压方向盘上的按钮。›Help«。

说出可能的命令。

可以理解数字 0 至 9。可以单个或者顺序说出每个数字，以加快输入。

使用选择性命令

系统经常识别出多个命令来执行一项功能，例如：

›Dial name« 或者 ›Name«

举例：拨打号码

1.  短促按压方向盘上的按钮。
2. ›Dial number«
系统报告：›Please say the number«。
3. 例如 ›123 456 790«
系统报告：›123 456 790. Continue ?«。
4. ›Dial number«
系统报告：›Dialing number«。

打电话

选择电话号码

1. ›Dial number«。
2. 说出电话号码。
3. ›Dial«。

改正电话号码

系统重复数字后可以删除数字顺序。

›Correct number«

可以随意重复命令。

删除电话号码

›Delete«

到目前为止输入的所有数字被删除。

重拨

›Redial«

语音电话簿*

依车辆装备不同可能有必要建立自己的语音电话簿。

必须通过语音输入条目并与手机存储器无关。最多可以建立 50 个条目。

存储条目

1. ›Save name«。
2. 说出名字。遵守约 2 秒钟的说出时间。

3. 如果要求，通过系统说出电话号码。
4. ›Save。

删除条目

1. ›Delete name。
2. 按要求说出名字。
3. 用›Yes确认询问。

删除所有条目

1. ›Delete phonebook
调出删除电话簿的对话。
2. 用›Yes确认询问。
3. 用›Yes确认再次询问。

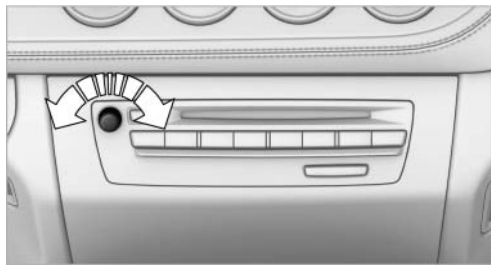
读出并选择条目

1. ›Read phonebook
调出读出电话本的对话。
2. 如果已读出所需的条目，›Dial number。

选择条目

1. ›Dial name。
2. 按要求说出名字。
3. 用›Yes确认询问。

调节音量



在说出期间旋转按钮。

- ▶ 即使已改变其它音频源的音量，音量也会保留。
- ▶ 音量存储在当前使用的遥控器中。

提示

语音输入系统不能用于紧急呼叫。在很紧张的情况下，语言和音区可能发生变化。这样在建立电话连接时会产生不必要的延迟。

环境条件

- ▶ 流利地以正常音量、重音和速度说出命令、数字和字母。
- ▶ 每次说出命令都要使用系统设定的语言。手机语音操作的语言已预设，无法通过控制显示进行更改。
- ▶ 保持车门、车窗和折叠式硬顶的关闭状态，以避免噪音干扰。
- ▶ 输入语音命令期间要避免车内其它噪音干扰。

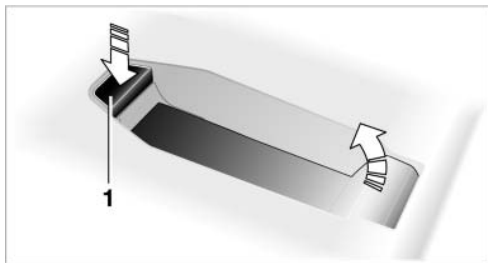
快速适配器*

安装位置

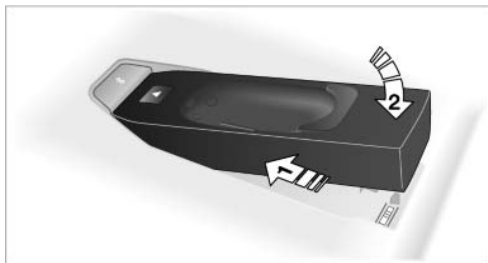
在中间扶手内。

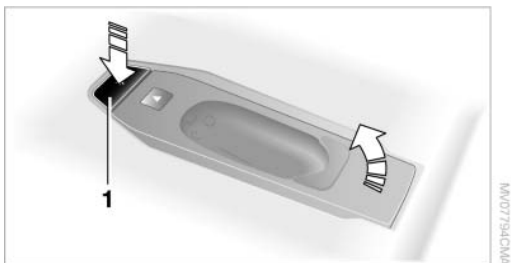
快速适配器放入/取出

1. 按压按钮 1 并取出盖板。



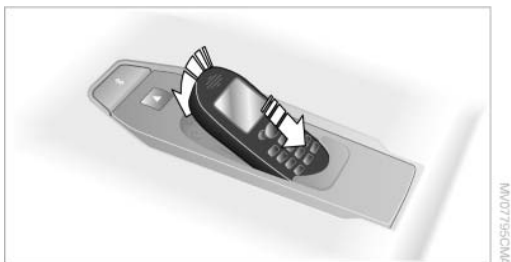
2. 向前安装快速适配器，箭头 1，并且往下按，箭头 2，直到接口嵌入。





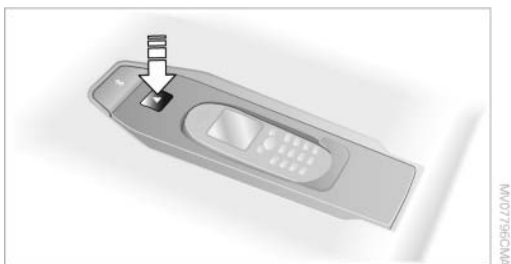
如要取出快速适配器：按压按钮 1。

放入手机



1. 根据手机，必要时从天线插头以及从手机的 USB-接口移去保护盖。
2. 向上朝电子接口方向推手机按钮并向下按压，直至它卡止。

取出手机



按压按钮并取出手机。





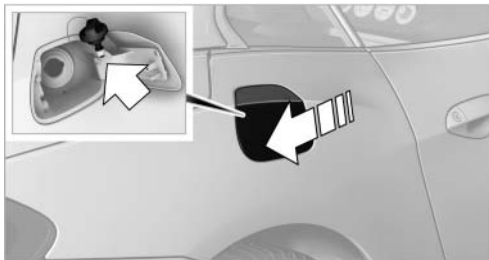
顺利驾驶

为了确保本车时刻具有良好的机动性能，本章列出了关于燃油、车轮和轮胎、保养和抛锚服务等方面的重要内容。

加油

燃油箱盖板

打开



1. 短促按压燃油箱盖板的后边缘。
2. 朝逆时针方向转动油箱密封盖。
3. 把油箱密封盖插在燃油箱盖板的支架内。

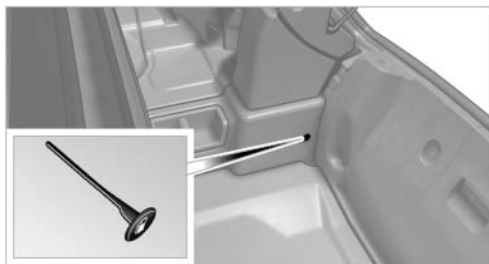
关闭

盖上油箱密封盖并顺时针旋转直到听见咔哒一声为止。

-  不要压挤固定带
- 不要挤压密封盖上固定的胶带，否则不能正确关闭密封盖并可能排出燃油蒸汽。◀

手动解锁燃油箱盖板

发生功能障碍时可以手动将燃油箱盖板解锁：



拔出行李箱中带有圆柱形油箱符号的按钮。燃油箱盖板解锁。

加油时注意

-  与燃油有关的操作
- 遵守加油站张贴的安全规定。◀

加油时将加油枪插入加油管中。加油时请避免将加油枪抬起，否则会导致

- ▷ 提前关闭。
- ▷ 降低燃油蒸汽的回收率。

当加油枪首次关闭时，燃油箱已满。

燃油箱容积

约 55 升。

-  不足 50 公里请加油
- 可达里程低于 50 公里时要加油，否则不能保证发动机的功能并可能出现损坏。◀

燃油

燃油等级

为达到最佳燃油消耗应使用不含硫或者含硫量尽可能少的汽油。



加注无铅汽油

不要使用含铅汽油，否则会导致催化器永久损坏。◀

您可以加注乙醇含量最高为 10 %，即 E10 的燃油。



不要加注乙醇 E85

不能用 E85，也就是含乙醇 85 % 的燃油或者 Flex Fuel 加油，否则会损坏发动机和燃油供给。◀

汽油质量

发动机配置了防爆震控制。因此可以加注不同等级的汽油。

您的汽车发动机的设计要求为：

▷ Gasoline，辛烷值 95-97。

加注该汽油，以达到行驶功率的额定值。

您也可以加注：

▷ Gasoline，辛烷值 93。

▷ Gasoline，辛烷值 90。



含乙醇的燃油

只能使用乙醇含量最高 10 % 的燃油，即 E10，否则会造成发动机和燃油供给的损坏。◀

BMW 推荐使用 BP 机油 

车轮和轮胎

轮胎充气压力

有关人身安全的信息

不仅轮胎使用寿命，而且在很大程度上行驶舒适性和行驶安全性，都取决于轮胎状态是否良好以及是否保持规定的轮胎充气压力。

检查压力



定期检查轮胎充气压力

定期检查轮胎充气压力并在必要时校正：每月至少两次并在每次长途行车前。否则错误的轮胎充气压力会导致行车不稳定或轮胎损坏并由此导致事故。◀

压力数据



打开驾驶员侧车门即可在门柱上看到已认可的轮胎规格大小的充气压力数据。

如果在充气压力数据中找不到本车轮胎的速度等级，那么轮胎充气压力则以相应的轮胎规格为准，例如 225/45 R 17。

校正轮胎充气压力后重新初始化轮胎失压显示，见第 72 页。

轮胎尺寸

这些轮胎压力数据适用于 BMW 公司认可的轮胎规格和推荐的轮胎产品，对此可咨询服务部。

胎纹深度

夏季轮胎

胎纹深度不能低于 3 毫米。

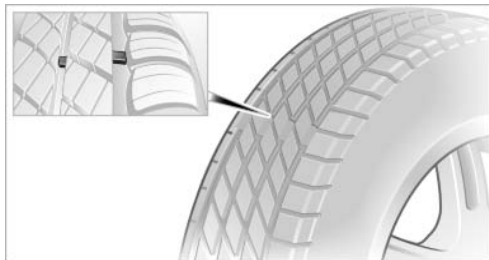
胎纹深度低于 3 毫米时有很高的滑水危险。

冬季轮胎

胎纹深度不能低于 4 毫米。

低于 4 毫米时冬季适用性受限。

最低胎纹深度



磨损极限指示分布在轮胎圆周上，法定最低深度为 1.6 毫米。

在轮胎侧面上用 TWI（轮面磨损指示）标记。

轮胎损坏

要经常检查轮胎有无损坏、异物和磨损。

关于轮胎损坏或车辆上的其它故障的提示：

- ▶ 行驶中的异常振动。
- ▶ 行驶性能发生异常变化，如严重向左或向右跑偏。



轮胎损坏

一旦提示轮胎损坏，立即降低车速并尽快检查车轮和轮胎，否则存在更大的事故危险。

小心将车开到最近的服务部或者轮胎专营部。

如有必要牵引车辆至检查地。◀



维修损坏的轮胎

为了安全起见，汽车生产商建议对已损坏的泄气保用轮胎不进行修理而是更换。否则可能造成后续损坏。◀

泄气保用轮胎

标记



轮胎侧面的 RSC（具紧急运行特性的轮胎）标记。

车轮由受限自承载式轮胎和特殊的轮辋组成。

由于有加强侧壁，轮胎在发生压力损失时仍可有限制地继续行驶。

用损坏的轮胎继续行驶，见第 74 页。

更换泄气保用轮胎

为了您自身的安全，只可使用泄气保用轮胎。而且在发生轮胎故障抛锚时，无须使用备用轮胎。您的服务部乐意向您提供咨询。

轮胎寿命

推荐使用

最迟在 6 年后应更新轮胎（不取决于磨损）。

生产时间

在轮胎侧壁上：

DOT ... 3310: 轮胎在 2010 年第 33 周生产。

更换车轮和轮胎

装配



轮胎装配提示

装配（包括动平衡）只允许由服务部或轮胎专营部进行。

不按规定进行操作可能造成后续损坏，并由此产生安全隐患。◀

车轮轮胎组合

可以向您的服务部咨询您汽车的正确车轮和轮胎组合以及轮辋。

不正确的车轮轮胎组合会影响不同系统的功能，例如 ABS 或者 DSC。

为维持车辆良好的行驶性能，只能使用产品结构 and 花纹形状相同的轮胎。

发生轮胎损坏的情况后，要尽快恢复原来的车轮与轮胎组合状况。



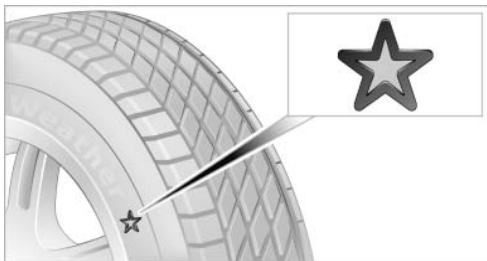
认可的车轮和轮胎

汽车生产商建议仅使用对相关车型认可的车轮和轮胎。

由于加工公差，虽然公称尺寸相同，车轮也可能接触车身而出现严重事故。

对那些未经认可的车轮和轮胎，汽车生产商无法加以判断因而不能对行驶安全做出保证。◀

推荐的轮胎产品



以轮胎大小不同汽车生产商建议使用特定的轮胎产品。可以通过轮胎侧壁上的星号将其识别。

如果正确适当地使用，这些轮胎都具备高标准的安全性和行驶性能。

再生轮胎

汽车生产商建议不要使用翻新后的轮胎。



再生轮胎

随着使用寿命流逝，胎体可能出现不同，耐久性也可能受到限制并因此影响行驶安全性。◀

冬季轮胎

建议您冬季在行车道上或者温度低于 +7 °C 行驶时使用冬季轮胎。

带 M+S 标记所谓的全天候轮胎相对于夏季轮胎虽然有更好的冬季性能，但通常情况下仍不能达到冬季轮胎的性能。

冬季轮胎的最高车速

如果车辆的最高车速高于冬季轮胎的允许速度，则必须粘贴相应的提示牌。此类提示牌可在轮胎专营店或服务部买到。



冬季轮胎的最高车速

遵守每个冬季轮胎的最高车速，否则会导致轮胎损坏并引起事故。◀

泄气保用轮胎

为了您自身的安全，只可使用泄气保用轮胎。而且在发生轮胎故障抛锚时，无须使用备用轮胎。您的服务部乐意向您提供咨询。

后轴之间车轮更换

汽车生产商建议不要调换前后车轮。

可能会影响行驶性能。

混合轮胎时不允许这样的更换。

存放

拆卸的车轮或轮胎应存放在凉爽、干燥及尽可能避光的地方。

防止轮胎沾染机油、油脂和燃油。

不允许超过轮胎侧壁上标出的最大轮胎充气压力。

雪地防滑链*

BMW 公司仅对某些轻型雪地防滑链进行了测试，并做了交通安全分级和建议。这些情况可从服务部获悉。

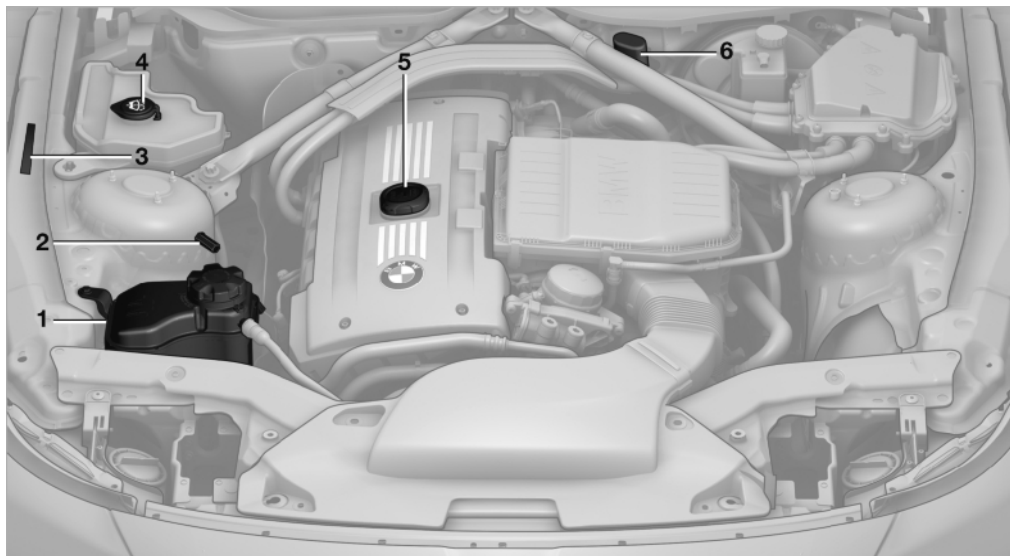
只允许成对使用在后轮上。安装时请遵守防滑链制造商的说明。带雪地防滑链行驶时车速不要超过 50 公里/小时。

安装雪地防滑链后，不要进行轮胎失压显示的初始化设置，否则将会显示错误信息。

在带雪地防滑链行车的情况下要适当短时激活 DTC，见第 76 页。

发动机室

发动机室内的重要部件



- | | |
|-----------------------------|----------------|
| 1 冷却液平衡罐 166 | 5 发动机油的加液口 165 |
| 2 启动接线柱负极 173 | 6 启动接线柱正极 173 |
| 3 汽车识别号* | |
| 4 大灯清洗装置和车窗玻璃清洗装置清洗液的加液口 50 | |

发动机室罩

打开发动机室罩



发动机室内的作业

没有相关专业知识不运行在车辆上进行作业。

如果不熟悉操作本车时必须遵守规定，只能在服务部对车辆进行作业。

否则未正确执行的操作会带来后续损坏和相关的安全隐患。◀



在打开发动机室罩之前应确保雨刷杆位于车窗玻璃上，否则可能会造成损坏。在发动机冷却的情况下才能打开发动机室罩，否则可能会造成伤害。◀

1. 拉动控制杆。



2. 解锁杆向右按，发动机室罩开启。



⚠ 发动机室罩打开时的受伤危险
发动机室罩打开时凸起的部分有受伤危险。◀

关闭发动机室罩



从约 40 厘米高处松手关闭发动机室罩。此时应发出清晰的锁止声。

⚠ 行车期间发动机室罩开着
如果行车期间发现发动机室罩没有锁好，则必须立即停车将其锁好。◀

⚠ 夹伤危险
对此注意，在关闭发动机室罩时要确保关闭区域畅通无阻，否则会导致人身伤害。◀

油位检查

工作原理

汽车装备了电子油位检查。

前提

- ▶ 行车至少 10 公里后发动机运行并处于暖机状态。
- ▶ 车辆停在或行驶在平路上。

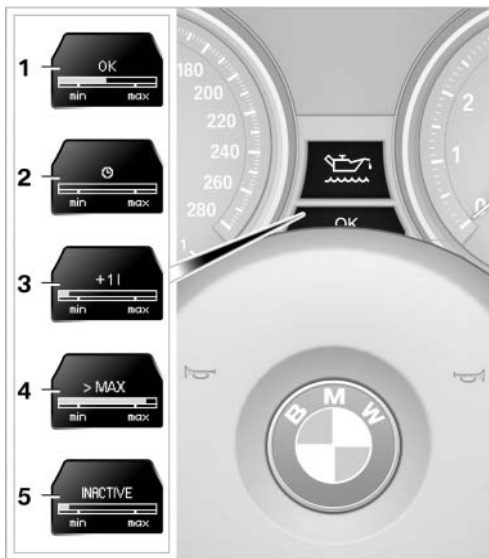
组合仪表上的显示



1. 频繁地向上或向下按压闪光灯控制杆上的按钮 1，直至在显示上出现相应的符号和“OIL”为止。
2. 按压闪光灯控制杆上的按钮 2。检查并显示油位。

可能的显示

⚠ 发动机油过多
立即检查车辆，否则加注过多的机油可能会导致发动机损坏。◀



- 1 油位正常
- 2 油位正在确定中。这个检查过程可以在平稳状态下持续约 3 分钟，在行驶期间可以持续大约 5 分钟。
- 3 油位最低：下次最多添加 1 升的发动机油。

- 4 油位太高。
- 5 油位传感器失灵。不能添加发动机油。可以继续行驶。因此应留意计算出的至下一次机油保养之前的剩余行车路程。尽快检查系统。

通过 iDrive 显示

1. "车辆信息"
2. "车辆状态"



3. "机油量"



可能的报告

- ▷ "机油量合适"
- ▷ "当前无法测量"
- ▷ "正在测量机油油位..."
发动机运行时的持续时间：约 3 分钟。
行驶中的持续时间：约 5 分钟。
如要添加发动机油，油位的确定可能会持续 30 分钟。
- ▷ "机油量低于最低位。请立即添加 1 升机油！"
下次最多添加 1 升的发动机油，也请参见下文添加发动机油。
- ▷ "机油量过多！请由 MINI Connected 售后服务进行检查。"

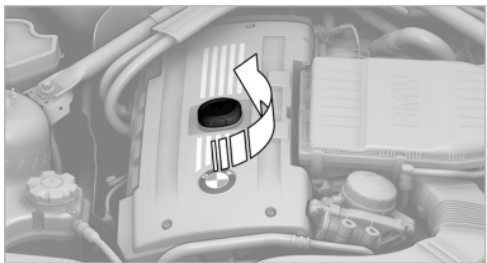


发动机油过多

立即检查车辆，否则加注过多的机油可能会导致发动机损坏。◀

- ▷ "机油油位测量退出工作。与最近的售后服务联系"不能添加发动机油。可以继续行驶。因此应留意计算出的至下一次机油保养，见第 63 页，之前的剩余行车路程。尽快检查系统。

添加发动机油



如果在控制显示上显示一条相关的报告才最多添加 1 升机油。



及时添加机油

在下一个 200 公里内添加机油，否则会损坏发动机。◀



保护儿童

请将机油、润滑脂等放在儿童无法接触的地方，并要遵守容器上的警告提示，否则存在损害健康的危险。◀

更换机油

换油只允许在服务部或修理厂由受过相应培训的人员按照 BMW 公司的规定进行。

机油类型

提示



不要使用机油添加剂

机油添加剂可能导致发动机损坏。◀

认可的机油类型

可以在您的服务部获取汽车制造商认可的发动机油。

发动机油的质量对发动机寿命起决定性作用。

可以根据以下规格识别出认可的机油：

优选:	BMW Longlife-01 BMW Longlife-01 FE
备选:	BMW Longlife-04 BMW Longlife-98

许可的机油属于粘度等级 SAE 0W-40、SAE 0W-30、SAE 5W-40 和 SAE 5W-30。

代用机油类型

如果不能买到认可的机油，可以使用数量在 1 升以下的下列规格机油：

ACEA A3



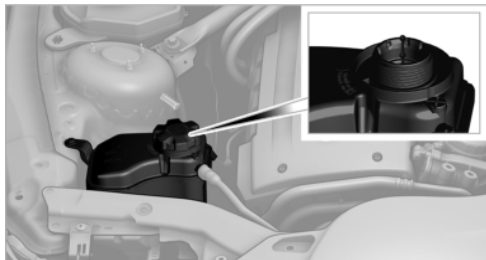
ACEA A3 机油的粘度等级

选择 ACEA A3 机油时要注意机油的粘度等级必须为 SAE 0W-40、SAE 0W-30、SAE 5W-40 和 SAE 5W-30 其中之一，否则会出现功能故障或发动机损坏。◀

BMW recommends 

检查冷却液液位

1. 要能使发动机冷却下来。
2. 向逆时针方向将冷却液平衡罐盖拧出一些，直至其内部的高压气体被完全放出后再打开。
3. 如果冷却液液位在加液口的最小和最大标记之间，则说明冷却液液位正确，另见加液口旁的示意图。



4. 按需缓慢加注冷却液，直到液位正确，不要加注过量。
5. 将盖子转动拧紧。
6. 需尽快到服务部检查冷却液损失的原因。

回收处理



请按照环保法规定的要求处理冷却液添加剂。

冷却液

概述



发动机高温运转时有烫伤危险

发动机高温运转时请勿打开冷却系统，否则可能会因冷却液喷出而造成烫伤。◀



合适的添加剂

只宜使用合适的添加剂，否则可能会损坏发动机。添加剂有害健康。◀

冷却液由水和冷却液添加剂组成。

市场出售的添加剂并非都适合您的汽车使用。适合的添加剂请从您的服务部中获悉。

保养

BMW 保养系统



系统包含汽车交通和运行安全性并考虑到诸如及时的车辆检查等方面。其目标是优化保养措施，以便降低维护保养费用。

车况保养 CBS

传感器及专用的算法充分考虑您汽车的各种使用条件。车况保养据此确定保养需求。

系统使得保养范围与个人使用的身份特征相匹配。在控制显示中会显示具体的服务需求，见第 63 页。

遥控器内的保养数据

保养需求的信息一直存储在遥控器中。服务列出这些数据并建议最佳的保养范围。

因此遥控器的最近操作会传递给售后服务顾问。

停放时间

不会考虑蓄电池接线断开时的停放时间。

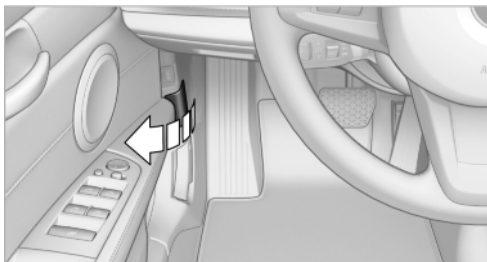
由服务部进行与时间有关的保养范围如制动液以及必要时发动机油和微尘滤清器/活性碳过滤器的更新。

保养记录本

必要的保养范围，见第 192 页，的信息。

只能由服务部进行保养和维修工作。让其在保养记录本中确认保养工作。这些记录是定期保养的证明。

用于车载诊断系统 OBD 的插座



在驾驶员侧盖板下有一个 OBD 插座，用来检查对废气成分有决定性的部件。

废气值



▶ 警报灯闪亮：
发动机内出现了可导致催化器发生损坏的故障。立即检查车辆。

▶ 警报灯闪亮：
废气排放量不正常。尽快到服务部检查本车。

数据存储器

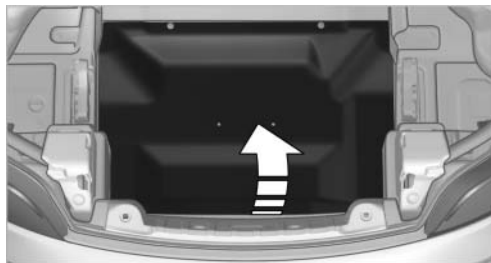
车辆中记录有关运行、故障以及用户设置的数据。这些数据存储于车辆中，并且在红外线遥控器中也有部分存储，它们可以在售后服务部通过合适的设备进行读取。读取的数据用于帮助服务和修理，或用于优化及扩展车辆功能。此外，如果有辅助协议，则车辆也可以直接发送某一车辆数据，以获得所需的服务。

回收

您的汽车生产商建议将车辆送交一个 BMW 集团指定的回收处。请遵守所在国家关于汽车回收的法规。向服务部索取相关信息。

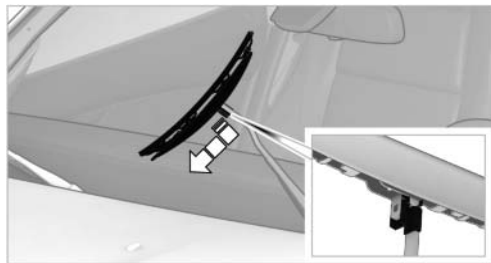
零部件的更换

随车工具



随车工具在行李箱底板下的袋子里。

更换刮水器刮片



1. 打开刮水臂。
2. 刮水片向上旋转。
3. 按压挂钩。
4. 将刮水片向下从固定架拉出并向左上方移走，见箭头。

! 不要打开刮水臂

在打开发动机室罩之前应确保雨刷杆位于车窗玻璃上，否则可能会造成损坏。◀

更换车灯和灯泡

概述

灯泡和车灯对行驶安全性作用极大。

有些作业如果您还不熟悉，或者本手册中没有提到，则汽车生产商建议您让服务部来完成。

可在服务部购买备用灯泡盒。



烧伤危险

仅在灯泡冷却时才可更换，否则会造成烫伤。◀



对车灯装置进行作业

在对车灯装置进行任何作业时，必须先关闭相关的车灯，否则可能会发生短路。

必要时请查阅灯具制造商随附的提示，否则更换灯泡时可能造成伤害和损坏。◀



不要触摸灯泡

不要直接用手握住新灯泡的玻璃，否则其上面沾染的污物即使很少也会形成烧结，从而降低灯泡的使用寿命。

拿灯泡时请使用干净的毛巾、纸巾或其它类似的物品，或者手拿灯泡的基座。◀

发光二极管 LED

操作部件、显示部件和其它内部装备都使用在盖板后的发光二极管作为光源。

这些发光二极管发出的光类似于普通激光，因此在法律上被称为一级发光二极管。



不要取下盖板

不要取下盖板，不要长时间凝视未经过滤的光线，否则会导致眼睛的视网膜发炎。◀

大灯灯泡

天气寒冷或者潮湿时车外照明装置内部可能会有水雾。打开车灯后短时间后水雾消失。不必更换大灯灯泡。

湿度较高时，例如车灯内的水滴，由服务部进行检查。

氙气前灯

该灯泡的使用寿命极高，因此其发生损坏的可能性便极小。频繁打开及关闭会缩短使用寿命。



不要对氙气前灯进行作业/灯泡更换

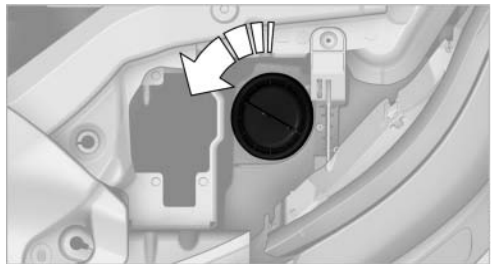
包括灯泡更换在内的有关氙气灯的作业，只能由服务部的人员来进行。

此装置带有高压，如果处置不当会造成生命危险。◀

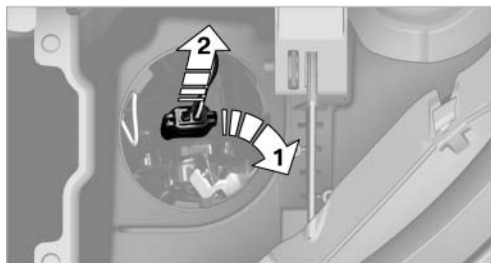
停车灯和驻车灯，白天行车灯停车灯和驻车灯

灯泡 H8，35 瓦

1. 关闭车灯，将遥控器从点火开关中拔出来。
2. 向左转动并移走上面的密封盖。



3. 旋转灯泡约 90°，见箭头 1，然后取出，见箭头 2。



4. 拔出插头，更换灯泡，然后再装上插头。
5. 装入灯泡并旋至极限位置。
6. 将密封盖向右旋紧。



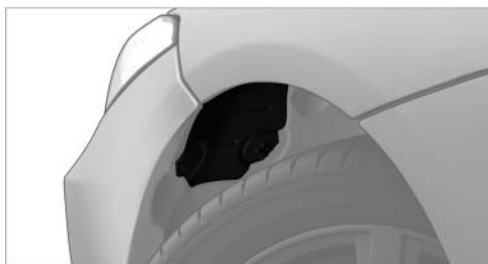
小心安装密封帽

安装密封盖时应谨慎，否则可能出现不密封并损坏汽车前大灯。◀

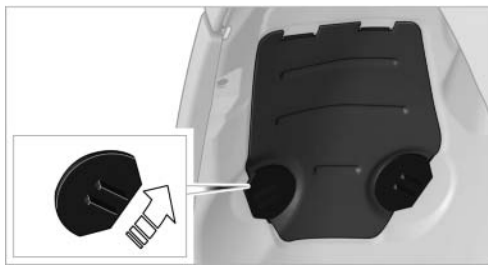
前闪光灯

灯泡 P24W，24 瓦

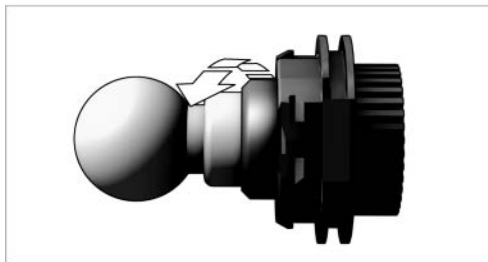
1. 将轮子驶向外侧。



2. 向左旋转车轮罩中的两个塞子并取下灯罩。



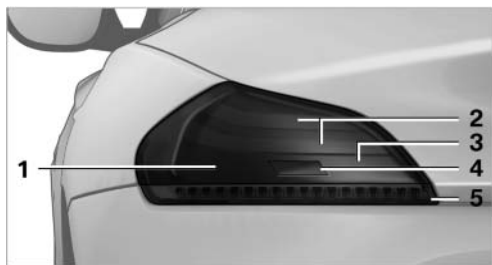
3. 向左旋转灯泡支架并取下。
4. 向右旋转灯泡，见箭头，并取下。



5. 更换灯泡，在灯泡支架上向左旋转。
6. 安装灯泡支架，并向右旋转。
7. 安装灯罩。

尾灯

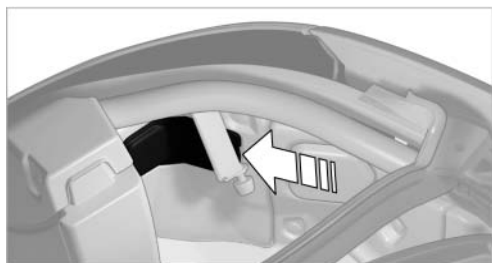
- ▷ 后雾灯：灯泡 H21W，21 瓦。
- ▷ 制动灯，倒车灯：灯泡 W16W，16 瓦。



- 1 制动灯/后雾灯
- 2 尾灯, LED 指示灯
- 3 制动灯
- 4 倒车灯
- 5 闪光灯, LED 指示灯

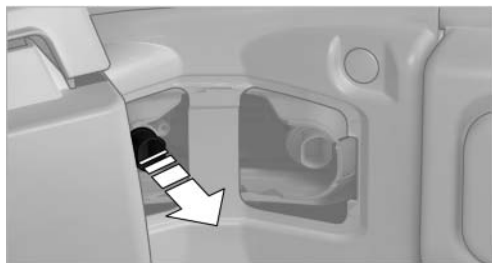
灯泡 2 和 5 采用 LED（发光二极管）技术制造。
注意灯泡和车灯，见第 168 页，使用提示。
出现故障时请联系服务部。

更换倒车灯和内部制动灯



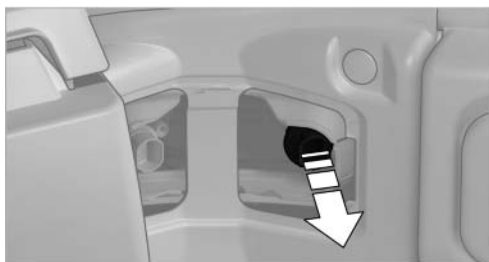
按压行李箱中的定位销，见箭头，并取出盖板。

内部制动灯



取出灯泡支架并更换灯泡。
固定灯泡支架并安装盖板。

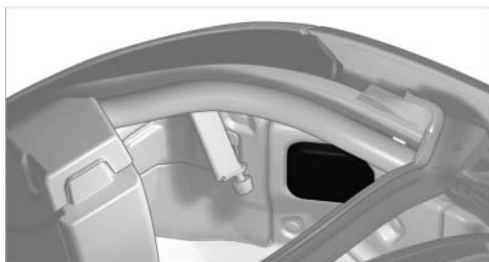
倒车灯



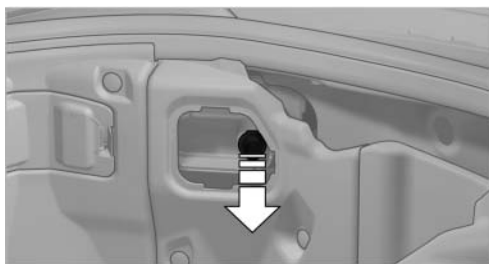
取出灯泡支架并更换灯泡。
固定灯泡支架并安装盖板。

更换制动灯/后雾灯

1. 取出行李箱盖板。



2. 向外拉出灯泡支架，见箭头，并更换灯泡。



3. 固定灯泡支架。
4. 安装灯罩。

牌照灯，尾灯，中部制动灯和闪光灯

这些灯都是用 LED 指示灯技术制造的。
出现故障时请联系服务部。

更换车轮

提示

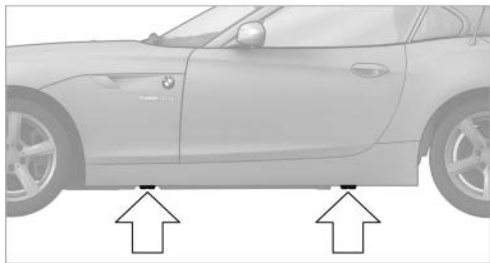
您的汽车配备的是标准泄气保用轮胎，见第 161 页。

抛锚情况下轮胎充气压力损失时不必小心更换车轮。

在安装新轮胎或将夏季轮胎换为冬季轮胎（反之亦然）时，使用泄气保用轮胎有利于您自身的安全。

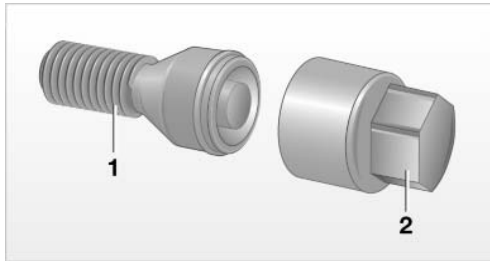
而且在发生轮胎故障抛锚时，无须使用备用轮胎。更换车轮需要的合适工具可以作为附件从服务部购得。

汽车千斤顶支撑点



千斤顶的固定架在如图所示的位置上。

车轮螺栓防盗保险装置*



- 1 用于适配器的车轮螺栓
- 2 适配器，在随车工具中

取下

1. 将适配器 2 插入车轮螺栓。
 2. 拧下车轮螺栓 1。
- 拧上后重新取下适配器。

汽车电池

保养

电池是完全免保养的，就是说其使用寿命内不必加注酸液。

您的服务部乐于就所有与电池有关的问题为您提供咨询服务。

更换电池



使用经认可的汽车电池。

只能使用由您的汽车生产商认可的汽车电池型号，否则会对车辆造成损坏并且系统或功能不可用或只能有限度地使用。◀

更换汽车电池后由您的服务部在车辆内注册，这样使用所有舒适功能时便不会受限。

电池充电

在车辆内只能在发动机已关闭的情况下通过发动机室内的接口，见第 163 页，充电。

断电

经过一段暂时的断电后，必须重新初始化某些装备的设置。

必须再次更新个性化设置：

- ▶ 座椅记忆装置和视镜记忆装置：重新存储位置，见第 40 页。
- ▶ 时间：更新，见第 60 页。
- ▶ 日期：更新，见第 61 页。
- ▶ 无线电台：重新存储，见第 122 页。
- ▶ 导航系统：等待导航系统的功能性。

回收旧电池



旧电池交给服务部进行废弃处理或交给回收部门。

必须直立运输及存放装有酸液的电池。运输时要确保电池不翻倒。

保险丝

提示



更换保险丝

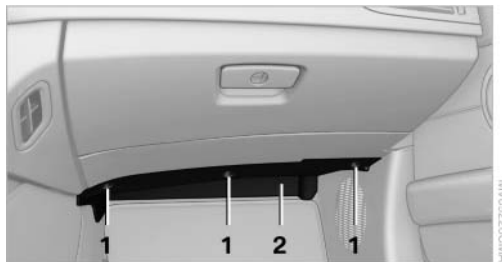
对已熔断的保险丝，请勿尝试修复或用颜色或安培值不一致的保险丝代替，否则会因电线过载而发生火灾。◀

配电器里有一个塑料镊子。

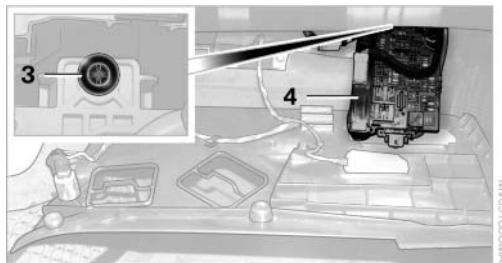
安全电容说明见灯罩内侧。

在手套箱下

1. 用随车工具中的螺丝扳手将螺钉 1 拧下。
2. 取下盖板 2，必要时松开脚部空间车灯*的线缆。



3. 拧下发光的密封盖 3。



4. 向下翻转分电器 4，并向前拔出。

按照相反的顺序安装灯罩。

故障援助

警示闪烁装置



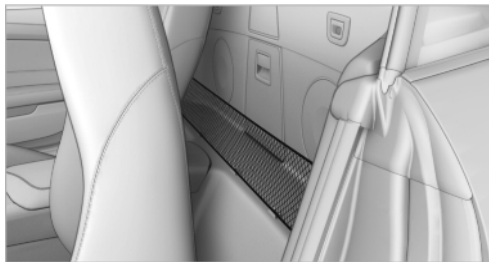
警示闪烁装置的按钮位于中央控制台内。

警告用三角标志*



警告用三角标志位于行李箱盖板内的一个支架上。按压夹板即可取出。

急救包*



急救包放在座椅后面的储物箱里。

急救包内的一些物品是有保存期限的。

定期检查药品的有效期，如有必要及时更换。

机动服务*

准备就绪

在许多国家全天候都可以通过电话联系机动服务。在出现抛锚故障时您可以在那里得到救助。

您可以在 Contact 手册中找到机动服务的呼叫号码。

启动辅助

提示

发动机可以通过两根启动电线靠其它汽车的蓄电池放电进行启动。只能使用完全绝缘的启动辅助电缆。

为避免两辆车的人员伤害或损失，要按如下方式操作。



不要触摸带电部件

在发动机运转时不要触摸带电部件，否则有生命危险。◀

准备

1. 检查另一汽车的电池电压是否为 12 伏并且容量（安培小时）也大致相当。在电池上有说明。
2. 供电汽车的发动机要停转。
3. 关闭两辆车内的所有用电器。



避免接触汽车车身

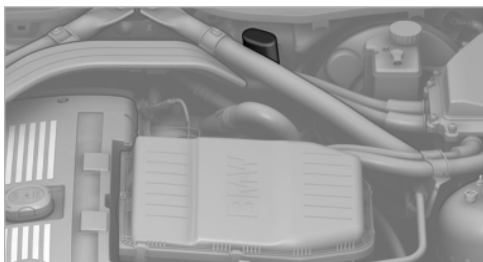
两部车的车身不能接触，否则会有短路的危险。◀

启动辅助接线柱

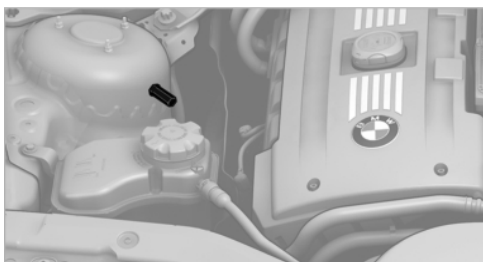


连接顺序

启动辅助必须要遵守连接顺序，否则存在放电危险。◀



发动机室里的启动辅助接线柱作为电池的阳极。



车身或者一个特别的螺母作为阴极。

连接启动辅助电缆

1. 移开 BMW 启动辅助接线柱的保护板。
2. 将 + 极启动辅助电缆的一个电极夹钳接在供电汽车的电池正极或辅助启动接线柱上。
3. 将 + 极启动辅助电缆的另一个电极夹钳接在待启动汽车的电池正极或辅助启动接线柱上。
4. 将 - 极启动辅助电缆的一个电极夹钳接在供电汽车电池的负极或发动机或车身接地位置。
5. 将 - 极启动辅助电缆的另一个电极夹钳接在待启动车辆的电池负极或发动机或车身的接地位置。

启动发动机

启动发动机时，不要使用启动辅助喷射。

1. 供电汽车的发动机启动，以不断增加的转数空转几分钟。
 2. 另一辆车的发动机向往常一样启动。
发动机启动失败后应等几分钟再进行启动，以便使电量耗尽的蓄电池能接收电流。
 3. 让两个发动机都运转几分钟。
 4. 按相反的作业顺序重新拆卸启动辅助电缆。
- 必要时到服务部检查电池并充电。

牵引启动和牵引汽车

牵引环

随车配有可以旋转的牵引环。牵引环可拧在汽车的前部或后部。

它位于行李箱内底板下的随车工具，见第 168 页，内。



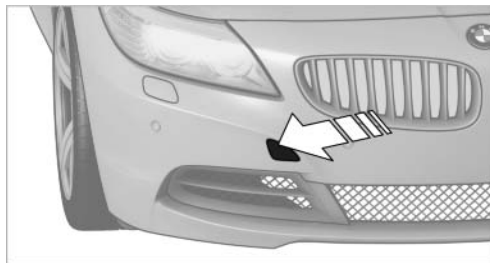
牵引环，使用提示

- ▷ 只能使用汽车附带的牵引环，使用时要将其牢固旋入到极限位置。
- ▷ 牵引环只能用于在平坦道路上的拖车。
- ▷ 避免牵引环承受横向负荷，例如不要用牵引环将汽车抬起。

否则会使牵引环和车辆受到损坏。◀

牵引螺纹

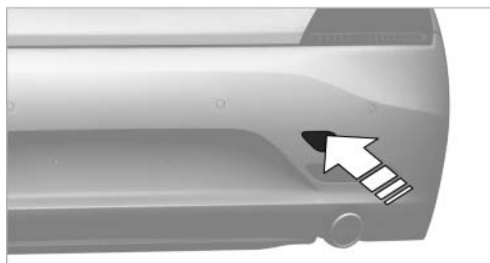
前排



拧松减震器盖板：

在左下方按压盖板上的凹槽。

后排



拧松减震器盖板：

在中间下方按压盖板上的凹槽。

牵引汽车

概述



轻度牵引车

牵引车不得比被牵引汽车轻，否则不能控制车辆行驶性能。◀



正确固定牵引杆/牵引绳

将牵引杆或者牵引绳固定至牵引环，否则将其固定在车辆其它部分会造成损坏。◀



电子装置失灵时不得进行牵引

电子装置失灵时不得牵引车辆，否则方向盘锁止器不会解除联锁，车辆不能转向。◀

牵引汽车前注意



驻车制动器抱死

无法实现驻车制动器的手动解锁。

驻车制动器卡住时不得在前桥抬高的情况下牵引汽车，否则可能损坏车辆。

请联系服务部。◀

手动变速箱

换挡杆位于怠速位置。

自动变速箱

选档杆位于 N。

更换选档杆位置，见第 51 页。



注意牵引车速和路段

不得超出 50 公里/小时的牵引速度和 50 公里的牵引距离，否则可能导致变速箱损坏。◀

带双离合的 7 档运动型自动变速箱



手动解锁变速箱锁止器

即使变速箱没有故障，也要手动解锁变速箱锁止器。否则在牵引汽车过程中变速箱锁止器自动跳档会产生危险。◀

手动给变速箱锁止器解锁，见第 54 页。



注意牵引车速和路段

不得超出 50 公里/小时的牵引速度和 50 公里的牵引距离，否则可能导致变速箱损坏。◀

牵引汽车前注意



遵守牵引汽车的提示

遵守所有牵引汽车的提示，否则可能损坏车辆或发生事故。◀

- ▶ 要注意点火装置已接通，否则近光灯、尾灯、闪光灯和刮水器不能使用。
- ▶ 发动机不运转时，助力系统不能工作。因此汽车制动和转向时需用较大的力。
- ▶ 需要较大幅度移动方向盘。
- ▶ 按照所在国家或地区的规定打开警示闪烁装置。
- ▶ 电器设备故障时要标明要牵引的车辆，例如用提示牌或者后窗玻璃警告用三角标志。

牵引的方法



不要抬起汽车

不要用牵引环、车身和底盘部件作为受力点抬起汽车，否则可能会造成损坏。◀

牵引杆

两部汽车的牵引环都应在同一侧。

如果无法避免牵引杆偏斜，则必须注意如下事项：

- ▶ 弯道行驶时汽车的灵活性受限。
- ▶ 牵引杆偏斜会产生侧向拉力。

牵引绳

牵引车起步时，要注意使牵引绳绷紧。

牵引时应使用尼龙绳或尼龙带，这样可以避免冲击性拉伸负荷过大。

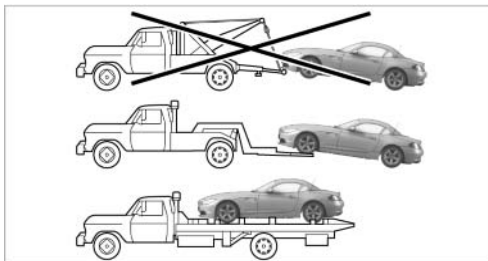


正确固定牵引绳

牵引绳只能固定在牵引环上，如固定在车辆的其它部件上可能会造成损坏。◀

牵引车

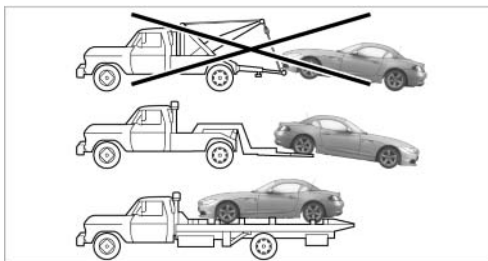
手动变速箱和自动变速箱：



IM09230CMA

4. 踩住离合器实施牵引启动并慢慢松开离合器。发动机开始运转后，立即再次将离合器踏板踩到底。
5. 在合适的位置停车，拆掉牵引杆或牵引拉线，关闭警示闪烁装置。
6. 检查汽车。

带双离合的 7 档运动型自动变速箱：



IM09230CMA

本 BMW 车可以用专用牵引车通过其牵引装置牵引或用运输车运输。



不要抬起汽车

不要用牵引环、车身和底盘部件作为受力点抬起汽车，否则可能会造成损坏。◀



采取防溜车措施

牵引汽车后固定驻车制动器，必要时采取防溜车措施。

请服务部检查档位 P 的可靠性。◀

牵引启动



发生电器设备故障时不要牵引启动

在汽车电动装置失灵的情况下请勿牵引启动汽车，否则电动方向盘锁止器无法解锁且汽车无法转向。◀

对于配备自动变速箱和 7 档双离合运动型自动变速箱的汽车不能通过牵引方式启动发动机。

尽可能不要牵引启动，而是借助启动辅助启动，见第 173 页。带催化器的情况下只有在发动机冷却后再实施牵引启动。

1. 遵守国家规定，打开警示闪烁装置。
2. 接通点火装置，见第 46 页。
3. 挂入第 3 档。

养护

车辆清洗

提示



蒸汽喷射器或高压清洗装置

使用蒸汽喷射器或者高压清洗装置时要注意保持足够的距离并且温度不能超过 60 °C。

车距太小、压力太高或者温度太高都会造成损坏或者提前损坏，从而导致长时间损坏。

注意高压清洗装置的操作提示。◀



用高压清洗装置清洁传感器/摄像机

用高压清洗装置不要长时间且至少间隔 30 厘米向车外折叠式硬顶的密封处、传感器和摄像机喷射，如同 驻车距离警报系统*。◀

尤其在冬季要经常清洗车辆。

严重的污垢和化雪盐会导致车辆的损坏。

在自动洗车装置或洗车设备中清洗

您的汽车可以一开始就在自动洗车装置中清洗。

为了避免油漆损坏，最好使用织物洗车装置或带软刷的装置。

提示

注意以下几点：

- ▶ 车轮和轮胎不能被运输装置损坏。
- ▶ 翻回外后视镜，否则由于受车辆宽度的限制可能会受到损坏。
- ▶ 关闭雨量传感器*，见第 49 页，以避免意外刮水。
- ▶ 拧下鞭状天线*。



洗车设备内的导轨

避免导轨高度高于 10 厘米的洗车装置或者洗车设备，否则可能会损坏车身部件。◀

进入洗车设备前

如果您遵循如下步骤，车辆会移动。

手动变速箱

1. 挂入怠速档。

2. 松开驻车制动器，见第 48 页。

3. 关闭发动机。

自动变速箱*

1. 将遥控器，同样带便捷进入，插入点火开关。
2. 将选档杆挂入位置 N。
3. 松开驻车制动器，见第 48 页。
4. 关闭发动机。
5. 将遥控器插入点火开关，以便汽车可以移动。

带双离合的 7 档运动型自动变速箱*

1. 将遥控器，同样带便捷进入，插入点火开关。
2. 挂入档位 N。
3. 松开驻车制动器，见第 48 页。
4. 关闭发动机。
5. 将遥控器插入点火开关，以便汽车可以移动。

自动挂入档位 P：

- ▶ 约 30 分钟后自动。
- ▶ 只要从点火开关中取出遥控器。

大灯

- ▶ 不要干燥摩擦和使用研磨性的或腐蚀性的清洗剂。
- ▶ 对于顽固污垢，如昆虫残渍，先用香波软化，再用水洗去。
- ▶ 用除冰喷剂去除结冰，不要使用除冰铲。

折叠式硬顶

打开湿的硬顶时水滴会流进行李箱。必要时提前取出后行李箱内的物品，以免使其沾上水印或脏污。

车辆清洗后

车辆清洗后进行短时干燥制动，否则会暂时影响制动效果并可能导致制动盘磨损。

车辆养护

养护剂

BMW 建议您使用 BMW 的清洁和养护剂，因为这些经检测许可使用。



养护剂和清洁剂

注意包装上的说明。

进行车内清洁时打开车门或车窗。

只可使用规定用于车辆清洗的清洁剂。

清洁剂可能含有有害物质或有损健康的物质。◀

车辆油漆

定期的日常养护有助于行车安全性和保值。

环境因素可能影响车辆油漆。要相应地修正汽车养护的频率和范围。

皮革养护

经常用毛巾或吸尘器清除皮革上的灰尘。

否则灰尘和道路污垢会进入毛孔和褶皱，并导致严重磨损和皮革表面提前脆变。

为防止通过衣物等染色，应每两个月对皮革进行养护。

经常清洁浅色皮革，因为其上面的污物更加明显。

使用皮革养护剂，否则污迹和油脂会缓慢侵入皮革的保护层。

可从服务部获取合适的养护剂。

垫面材料养护

定期用吸尘器清洁。

污迹较严重时，例如饮料痕迹，用软海绵或无绒毛的微纤维软布和合适的车内清洁剂清洁。

大面积地清洁坐垫至缝合处。避免强力摩擦。



拉锁引起的损坏

裤子上或其它衣服上打开的拉锁会损坏座椅外罩。请注意关闭拉锁。◀

特殊部件的养护

轻质合金轮辋

在冬季特别用轮辋清洁剂养护。不能使用作用较强、含酸、强碱性或挥发性的清洁剂或在温度高

于 60 °C 的情况下使用蒸汽喷射器，请注意生产商的提示。

镀铬部件表面*

尤其在沾有路盐时，要用大量的水和必要时使用香波添加剂仔细清洁如水箱格栅或车门把手这样的部件。

橡胶部件

除了用水清洁外只能用橡胶保护剂清洁。

为了避免损坏或产生噪音，对橡胶密封件进行日常养护时不要使用含硅酮的养护剂。

上等木材部件*

只能用润湿的抹布清洁上等木材和上等木材的部件。只能用柔软的毛巾擦干。

塑料部件

包括:

- ▷ 车顶衬里。
- ▷ 发光玻璃体。
- ▷ 组合仪表的玻璃盖。
- ▷ 黑色哑光喷漆部件。

使用微纤维软布清洁。

必要时用水浸湿软布，如果可能使用塑料保养剂。

不要使车顶衬里湿透。



不要使用含酒精/溶剂的清洁剂

不要使用含酒精或溶剂的清洁剂，如硝基稀释剂、冷却清洁剂、燃油等，否则会损坏表面。◀

安全带

脏污的安全带会妨碍卷收并影响安全性能。



不要化学清洁

不能用化学方法清洁，否则会损坏织物。◀

在已安装的状态下只能用温和的肥皂液清洁。

安全带仅能在已干燥的状态下卷收。

底板地毯和脚垫*



不要在制动踏板的活动区域放置物品

脚垫、地毯或其他物品不得置于踏板的活动区域中，否则可能会在行车过程中影响踏板功能。

不要将更多脚垫放到现有的或其他物件上。

只能使用已认可的汽车脚垫并进行相应固定。

注意，在取下脚垫（例如进行清洁）之后必须重新将其固定。◀

在清洁车内空间时可以取出脚垫。

插入脚垫时再次固定防止滑动。

脏污程度较严重时用微纤维软布和水或者织物清洁剂清洁底板地毯。朝行进方向前后摩擦，否则地毯会打结。



清洁车内空间

清洁内部空间时，不能将座椅完全推到最前方、置于最上方或者将靠背弯曲到最前方。否则座椅可能挤压到挡风玻璃上的密封条和遮阳板并可能造成损坏。◀

传感器/摄像机

清洁传感器或摄像机（例如远光灯辅助功能*或驻车距离警报系统 PDC*）时要使用用少许玻璃清洁剂打湿的软布。

显示器/屏幕

清洁诸如控制显示或组合仪表时请使用微纤维软布。



显示器的清洁

不能使用化学或家用清洁剂。

所有类型湿度的液体都要远离设备。

否则表面或电气部件会被腐蚀或损坏。

清洁时避免重压和使用有研磨作用的材料，否则会产生损坏。◀

车辆长期闲置

您的服务部向您提供车辆停放长达三个月时的注意事项。



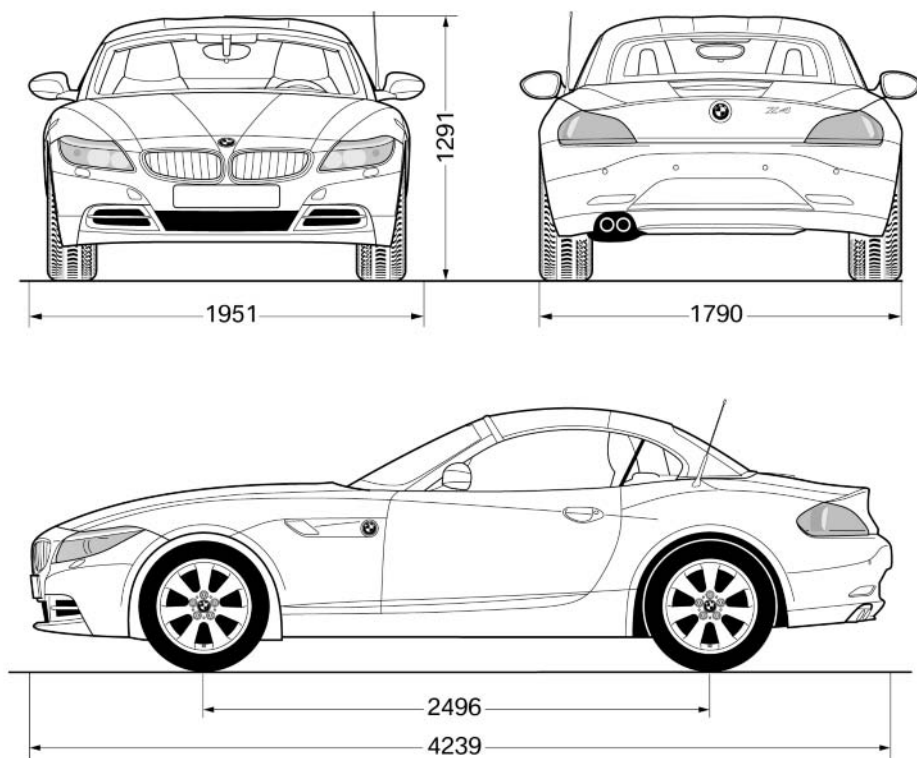
便捷查阅

本章的内容为技术参数、语音输入系统的简短命令和使您能最快捷地找到您需要信息的索引。

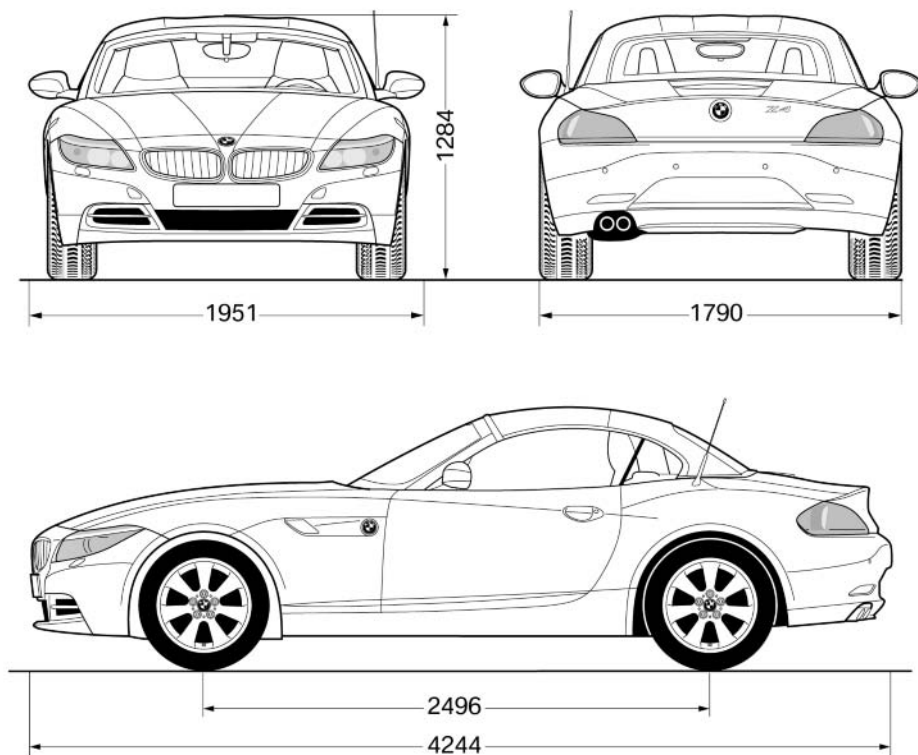
技术参数

规格

Z4 sDrive23i, Z4 sDrive30i, Z4 sDrive35i



所有计量单位采用毫米。



所有计量单位采用毫米。

最小转弯直径

Ø: 10.7 米

重量

Z4 sDrive23i

行驶前的空载重量，带 75 公斤负荷，加油量 90 %，无特殊装备

手动变速箱	公斤	1480
自动变速箱	公斤	1505
允许的总重		
手动变速箱	公斤	1735

Z4 sDrive23i

自动变速箱	公斤	1760
允许的前桥轴荷	公斤	800
允许的后桥轴荷	公斤	970
行李箱容量	升	180 - 310

Z4 sDrive30i

行驶前的空载重量，带 75 公斤负荷，加油量 90 %，无特殊装备

手动变速箱	公斤	1490
自动变速箱	公斤	1505
允许的总重		
手动变速箱	公斤	1745
自动变速箱	公斤	1760
允许的前桥轴荷	公斤	800
允许的后桥轴荷	公斤	970
行李箱容量	升	180 - 310

Z4 sDrive35i

行驶前的空载重量，带 75 公斤负荷，加油量 90 %，无特殊装备

手动变速箱	公斤	1580
自动变速箱	公斤	1600
允许的总重		
手动变速箱	公斤	1835
自动变速箱	公斤	1855
允许的前桥轴荷	公斤	870
允许的后桥轴荷	公斤	1000
行李箱容量	升	180 - 310

Z4 sDrive35is

行驶前的空载重量，带 75 公斤负荷，加油量 90 %，无特殊装备

手动变速箱	公斤	—
自动变速箱	公斤	1600
允许的总重		
手动变速箱	公斤	—
自动变速箱	公斤	1855
允许的前桥轴荷	公斤	870
允许的后桥轴荷	公斤	1000
行李箱容量	升	180 - 310

加注量

	升	备注
燃油箱	约 55	燃油等级，见第 159 页
其中备用	约 8	
车窗玻璃清洗装置 包括大灯清洗装置在内	约 6	其它详细情况，见第 50 页

制动踏板自由行驶距离

下表列出了制动踏板行驶距离的值。

更多必要的制动踏板调整数值可从您的服务部中获悉。

		制动踏板	离合器踏板
行程	毫米	140	150
自由间隙	毫米	10	0

提示牌/放置地点

提示牌	放置地点
发动机编号/代号	发动机，发动机舱盖
型号铭牌	门柱，车辆右侧
底盘号码	驾驶员侧，挡风玻璃后面

额外的保养间隔

需单独计费：更换燃油滤清器。

车轮定位值

车轮定位值用作衡量汽车性能。详细数值可从您的服务部中获悉。

	总前束 系列底盘/运动底盘	车轮外倾 系列底盘/运动底盘
前桥	$14' \pm 10' / 11' \pm 10'$	$-23' \pm 25' / -33' \pm 25'$
后桥	$18' \pm 10'$	$-2^\circ \pm 20' / 2^\circ 20' \pm 20'$

弹簧类型

BMW 公司使用钢制螺旋弹簧、钢制筒形弹簧以及气动弹簧。

车辆中的弹簧类型可从您的服务部中获悉。

语音输入系统的简短命令*

概述

通知可能的语音命令：Voice commands

语音输入系统，见第 22 页，的说明。

调整

功能	命令
调出主菜单。	›Main menu‹
调出选项。	›Options‹
调出设置。	›Settings‹
控制显示的设置。	›Control display‹
调出时间和日期。	›Time and date‹
调出语言和单位。	›Language and units‹
调出限速。	›Speed‹
调出车灯。	›Lights‹
调出车门联锁。	›Door locks‹

车辆信息

车载电脑

功能	命令
调出车载电脑。	›On board computer‹
调出旅程车载电脑。	›Journey computer‹

车辆

功能	命令
调出车辆信息。	›Vehicle information‹
调出车辆状态。	›Vehicle status‹

导航*

地图

功能	命令
显示地图。	›Map‹
地图指北。	›Map north oriented‹
图随车转。	›Map indicating direction of travel‹
远景地图。	›Map perspective‹
比例尺...米。	›Map scale ... metres‹ 例如地图比例尺 100 米
比例尺...公里。	›Map scale ... kilometres‹ 例如地图比例尺 5 公里

分屏设置

功能	命令
分屏。	›Switch on splitscreen‹
关闭分屏。	›Switch off splitscreen‹
调整分屏。	›Split screen display‹
分屏地图指北。	›Splitscreen map north oriented‹
当前位置分屏。	›Splitscreen current position‹
图随车转分屏。	›Splitscreen map direction of travel oriented‹
远景分屏。	›Splitscreen perspective‹
分屏，扩展交叉路口缩放。	›Splitscreen 3 D exit roads‹
分屏比例尺...米。	›Splitscreen scale ... metres‹ 例如分屏比例尺 100 米
分屏比例尺...公里。	›Splitscreen scale ... kilometres‹ 例如分屏比例尺 5 公里
突出交通状况分屏。	›Split screen, Traffic situation‹
车载电脑分屏。	›Splitscreen on board computer‹
旅程车载电脑分屏。	›Splitscreen Journey computer‹

收音机

FM

功能	命令
直接调出电台。	›Station ...‹ 例如电台 Bayern 3
调出频率。	›Frequency ... megahertz‹ 例如 93.5 兆赫或者频率 93.5
调出收音机。	›Radio‹
调出 FM 电台。	›F M‹
调出手动搜索。	›Manual search‹
调出电台。	›Select station‹

AM

功能	命令
调出频率。	›Frequency ... kilohertz‹ 例如频率 753 或者 753 千赫
调出 AM 电台。	›A M‹
调出手动搜索。	›Manual search‹

已存储的电台

功能	命令
调出存储的电台。	›Saved stations‹
选择存储的电台。	›Select saved station‹
选择存储的电台。	›Saved station ...‹ 例如存储的电台 2

CD/多媒体*

CD/DVD 光驱

功能	命令
选择曲目。	›Track ...‹ 例如曲目 5 或者 ›C D track ... ‹ 例如 CD 曲目 5
播放 CD。	›C D on‹
选择 CD。	›Select C D‹
选择 CD 和曲目。	›C D ... track ...‹ 例如 CD 3 曲目 5
调出 CD 和多媒体菜单。	›C D and multimedia‹
CD 和 DVD。	›C D‹
选择 DVD。	›D V D ...‹ 例如 DVD 3
在分屏*中显示视听设备详细情况。	›Entertainment details‹

音乐合集

功能	命令
寻找音乐，调出菜单。	›Music search‹
调出当前播放。	›Current playback‹
调出音乐合集。	›Music collection‹
播放音乐合集。	›Music collection on‹
播放经常播放的曲目。	›Top fifty‹

外部设备

功能	命令
调出外部设备。	›External devices‹
调出蓝牙设备。	›Bluetooth‹

电视

功能	命令
调出电视。	›T V‹

音色

功能	命令
调出音色。	›Tone‹

电话*

功能	命令
拨打电话号码。	›Dial number‹
调出电话菜单。	›Telephone‹
显示电话簿。	›Phonebook‹
重复拨号。	›Redial‹
显示接听的呼叫。	›Received calls‹
调出蓝牙设备。	›Bluetooth‹

保养

综述：保养范围

标准范围

保养工作

检查控制诊断信息。

检查指示和警报信息。

发动机油

保养工作

更换发动机油和机油过滤器。

检查驻车制动器的功能。

第 2 次发动机油更换时：
空调装置或者自动空调：
需单独计费：更换微尘滤清器。

第 4 次发动机油更换时：
需单独计费：更换火花塞。

第 4 次发动机油更换时：
抽吸噪音弱音器：
需单独计费：更换空气过滤器垫，尘土较重时缩短更换间隔。

将服务显示恢复为出厂设置。

前部制动器

保养工作

更换制动摩擦片，清洁制动杆。

制动盘：
检查表面及厚度。
需单独计费：如必要请更换。

将服务显示恢复为出厂设置。

后部制动器

保养工作

更换制动摩擦片，清洁制动杆。

制动盘：
检查表面及厚度。
需单独计费：如必要请更换。

检查驻车制动器的功能。

将服务显示恢复为出厂设置。

制动液

保养工作

更换制动液。
将服务显示恢复为出厂设置。

车辆检查

保养工作

检查信号角、灯光信号器和警示闪烁装置。

检查仪表/文字区照明和供暖送风机。

检查车灯设备。

安全带：
检查锁带状态、卷起机械结构、带锁止器和带锁的功能。

检查车窗刮水设备和洗车装置。

轮胎：
检查胎纹深度、操作概貌、外部状态和充气压力，必要时更正充气压力。

初始化轮胎失压显示。

带控制显示*的电池：
检查电池。
需单独计费：如必要请充电。

保养工作

检查冷却液液位和浓度。

需单独计费：如必要请添加。

车窗玻璃清洗装置：

检查液位，必要时补充。

需单独计费：需要时添加带添加剂的防冻剂。

制动线缆和连接：

检查是否密封、是否损坏以及位置是否正确。

底板下，包括所有可见部分：

检查损坏、锈蚀、密封性（包括减震器的密封性）以及弹簧片的安装和弹出情况。

转向组件：

检查操作灵活性、损坏和磨损。

检查交通安全性，试运行：

制动、转向、减震器、变速箱。

将服务显示恢复为出厂设置。

综述

操作

驾驶提示

导航

视听设备

通讯

顺利驾驶

便捷查阅

按照拼音顺序从 A 到 Z

索引

A

ABS, 防抱死制动系统 75
 AM/FM 电台 122
 安全带 39
 安全带
 - 记忆装置 40
 - 损坏 40
 - 养护 178
 - 指示灯/警报灯 40
 安全带高度调整 40
 安全带拉紧装置, 见安全带 39
 安全轮胎 161
 安全气囊 71
 安全气囊
 - 安全气囊开关, 见副驾驶员安全气囊的钥匙开关 72
 - 重新激活 72
 - 副驾驶员安全气囊的指示灯 72
 - 关闭 72
 - 指示灯/警报灯 71
 安全系统
 - 安全带 39
 - 安全气囊 71
 安全制动 97
 安装位置
 - 电话 91
 AUC 自动空气循环控制 85

B

白天行车灯 68
 保护功能, 见防夹保护
 - 车窗 34
 保护系统
 - 儿童用 44
 - 见安全带 39
 保险丝 172
 保险锁定按钮, 车门, 见上锁 30
 保险装置, 车轮螺栓 171
 保养 167
 保养, 服务需求 63
 保养系统 BMW 167

保养需求 167
 杯架, 见饮料杯架 93
 被牵引 175
 备用保险丝 172
 备用保险丝, 见备用保险丝 172
 备用车轮/轮胎 161
 备用遥控器 26
 杯支架, 见饮料杯架 93
 便捷操作 29
 便捷操作
 - 车窗 28
 - 折叠式硬顶 28
 便捷进入 31
 便捷进入
 - 更换电池 32
 - 在洗车设备内注意 32
 便捷进入, 见便捷进入 31
 便捷装载 28
 编辑路线 104
 变速杆, 见 iDrive 16
 变速箱
 - 变速箱锁止器 54
 - 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 50
 - 怠速档 53
 - 倒车档 53
 - 解除选档杆锁止器 52
 - 启动控制 54
 - 手动变速箱 50
 - 双离合变速箱 52
 - 锁止器, 见切换选档杆位置 51
 - 位置 52
 标记点
 - 编辑 106
 标记点, 目的地搜索 106
 标记清单, 目的地搜索 106
 标记, 泄气保用轮胎 161
 闭锁, 见上锁 28
 BMW 保养系统 167
 BMW 网页 6
 玻璃清洗
 - 清洗液 50

C

菜单, 见 iDrive 操作原理 17
 操作菜单, iDrive 16
 操作元件和显示 10
 操作原理 iDrive 16
 CBS 车况保养 167
 CD/DVD 125
 CD/DVD 换碟机 129
 CD/DVD 提示 130
 侧窗玻璃, 见车窗 34
 侧面安全气囊 71
 长度, 见尺寸 182
 敞篷车
 - 扩大行李箱容积 35, 89
 插座, 车载诊断系统 OBD 167
 插座, 见电气设备接口 88
 车窗, 便捷操作 28
 车窗玻璃清洗 49
 车窗玻璃清洗
 - 加注量, 容器 185
 - 清洗喷嘴 50
 车窗, 打开和关闭 34
 车窗, 防夹保护 34
 车窗升降机 34
 车灯 67
 车灯开关 67
 车顶衬里 15
 车顶衬里周围 15
 车顶负荷 183
 车顶, 见折叠式硬顶 35
 车距警告, 见 PDC 79
 车况保养 CBS 167
 车库开门器, 见集成式通用遥控器 87

车辆

- 车型尺寸, 见尺寸 182
- 电池 171
- 更换电池 171
- 关闭 47
- 磨合 96
- 清洗 177
- 识别号 146
- 闲置 179
- 养护 178
- 油漆 178
- 重量 183
- 装载 183
- 车辆的回收 167
- 车辆清洗后 177
- 车辆上锁/解锁的确认信号 28
- 车辆下的冷凝水 97
- 车辆养护, 见养护 177
- 车轮定位值 186
- 车轮更换 161
- 车轮和轮胎 160
- 车轮, 轮胎失压显示 RPA 72
- 车轮螺栓防盗保险装置 171
- 车门解锁和上锁
 - 从车内 30
 - 从车外 27
- 确认信号 28
- 车门, 手动操作 29
- 车门锁 29
- 车门钥匙, 见带集成式钥匙的遥控器 26
- 车内灯 70
- 车内灯
 - 遥控器 28
- 车内防盗监控装置 33
- 车内空气循环模式 82, 85
- 车前区照明灯, 见车内灯 70
- 车速表 12
- 车速控制, 见巡航控制 78
- 车外空气, 见车内空气循环模式 82
- 车外空气, 见自动空调 85
- 车外空气运行
 - 自动空调 85
- 车外温度警告 56
- 车外温度显示 56
- 车外温度显示
 - 更改计量单位 60
 - 在车载电脑上 60
- 车载电脑 57

车载电脑

- 控制显示上的显示 58
- 车载无线电话 96
- 车载显示器, 见控制显示 16
- 车载诊断系统 OBD 167
- 尺寸 182
- 充气压力, 见轮胎充气压力 160
- 充气压力警告, 轮胎 72
- 传感器, 养护 179
- 出风口 81
- 出风口
 - 见通风 83, 86
- 处理
 - 车辆电池 171
 - 冷却液 166
 - 遥控器电池 32
- 除去车窗玻璃上的冰霜和水雾
 - 空调设备 83
 - 自动空调 85
- 除去水雾, 车窗玻璃 83
- 初始化
 - 轮胎失压显示 RPA 73
- 除霜, 车窗玻璃, 见车窗玻璃除霜 83
- 除霜位置, 见车窗玻璃除霜 83
- 从车内打开后行李箱盖 30
- 催化器, 见高温排气系统 96
- 存储 CD 131
- 存储当前位置 106
- 存储电台 122
- 存储 DVD 131
- 存储居住地址 106
- 存储音乐 131
- 存储座椅位置, 见座椅记忆装置和后视镜记忆装置 40
- 存放, 车辆 179
- 存放, 轮胎 162
- 错误报告, 见控制诊断 65
- 错误警报
 - 避免误警报 33
 - 结束警报 33

D

- 大灯
 - 右侧行驶/左侧行驶 97
- 大灯, 养护 177
- 大灯照明距离调节装置 68
- 带, 见安全带 39

带驾驶逻辑的 M 双离合变速箱

- 怠速档 53
- 倒车档 53
- 启动控制 54
- 手动解锁变速箱锁止器 54
- 带集成式运输袋的直通式开口 89
- 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱
 - 换档自锁功能, 见切换选档杆位置 51
 - 互锁 50, 51
 - 解除选档杆锁止器 52
- 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱时的运动模式程序 51
- 代用机油类型 165
- 打开和关闭
 - 便捷进入 31
 - 从车内 30
 - 从车外 27
 - 通过车门锁 29
 - 通过遥控器 27
- 挡风玻璃
 - 除去冰霜和水雾, 自动空调 85
 - 除霜以及除去水雾, 空调设备 83
 - 清洁 49
- 挡风玻璃除霜, 见车窗玻璃除霜 83
- 挡风装置 36
- 档位显示, 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 50
- 档位显示, 见组合仪表上的显示 52
- 单位
 - 平均油耗 60
 - 温度 60
- 倒车档
 - 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 51
 - 手动变速箱 50
- 倒车灯
 - 灯泡更换 169, 170
- 导航 102
- 导航报告, 见语音提示 111
- 导航, 路线视图 113
- 导航时更改比例尺 114
- 导航数据 116
- 道路积水 97

大水 97
 DBC 动态制动控制系统 75
 DCC, 见巡航控制 78
 灯泡和车灯, 灯泡更换 168
 电池
 - 车辆 171
 - 处理 32, 171
 - 电流中断 171
 - 更换, 车辆电池 171
 - 遥控器 26
 - 遥控器更换 32
 电动车窗升降机, 见车窗 34
 电动方向盘锁止器
 - 用便捷进入 31
 电动座椅调整 39
 电话
 - 语音输入 152
 电话, 安装位置, 见中间扶手 91
 电话号码, 目的地搜索 104
 电话或手机固定架, 见快速适配器 153
 电话或手机支架
 - 见中间扶手的杂物箱内的快速适配器 91
 电话, 设置音量 149
 点火开关 46
 点火钥匙, 见带集成式钥匙的遥控器 26
 点火钥匙位置 2, 见点火装置打开 46
 点火钥匙位置 1, 见收音机待机状态 46
 点火装置 46
 点火装置
 - 已关闭 46
 - 已接通 46
 垫面养护 178
 电脑, 见车载电脑 57
 电气故障
 - 车门锁 29
 - 带驾驶逻辑的 M 双离合变速箱 54
 - 驾驶员侧车门 29
 - 燃油箱盖板 158
 电视, TV 141
 点烟器 88
 点烟器
 - 电气设备接口 88
 电子方向盘锁止器 46

电子伺服转向助力 77
 电子稳定性程序 ESP, 见 DSC 75
 电子油位检查 164
 电子制动力分配 75
 底板地毯, 养护 178
 抵达时间, 见车载电脑 58
 底盘号码 186
 地区电台节目 123
 第三个制动灯, 见中部制动灯 170
 地毯, 养护 178
 地图, 目的地搜索 108
 地图上的符号 104
 地图视图 113
 低音 120
 冬季轮胎, 胎纹深度 160
 冬季轮胎, 正确的轮胎 161
 动态牵引力控制系统 DTC 75
 动态稳定控制系统 DSC 75
 动态行驶开关 75
 动态行驶控制 75
 动态制动灯 74
 动态制动控制系统 DBC 75
 DSC 动态稳定控制系统 75
 DTC 动态牵引力控制系统 75
 镀铬部件, 养护 178
 多媒体 125
 多频拨号 151
 DVD/CD 125
 DVD, 视频 127

E

EBV 电子制动力分配 75
 儿童安全乘车 44
 儿童保护系统 44
 儿童乘车 44
 儿童座椅固定装置 ISOFIX 44
 儿童座椅, 见儿童安全乘车 44
 ESP 电子稳定性程序, 见 DSC 75
 额外的保养间隔 186

F

发动机过热, 见冷却液温度 56
 发动机冷却液, 见冷却液 166

发动机起动, 帮助 173
 发动机室 163
 发动机室内的作业 163
 发动机室罩 163
 发动机温度 57
 发动机油, 检查油位 164
 发动机油, 加注量 185
 发动机油类型, 认可的 165
 发动机油类型, 替代的 165
 发动机油添加剂 165
 发动机油温度 57
 发光二极管 LED 168
 防爆轮胎 161
 防抱死制动系统, ABS 75
 防盗保险装置 27
 防盗保险装置, 车轮螺栓 171
 防盗警报装置, 见警报装置 32
 防冻保护
 - 冷却液 166
 - 清洗液 50
 防冻剂
 - 冷却液 166
 - 清洗液 50
 防夹保护
 - 车窗 34
 方向盘
 - 方向盘的按钮 10
 - 换挡平衡杆 51, 54
 - 上锁 46
 - 锁 46
 - 锁, 见电子方向盘锁止器 43
 - 锁止器, 见电子方向盘锁止器 43
 - 调整 42
 - 用便捷进入来上锁 31
 方向盘的换挡平衡杆 51, 54
 防眩视镜 42
 防眩自动装置, 见远光灯辅助功能 69
 翻下副驾驶员侧后视镜 41
 废物盒, 见烟灰缸 88
 分开的屏幕视图, 分屏 19
 风量 82, 85
 分屏 19
 FM/AM 电台 122
 符号 6
 附件和零件 6
 副驾驶员安全气囊
 - 重新激活 72
 - 关闭 72

副驾驶员安全气囊的开关 72
副驾驶员安全气囊的钥匙开关 72
服务需求, CBS 车况保养 167
服务需求, 显示 63
辅助系统, 见行车稳定控制系统 75

G

改动, 技术上的, 见自身安全 6
杆, 见牵引方式 175
高度, 见尺寸 182
高度调整
- 方向盘 42
- 座椅 38
高温排气系统 96
高压清洗装置 177
高音, 音色 120
更改, 技术上的, 见自身安全 6
更改路线标准 112
更换白炽灯泡, 见灯泡和车灯 168
更换车窗玻璃刮水器刮片 168
更换车灯, 见灯泡和车灯 168
更换车轮 171
更换车轮/轮胎 161
更换灯泡, 见灯泡和车灯 168
更换刮水器刮片 168
更换轮胎 171
更新软件 140
个性化空气分配 82
个性化汽车 6
工具, 见随车工具 168
功能栏 104
GPS 导航, 见导航系统 102
关闭
- 车辆 47
- 从车内 30
- 从车外 27
- 发动机 47
关闭发动机 47
关闭发动机, 启动/关闭按钮 46
光灯信号器 48
光灯信号器, 指示灯 13
罐架, 见饮料杯架 93

挂入前进档, 见档位 52
挂入行驶档, 见档位 52
刮水器的间歇运行 49
刮水器, 见刮水装置 49
刮水装置 49
固定装载物 90
规定的机油类型 165
规划旅程 109
过冬, 养护 179
过滤器
- 见空调设备的微尘滤清器 83
- 见自动空调的微尘滤清器/活性炭过滤器 86
故障
- 车门锁 29
- 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 52
- 燃油箱盖板 158
- 驻车制动器 48
故障报告, 见控制诊断 65
故障显示, 见控制诊断 65
故障援助 173

H

后窗玻璃加热装置 82, 85
后视镜
- 后视镜记忆装置, 见座椅记忆装置和后视镜记忆装置 40
后视镜, 见视镜 41
后雾灯 69
后雾灯, 指示灯 13
后行李箱盖, 见行李箱盖板 30
花粉
- 见空调设备的微尘滤清器 83
- 见自动空调的微尘滤清器/活性炭过滤器 86
环
- 用于固定装载物 98
- 用于牵引启动和牵引汽车 174
换档 53
换档
- 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 51
- 手动变速箱 50
- 运动型自动变速箱 53
换档点显示 58
换档杆 52

换档杆
- 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 51
- 手动变速箱 50
换档自锁功能
- 自动变速箱, 见切换选档杆位置 51
换油周期, 服务需求 63
滑水现象 96
滑雪袋, 见带集成式运输袋的直通式开口 89
互动式地图 109
回家照明灯 67
回收 167
回收旧电池 171
互锁, 见取出遥控器 50

I

iDrive 16
iDrive
- 更改计量单位和显示格式 60
- 更改日期和时间 60, 61
iPod 136
ISOFIX, 儿童座椅固定装置 44

J

建筑物信息 108
脚部空间照明灯, 见车内灯 70
脚垫, 养护 178
脚制动器 97
加热
- 后窗玻璃 82, 85
- 视镜 42
加热装置 81
加热装置
- 座椅 39
驾驶室 10
驾驶提示 96
驾驶提示, 磨合 96
驾驶提示, 一般性 96
加速辅助, 见启动控制 54
加油 158
加油表 57
加油显示 57
加注量 185
计程器, 见里程分表 56
集成式通用遥控器 87
集成式钥匙 26

结冰警告, 见车外温度警告 56
 结冰路滑, 见车外温度警告 56
 解冻, 车窗玻璃 83
 接口, USB 91
 节省能量
 - 换挡点显示 58
 节省燃油 99
 解锁
 - 从车内 30
 - 从车外 27
 - 发动机室罩 163
 - 设置解锁反应 27
 - 无遥控器, 见便捷进入 31
 - 行李箱盖板 32
 激活/关闭蓝牙连接 146
 急救包 173
 急救, 见急救包 173
 警报灯和指示灯 13
 警报信息, 见控制诊断 65
 警报音的音量 120
 警报装置 32
 警报装置
 - 避免误警报 33
 - 车内防盗监控装置 33
 - 结束警报 33
 - 倾斜警报传感器 33
 警告用三角标志 173
 警示闪烁装置 14
 近光灯 67
 近光灯, 大灯照明距离调节装置 68
 均衡器 120
 紧急操作
 - 燃油箱盖板, 手动解锁 158
 紧急操作, 自动变速箱, 见解除
 选档杆锁止器 52
 紧急解锁
 - 行李箱盖板从车内 31
 进入洗车设备前 177
 技术参数 182
 技术更改, 见自身安全 6
 记忆装置, 见座椅记忆装置和后
 视镜记忆装置 40
 机油类型, 认可的 165
 机油类型, 替代的 165
 机油添加剂 165

K

开启动动机, 见启动发动机 46

开关, 见驾驶室 10
 开锁, 见解锁 31
 靠背, 见座椅调整 38
 靠背宽度调整 39
 靠背轮廓, 见腰部支撑 39
 可变编码手动发射器 87
 可达里程 57
 可加热
 - 视镜 42
 可加热式
 - 后窗玻璃 82, 85
 - 座椅 39
 可锁止的车轮螺栓, 见车轮螺栓
 防盗保险装置 171
 空气出风口, 见出风口 81
 空气分配
 - 个性化 82
 - 手动 82
 - 自动 85
 空气流通, 见通风 86
 空气输送
 - 空调设备 82
 - 通风 83, 86
 - 自动空调 84
 空气循环, 见车内空气循环模
 式 82, 85
 空调运行
 - 空调设备 82
 - 通风 83, 86
 - 自动空调 84
 空载重量, 见重量 183
 控制器 16
 控制显示 16
 控制显示上的设置 62
 控制显示, 设置 62
 控制显示, 养护 179
 控制系统, 行车稳定性 75
 控制诊断 65
 快速列表, 目的地搜索 103
 快速闪烁 49
 快速适配器, 见中间扶手的杂物
 箱 91
 快速适配器, 手机 153
 宽度, 见尺寸 182
 捆绑材料, 固定装载物 98
 捆索眼, 固定装载物 98

L

喇叭 10

蓝牙音频 138
 LED 发光二极管 168
 冷启动, 见启动发动机 46
 冷却系统, 见冷却液 166
 冷却液
 - 检查液位 166
 - 温度 56
 冷却液, 见冷却液 166
 冷却, 最大 84
 亮度, 控制显示上的 62
 连接汽车吸尘器, 见电气设备接
 口 88
 连接吸尘器, 见电气设备接
 口 88
 里程表 56
 里程分表 56
 零件和附件 6
 路段计程器, 见里程分表 56
 轮胎的磨损显示 160
 轮胎更换 161
 轮胎, 抛锚 171
 轮胎失压的通报 73
 轮胎失压监视
 - 雪地防滑链 162
 轮胎失压, 警报灯 73
 轮胎寿命 161
 轮胎损坏 160
 轮胎压力监控, 见 RPA 72
 螺旋扳手/螺丝刀, 见随车工
 具 168
 路线标准, 导航 112
 路线标准, 旅程 110
 路线信息, 导航 113
 路线总揽 104
 路线走向, 视图 113
 路缘自动监测装置 41

M

免提装置 14
 某个地区的兴趣点 104
 MP3 播放器 135
 木材, 养护 178
 目的地搜索, 手动输入目的
 地 105
 目的地指引 111

N

内部装备 87
内后视镜 42
后视镜
- 自动防眩 42
尼龙绳, 见牵引绳 175
您的个性化汽车
- 设置, 见身份特征 26
NORMAL 模式, 动态行驶 77

O

OBD 车载诊断系统 167

P

排气系统 96
牌照灯, 灯泡更换 170
抛锚, 更换车轮 171
抛锚, 轮胎 171
抛锚, 轮胎失压显示 RPA 72
PDC 驻车距离警报系统 79
配置设置, 见身份特征 26
喷嘴, 见出风口 81
喷嘴, 见清洁挡风玻璃和大灯 49
喷嘴, 见通风 83, 86
皮革, 养护 178
瓶架, 见饮料杯架 93
平均车速 57
平均油耗
- 设置单位 60
屏幕, 见控制显示 16
跛路起步辅助, 见起步辅助系统 77

Q

前部安全气囊 71
强制降档 51
强制降档
- 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 51
前后平衡 120
牵引杆 175
牵引环 174

牵引环
- 牵引螺纹 174
- 用于牵引启动和牵引汽车 174
牵引环的牵引螺纹 174
牵引力控制 75
牵引汽车 174
牵引汽车, 方式 175
牵引启动 174, 176
牵引绳 175
桥接, 见启动辅助 173
起步辅助 77
起步辅助系统 77
汽车电池 171
汽车电话
- 安装位置, 见中间扶手 91
汽车电话, 见电话 146
汽车千斤顶 171
汽车千斤顶支撑点 171
汽车清洗 177
汽车洗车装置 177
汽车钥匙, 见集成式钥匙/遥控器 26
启动发动机 46
启动发动机
- 便捷进入 31
- 启动/关闭按钮 46
启动发动机的按钮, 见启动/关闭按钮 46
启动辅助 173
启动辅助系统, 见 DSC 75
启动/关闭按钮
- 关闭发动机 47
- 启动发动机 46
启动, 见启动发动机 46
清洁大灯 49
清洁您的 BMW, 见养护 177
清洁液 50
清洗, 车辆 177
清洗水 50
清洗液容器 50
轻质合金轮辋, 养护 178
汽油 159
汽油显示 57
全开/防眩, 见远光灯辅助功能 69
全面检查 63
全天候轮胎, 见冬季轮胎 161

驱动滑动调节系统, 见 DSC 75
确定汽车位置 116

R

燃油
- 见平均油耗 58
- 质量 159
燃油表 57
燃油, 平均油耗 58
燃油, 燃油箱容量, 见加注量 185
燃油箱盖板
- 发生电气故障时解锁 158
燃油箱容量, 见加注量 185
燃油质量 159
RDS 123
认可的发动机油 165
认可轮胎的标记 161
日期
- 日期格式 61
- 设置 61
容积
- 燃油箱, 见加注量 185
- 行李箱, 见重量 183
RPA 轮胎失压显示 72
RSC 防爆系统组件, 见泄气保用轮胎 161
软件部件编号 146
软件更新 140

S

三点式安全带, 见安全带 39
Seat Belt Reminder, 见安全带记忆装置 40
上车灯, 见车内灯 70
上次的目的地, 目的地搜索 106
上等木材, 养护 178
上锁
- 从车内 30
- 从车外 28
- 设置确认信号 28
- 无遥控器, 见便捷进入 31
上锁/解锁时闪烁 28
闪光灯 48

闪光灯
 - 更换前部灯炮 169
 - 快速闪烁 49
 - 指示灯/警报灯 12
 身份特征 26
 绳, 见牵引启动和牵引汽车 175
 剩余路程, 见可达里程 57
 涉水行车 97
 摄像机, 养护 179
 设置 DVD 127
 设置和信息 59
 设置时钟, 12 小时/24 小时模式 61
 设置音量 120
 视镜
 - 加热 42
 - 路缘自动监测装置 41
 - 内后视镜 42
 - 外后视镜 41
 - 折合, 进入洗车设备前 42
 视频播放 127
 视图, 地图 113
 使用的符号 6
 时钟 56
 时钟
 - 12 小时/24 小时格式 61
 - 设置时间 60
 - 设置时间和日期 61
 - 设置时区 61
 收藏按钮, iDrive 20
 手动操作
 - 变速箱锁止器 54
 - 变速箱锁止器, 自动变速箱 52
 - 车门锁 29
 - 驾驶员侧车门 29
 - 燃油箱盖板 158
 - 驻车距离警报系统 PDC 80
 手动发射器, 可变编码 87
 手动空气分配 82
 手动模式 53
 手动模式, 带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 51
 手动输入目的地, 目的地搜索 105
 手机
 - 连接, 见手机注册 146
 - 设置音量 149
 - 注册 146
 手机, 安装位置, 见中间扶手 91
 手机, 见电话 146
 手套箱 91
 收音机待机状态 46
 收音机待机状态
 - 已关闭 46
 - 已接通 46
 收音机位置, 见收音机待机状态 46
 手制动器, 见驻车制动器 48
 双离合变速箱
 - 强制降档 53
 数据, 技术的
 - 车型尺寸 182
 - 尺寸 182
 - 加注量 185
 - 重量 183
 输入地址, 目的地搜索 105
 输入目的地 103
 舒适的通风 83, 86
 舒适范围, 见中央控制台周围 14
 数字时钟 56
 送风机, 见风量 82, 85
 松紧绳, 固定装载物 98
 搜索 (A-Z) 105
 搜索标准, 旅程 110
 SPORT+ - 模式, 动态行驶 76
 SPORT 模式, 动态行驶 77
 Steptronic, 见带 Steptronic 手动换挡模式的自动变速箱 50
 速度极限, 见限速 66
 随车工具 168
 随机 126
 随机播放 126
 塑料, 养护 178
 损坏, 轮胎 160
 锁定, 车辆
 - 从车内 30
 - 从车外 27
 锁止制动器, 见驻车制动器 48

T

胎纹深度 160
 胎纹深度, 轮胎 160
 躺椅, 见靠背 38
 弹簧类型 186

添加发动机油 165
 添加剂
 - 机油 165
 - 冷却液 166
 调节车内温度, 见空调设备 82
 调节车内温度, 见自动空调 84
 调整大腿支撑 38
 停车灯 67
 停放车辆, 冷凝水 97
 提示 6
 提示牌, 放置地点 186
 通风
 - 见空调 81
 - 舒适的 83, 86
 通风, 见通风 83
 通风口, 见出风口 81
 通过地图输入目的地 108
 通气, 见通风 83
 通用遥控器 87
 头部安全气囊 71
 TRACTION 模式, 动态行驶 76
 推荐的轮胎产品 161
 TV 141

W

外部启动 173
 外部设备 135
 外部音频设备 91
 外后视镜
 - 调整 41
 - 折合和翻开 42
 - 自动防眩 42
 - 自动加热 42
 外接音频接口 91, 135
 弯道灯 68
 网, 见杂物箱 91
 网页 6
 微尘滤清器
 - 空调设备的 83
 - 自动空调的 86
 尾灯 169
 尾灯
 - 灯泡更换 169, 170
 尾灯, 见尾灯 169
 尾灯, 见尾灯
 - 灯泡更换 169, 170
 为了您的自身安全 6
 稳定控制系统 75

温度, 发动机油 57
 温度, 更改计量单位 60
 温度, 空调设备 82
 温度, 冷却液 56
 温度显示
 - 车外温度 56
 - 车外温度警告 56
 - 设置单位 60
 温度, 自动空调 84
 误警报 33
 无线电钥匙, 见带集成式钥匙的遥控器 26
 无钥匙打开和关闭, 见便捷进入 31
 无钥匙进入, 见便捷进入 31

X

夏季轮胎, 见车轮和轮胎 160
 夏季轮胎, 胎纹深度 160
 橡胶部件, 养护 178
 橡皮膏, 见急救包 173
 香烟点烟器, 见点烟器 88
 氙气前灯
 - 灯泡更换 168
 系安全带, 见安全带 39
 显示和操作元件 10
 显示, 见控制显示 16
 显示, 见组合仪表 12
 显示器, 见控制显示 16
 显示器, 养护 179
 显示所在地 116
 显示位置 108
 显示照明, 见仪表照明 70
 显示照明装置, 见仪表照明 70
 限速 66
 闲置, 车辆 179
 限制, 见限速 66
 下坡 97
 洗车设备 177
 洗车设备
 - 带便捷进入 32
 洗车装置 177
 泄气保用轮胎 161
 泄气保用, 轮胎 161
 泄气保用轮胎
 - 轮胎充气压力 160
 泄气保用轮胎, 轮胎更换 161
 新车轮和轮胎 161

行车灯, 见停车灯/近光灯 67
 行车灯控制, 自动 67
 行车稳定控制系统 75
 行李箱
 - 便捷进入 32
 - 车灯, 见车内灯 70
 - 从车内打开 30
 - 从车外打开 30
 - 容积 183
 行李箱盖板
 - 便捷进入 32
 - 从车内打开 30
 - 从车外打开 30
 - 紧急解锁 31
 - 遥控器 28
 兴趣点, 目的地搜索 103
 行驶方向指示器, 见闪光灯 48
 行驶机构设置 75
 行驶模式 53
 信号角, 见喇叭 10
 选档杆
 - 带 Steptronic 手动换档模式的自动变速箱 51
 - 锁止器, 见切换选档杆位置, 换档自锁功能 51
 - 位置 51
 旋转按压设置器, 见控制器 16
 巡航控制 78
 巡航控制
 - 功能故障 79

Y

压力警告, 轮胎 72
 压力警告, 轮胎
 - 轮胎失压显示 72
 压力, 轮胎 160
 养护
 - 垫面 178
 - 高压清洗装置 177
 - 皮革 178
 - 油漆 178
 养护, 车辆 178
 养护剂 178
 烟灰缸 88
 烟民包, 见烟灰缸 88
 腰部脊椎支撑, 见腰部支撑 39
 腰部支撑 39

遥控器
 - 便捷进入 31
 - 车库开门器 87
 - 从点火开关中拔出 46
 - 更换电池 32
 - 故障 29, 32
 - 通用 87
 - 行李箱盖板 28
 遥控器抽屉 46
 遥控器盒, 见点火开关 46
 遥控器支架, 见点火开关 46
 钥匙, 见集成式钥匙/遥控器 26
 钥匙记忆功能, 见身份特征 26
 一般性驾驶提示 96
 仪表盘, 见驾驶室 10
 仪表盘, 见组合仪表 12
 仪表照明 70
 仪表照明, 见仪表照明 70
 仪表装置, 见驾驶室 10
 已存储的电台 123
 移动电话 146
 移动电话, 安装位置, 见中间扶手 91
 迎宾灯 67
 硬顶 35
 饮料杯架 93
 饮料支架 93
 音频播放 125
 音频播放, 蓝牙 138
 音频接口, USB 136
 音频设备, 外部 91
 音色 120
 音乐合集 131
 音乐搜索 133
 用电器故障 172
 用户手册的时效性 6
 右侧行驶, 车灯设置 97
 油耗 164
 油耗, 见平均油耗 58
 油耗显示
 - 平均油耗 58
 油, 见发动机油 164
 游客功能, 见右侧行驶/左侧行驶 97
 油漆, 车辆 178
 油漆养护 178
 油位 164
 远程询问 151

远光灯 68
 远光灯辅助功能 69
 远光灯, 光灯信号器 68
 远光灯, 指示灯 13
 阅读灯 70
 雨量传感器 49
 运动型自动变速箱的运动模式程序 53
 允许的轴荷, 见重量 183
 允许的总重, 见重量 183
 语言, 控制显示上的 62
 语音输入, 手机 152
 语音输入系统 22
 语音提示, 导航 111

Z

在控制显示处更改计量单位 60
 再利用 167
 再生轮胎 161
 载物 98
 杂物盒, 见杂物箱 91
 杂物箱 91
 杂物箱网 89
 栅栏, 见出风口 81
 照明装置
 - 灯泡和车灯 168
 - 仪表 70
 折叠式硬顶
 - 便捷操作 28
 - 打开和关闭 35
 - 遥控器 28
 蒸汽喷射器 177
 正确的坐姿 38
 制动
 - ABS 75
 - 提示 97
 - 驻车制动器 48
 制动灯
 - 灯泡更换 169, 170
 - 动态 74
 制动灯, 自适应 74
 制动辅助系统, 见动态制动控制系统 75
 制动力分配, 电子 75
 制动摩擦片磨合 96
 制动盘磨合 96
 制动盘上的锈蚀 97
 制动踏板, 自由行驶距离 185

制动踏板自由行驶距离 185
 指示灯和警报灯 13
 中部制动灯
 - 灯泡更换 170
 中间扶手 91
 中间目的地, 导航 109
 中控锁
 - 便捷进入 31
 - 从车内 30
 - 从车外 27
 - 工作原理 27
 - 设置解锁反应 27
 中央控制台, 见中央控制台周围 14
 中央屏幕, 见控制显示 16
 中央钥匙, 见带集成式钥匙的遥控器 26
 重装载物, 放置装载物 98
 轴荷, 见重量 183
 轴距, 见尺寸 182
 周期显示, 服务需求 63
 装备, 内部 87
 状态信息, iDrive 19
 转数表 56
 转速表, 见车速表 12
 转弯灯, 见自适应弯道灯 68
 转弯直径, 见尺寸 182
 注册, 手机 146
 驻车灯 68
 驻车辅助, 见 PDC 79
 自动调出座椅记忆装置和视镜记忆装置 29
 自动风量 85
 自动空气分配 85
 自动空气循环控制 AUC 85
 自动空调
 - 自动空气分配 85
 自动空调的 AUTO 程序 85
 自动空调的活性炭过滤器 86
 自动行车灯控制 67
 自动巡航控制 78
 自身安全 6
 自适应弯道灯 68
 自适应制动灯, 见动态制动灯 74
 总重, 见重量 183
 组合开关
 - 见刮水装置 49
 - 见闪光灯/光灯信号器 48

组合仪表 12
 组合仪表, 见组合仪表 12
 最大冷却 84
 最高车速, 冬季轮胎 162
 最小胎纹, 轮胎 160
 左侧行驶, 车灯设置 97
 座椅
 - 存储设置, 见座椅记忆装置和后视镜记忆装置 40
 - 电动调整 39
 - 加热装置 39
 - 记忆装置, 见座椅记忆装置和后视镜记忆装置 40
 - 调整 38
 座椅扶手, 见中间扶手 91
 座椅加热装置 39
 座椅记忆装置和后视镜记忆装置 40
 座椅调整, 电动 39
 座椅调整, 机械 38
 左右平衡 120

More about BMW

www.bmw.com.cn



Sheer Driving
Pleasure

01 40 2 605 959 zh



Online Edition for Part no. 01 40 2 605 959 - 09 10 500